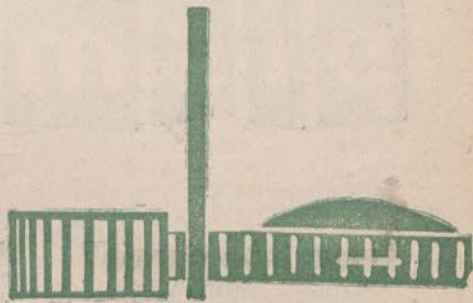


Mhox volivcev



GLASILO SOCIALISTIČNE ZVEZE DELOVNEGA LJUDSTVA OBČINE LJUBLJANA-BEŽIGRAD

Razprava o občinskem statutu naj bo tesno povezana z razpravo o novi ustavi

V vsej naši občini so se začele živahne razprave o osnutku nove ustave, ustave Federativne socialistične republike Jugoslavije. Na tej osnovi je bilo že prej precej sestankov, predavanj, razgovorov itd. Hkrati z razpravo o tej temeljni listini naših družbenih odnosov pa se začena tudi razprava o osnutku republiške ustave in razprava o občinskem statutu. Pred seboj imamo torej tri različne teme, ki pa predstavljajo tesno povezano celoto.

Ze ob začetku ustavne razprave smo se dogovorili, da se bomo najprej seznanili s temeljnimi načeli in osnovnimi določili osnutka zvezne ustave. Ta načela, podkrepljena z izčrpnimi študiji tovariša Edvarda Kardelja, pomenijo skupno izhodišče tudi za vse druge dokumente. Zato naj ne bo občana, organizacije ali organa, ki se ne bi najprej temeljito seznanil z referatom tovariša Kardelja in s celotnim osnutkom zvezne ustave, predvsem pa njegovim prvim delom.

Sele ko bomo obvladali ta načela, ki so skupna in enotna za celotno jugoslovansko skupnost in zagotavljajo enak položaj človeka v vsej federaciji, bomo lažje razpravljali tudi o ustavi socialistične republike Slovenije in statutu občine. Ta dva dokumenta imata namreč predvsem nalogo, da podrobneje, točno določata v okviru republike in občine vsa tista načela, odnose, tiste pravice in dolžnosti delovnega človeka, ki jih zvezna ustava zagotavlja za celotno našo skupnost in ki se uresničujejo v komunah oziroma delovnih organizacijah. Prav zato bo naša pozornost ob razpravah o osnutku statuta občine, usmerjena predvsem v to, kako ta naša »temeljna listina komun« zagotavlja in omogoča nam, občanom izvrševanje vseh tistih pravic in dolžnosti, ki jih daje in nalaga ustava FSRJ celotni družbeni skupnosti. Med temi je nedvomno osnova družbeno samoupravljanje, ki prihaja najbolj neposredno do izraza prav v občini in njenih raznovrstnih organih upravljanja (od delavskih svetov, upravnih odborov, svetov delovnih kolektivov, hišnih svetov itd. preko krajevnih skupnosti do vseh organov občine).

V tem razgibanem sistemu samoupravljanja, predvsem pa v socialistični zvezi delovnega ljudstva kot najširši politični opori in obliki samoupravljanja delovnih ljudi mora najti mesto vsak občan, da bo lahko izpolnil del svoje vloge človeka v socialistični družbi.

Organizatorji in nosilci široke razprave, predavanj, tolačenj in razgovorov so v gospodarskih organizacijah, zavodih in ustanovah sindikalne podružnice, na terenu pa krajevne organizacije SZDL s svojimi sekcijami in sestanki članstva. Le-tim pomaga in zagotavlja kvalitetne predavatelje poseben 22-članski aktiv predavateljev pri delavski univerzi »Cene Štupar«, na katero naj se vsi organizatorji sestankov tudi v bodoče obračajo.

Izdelani so že podrobnejši terminski in vsebinski programi poteka razprave. Pravilno so razdelili tam, kjer so obravnavo celotnega osnutka razdelili na več sestankov, po posameznih poglavjih (kot na primer: 1. temeljna načela, 2. družbeno ekonomski sistem, 3. družbeno politični sistem, 4. svobode, pravice in dolžnosti človeka in občana, 5. vprašanja družbene in privatne lastnine itd.) in se niso zadovoljili le z enkratno, površno obravnavo. Prav posebno pa bo treba prisluhniti zanimanju občanov za posamezna vprašanja iz osnutka — ter ta vprašanja kasneje še podrobno obdelati in razložiti.

Ne smemo pustiti onemar tudi spremljanja razprave, zbiranja predlogov in pripomb k osnutku. Vsa vprašanja, predloge in pripombe naj organizatorji razprave posredujejo občinskemu odboru SZDL ali pa naravnost sekretariatu ustavne komisije.

Vsi omenjeni dokumenti, predvsem pa ustava FSRJ pravzaprav uzakonjajo naše sedanje življenje in družbene odnose, hkrati pa dajejo jasno perspektivo, kako bomo izgrajevali našo socialistično družbo in jo razvijali h končnemu cilju — komunizmu. Zato vsa široka razprava o osnutkih obeh ustav in statuta občine ne sme stremeti le za tem, da v njej dajemo pripombe in predloge k formulacijam osnutkov, ampak naj bi hkrati pomenila že uvod v izvajanje, oživiljanje njihovih načel in določil. Zato naj bo razprava tudi poziv vsem delovnim ljudem, mobilizacija vseh subjektivnih sil, da se vključijo v vsakodnevno, neposredno izvajanje teh skupnih dogovorov, da še intenzivneje uvajajo v življenje odnose, načela in določila, ki jih te listine utemljujejo.

Krvodajalci

so presegli plan

Človek človeku

Med številne naloge, ki jih opravljajo odbori Rdečega križa, prištevamo tudi krvodajalske akcije. O pomenu in humanosti te akcije ni potrebno govoriti, saj vsi vemo, da si danes sodobne medicine ne moremo zamisljati brez transfuzije. Mnogo otrok, očetov in mater, zlasti pa mnogo ponesrečenec je rešila transfuzija krvi. Da je ni bilo, bi bilo marsikatero mlado življenje prerano usahljeno.

Pred nekaj leti je RK sprejel odzem krvi za prostovoljno akcijo, ki pomaga zdravstveni službi pri zbiranju prostovoljnih krvodajalcev. GO RKS skupaj z zavodom za

transfuzijo krvi vsako leto napravi točen razpored odvzema krvi za posamezne občine. Po tem razporedu je bila določena naša občina za 9. in 10. avgust. Kljub neugodnemu času, času letnih dopustov in odsotnosti je akcija zelo zadovoljivo uspela. S 384 odvzemi smo presegli plan in se povzpeli na vidno mesto.

Za uspeh te tako važne akcije gre v prvi vrsti zasluga darovalcem krvi, aktivistom RK in seveda podjetjem. Posebno priznanje pa moramo izreči gradbenemu podjetju »OBNOVI« in »ELMI« v Črnučah. Sedemnajst zlatih, 75 srebrnih značk in dve diplomi so dovolj

trden dokaz visoke zavesti naših občanov pri tej humani akciji.

Tovariša, ki sta se vpisala med prve nagrajence z diplomami, zaslužita, da jima izrečemo pohvalo in priznanje. To sta Adi Bergant, ki je dal kri 65-krat, in Bogo Tvrđi, ki jo je dal 27-krat.

Tem poštvalnim in skromnim tovarišem in tovarišicam priredi ObLO RK vsako leto sprejem, na katerem jim podeli značke in izreče zahvalo. Njihov primer nesebične poštvalnosti naj nam bo zgled, kako je treba pomagati človeku v nesreči.

Franč Kokalj



Politični aktiv naše občine se je 16. oktobra zbral v festivalni dvorani in poslušal predsednico Ljudske skupščine LRS, ki je govorila o osnutku nove zvezne ustave. Po referatu se je razvila razprava. To je bil uvod v splošno razpravo o ustavnem osnutku, ki je zajela vso občino

Tudi mladi naj sodelujejo v upravljanju

Praktično delovanje ljudske mladine je v zadnjih letih v zvezi z vključevanjem mladih v delavsko samoupravljanje nedvomno pokazalo, da je razširjanje družbene odgovornosti mladine najboljše sredstvo za njeno socialistično vzgojanje.

Od aprila meseca pa do danes nas loči razdobje petih mesecev, ko moramo začeti ugotavljati uspehe in neuspehe novih samoupravnih organov. Veliko smo govorili o vključevanju mladih delavcev in uslužbencev, veliko razpravljati z vodstvi podjetij in volilnimi komisijami o vključevanju mladine. Uspehi so danes po posameznih gospodarskih organizacijah že dokaj vidni. Ze sam odstotek, da je v organih samoupravljanja vključeno povprečno nad 12% mladih ljudi, kaže, da so si ObK Ljudske mladine in aktivisti v podjetjih prizadevali, da se mladina vključi tudi v sistem upravljanja. Zavedali smo se dejstva, da mlad delavec kot nov član delavskega sveta ali upravnega odbora na prvem ali naslednjem sestanku ne bo mogel aktivno poseči v razpravo, ker pač še ni spoznal razmer in problemov v podjetju. Danes, po nekaj mesecih mandatne dobe organov delavskega samoupravljanja, pa že ugotavljamo, da mladi razpravljajo in se oglašajo pri obravnavanju proizvodnje, delitvi dohodka, pri vprašanju pra-

vilnih delovnih odnosov v proizvodnji itd.

V času priprav na volitve smo po aktivih mladine organizirali proizvodne konference z namenom, da se najboljši mladinci vključijo v samoupravne organe. Na teh konferencah smo razpravljali o vsakem posameznem kandidatu, obravnavali njegove sposobnosti in udeleževanje v družbeno političnem delu. Pri nadaljnjem usposabljanju mladih samoupravnih kadrov velja upoštevati predvsem naslednje momente:

Zanimanje mladih upravljalcev za gospodarsko problematiko v podjetju in pravičen odnos starejših članov do njih. To naj se izraža v pomoči in usmerjanju mladih proizvajalcev v spoznavanju ekonomske politike gospodarstva ter v spoznavanju načina decentralizacije v delavskem samoupravljanju.

Posvetovanje z mladimi upravljalci v komunah, ki smo ga sklicali v maju mesecu, nam je pokazalo, da vodstva posameznih gospodarskih organizacij skrbijo za vzgojo svojih kadrov, saj so že pred volitvami ali takoj po njih sklicali seminarje, posvetovanja in pogovore z novimi kadri o njihovi vlogi in delu. Toda redka so podjetja, kjer bi subjektivne sile uskladile delo po pripravljenem skupnem programu. Dogaja se, da sindikalne podružnice, aktivisti mladine in same osnovne organizacije delajo dostikrat po neusklajenem programu, ki ga vsaka organizacija izdela posebej. Zato bi bilo prav, če bi organizacije z okvirnim programom razmejile pristojnosti reševanja nalog posameznih subjektivnih sil, in tako bi bilo vsklajeno.

Cestokrat se pojavlja tudi primer neodločnosti pri sprejemanju raznih predlogov. Ko sedimo na sestanku mladine ali sindikalnem sestanku, se za določeno predlog navdušujemo, na sestanku delavskega sveta ali upravnega odbora pa o predlogu ne razpravljajo ali pa glasujejo celo proti. Takih pojavov je v naših kolektivih še dokaj in bomo morali pri tem nastopati odločneje.

Ne strinjamo se s posamezniki, ki trdijo, da je vseeno, ali je v upravnem odboru vključena mladina ali ne. Pravijo, da mladi ne razpravljajo in se v razpravah ne oglašajo. Dostikrat je temu vzrok ne-

poznovanje gospodarske problematike in premajhna informiranost kolektiva glede posameznih vprašanj. Precej časa govorimo, da se morajo uveljaviti oglasne deske, da bi rabile kot oblika informiranosti aktivov. Zelo dobra oblika informiranosti aktivov so individualni pogovori, kakršne imajo v podjetju Avtoobnova. Tu se tedensko dva do trikrat razgovarjajo v času odmora vsi člani kolektiva po skupinah o uspehih proizvodnje, pravih delovnih odnosih in podobno.

Pri analizi polletne realizacije v komunah smo ugotovili, da aktivisti mladine premalo poznajo problematiko, saj v vseh prizadetih podjetjih sploh niso razpravljali o polletni realizaciji plana, o prevelikih osebnih dohodkih itd. To nam je potrdil plenum ObK mladine Ljubljana-Bežigrad, kjer so posamezna vodstva aktivov prvič slišali o teh vprašanjih.

Vse kaže, da moramo vzroke nezanimanja mladih za ta vprašanja iskati predvsem v nerazumevanju vloge ljudske mladine v podjetju. V organizacijah Zveze komunistov in v sindikalnih podružnicah je dokaj razširjeno mnenje, da se mladinski organizaciji ni potrebno ukvarjati s proizvodnimi in drugimi vprašanji podjetja, saj delajo to že organi delavskega samoupravljanja. Zato je jasno, da se v teh aktivih mladina ukvarja le s kulturno-prosvetnim, športnim in ozko organizacijskim delom.

Skupna akcija samoupravnih organov in subjektivnih sil mora v podjetjih postati osnova vsemu delu in reševanju najrazličnejših problemov.

Tone Cvetko

Iz vsebine:

Pisma bralcev
Doklej bo še alkohol gospodaril na naših cestah
Delavska univerza »Cene Štupar«
Kaj pa trgovine in servisi
Ena sama telovadnica za 1600 dijakov
Gradivo za zbor volivcev občine Ljubljana-Bežigrad
Beseda o mladinskem varstvu

pisma bralcev

Čemu take ograje?

Zidali so hišo in ternali, koliko to stane, da ne zmorejajo za komunalni prispevek itd. Komaj pa je bila hiša zgrajena, so začeli postavljati okrog nje ograjo, pa kakšno ograjo! Vse iz betonskih elementov, med seboj spojenih, ko da bi se hoteli zavarovati pred podslasami. Na vrata so pritrčili tablico z napisom »Hud pes«. Tako je postala hiša z dvoriščem ločen svet, kamor lahko pokuka le ljubo sonce, pa še to samo dopoldne.

Poznate opisani primer? Kaj ga ne bi, saj je takih in podobnih nešteto za Bežigradom! Posebno se ograjujejo bogati privatni obrtniki, da ja ne vidiš, kaj je za njihovimi zidovi. Ponekod stojijo pravcati srednjeveška obzidja z debelimi stebri in linami. Svoje vrtičke pa uklepajo v žico in beton celo lastniki vrstnih hiš. Ondam sem videl ograjo, ki je podobna nekakšni škafli oziroma njenemu spodnjemu delu. Zvedel sem, da sta se sosedata, ki ju ta ograja loči, sprla, in sicer šele potem, ko je bila zgrajena. Zaprla je namreč prehod za hišo, pa »mejno črto« je prekoračila za kakšne pol pedi...

Mar je res potrebno vse to? Mar niso take ograje izraz pretiranega individualizma in želje po zapelkarstvu, ki ne sodi v naš čas? Saj vendar govorimo o stanovanjskih in krajevnih skupnostih, ki naj ljudi zblížajo, da se bodo bolje poznali in tesneje sodelovali pri reševanju vprašanj, ki jih neposredno zadevajo. Poglejmo protislovje: ponekod podiramo ter dajemo prostor zraku in soncu, drugod pa se ograjujemo z malone srednjeveškimi obzidji. In največ takih obzidij vidiš prav za Bežigradom...

Saj ne rečem, da je vsaka ograja odveč. Marsikje je npr. potrebna živa meja ob cesti, da zadrži prah, ki se dviga s ceste. Ampak vse, kar je prav! To kar vidimo ponekod na bežigradskem mestnem področju, je ne samo nepotrebno, temveč tudi smešno...

Spectator

So klubski prostori potrebni ali ne?

V razpravah, kako bi poživili delo na tem in onem družbenem področju, se nam samo od sebe vsiljuje vprašanje klubskih prostorov. Nekateri pravijo, da so taki prostori potrebni, drugi menijo, da bi bili odveč.

Zakaj bi bili odveč? Bajе zato, ker so prebivalci za Bežigradom čedalje bolj navezani na mestno središče, na kino, gledališče, na razne boljše prireditve itd. Kdor je navezan na vse to, pravijo, ne bo zahajal v klube na območju stanovanjske skupnosti.

Toda poglejmo to vprašanje še z druge strani. Smo res tako povezani z mestnim središčem, da bi nam bilo družabno življenje na lastnem terenu odveč? Menim, da ne, zlasti če pomislimo na zimo, ko so naše ceste pokrite z lužami in brozgo. In kam naj v takem času zahajajo ljudje npr. na terenu Stadion. Marsikdo zavije, če utegne, v gostilno, večina pa je takih, ki tičijo doma, ker se gostilna izogibajo — in prav je, da se jih, zlasti dokler so povsem »oštrajške« v slabem pomenu besede. Tako se prebivalci snidejo le na sestankih v šoli, ki pa zlasti za mladino niso kdo ve kako, vabljivi.

Nedvomno bi za poživitev te in one družbene dejavnosti s pridom rabili taki prostori, kamor bi človek zahajal kot član skupnosti, v kateri živi in dela, kjer bi se ob večerih srečal z znanci, se z njimi pogovoril, prebral časopis in revije, poslušal razna predavanja, gledal televizijo itd. Tu bi našla mesto mladina, ki se zdaj shaja po vogalih, tu bi lahko delovali razni krožki, sekcije itd. S takimi oblikami dela bi lažje razgibali mladino, jo vključili v življenje Socialistične zveze delovnega ljudstva in marsikaterega mladince in mladinko odtegnili škodljivemu vplivu ulice.

Vprašanje se seveda zatakne pri samih prostorih. Kje bi jih dobili,

kdo bi dal sredstva za njihovo ureditev? Na terenu Stadion resno razpravljajo o tem, in upamo, da bodo v doglednem času že našli primerno rešitev. Kajpak, najbolje bi bilo, če bi zgradili dom stanovanjske skupnosti, za kar pa ni sredstev. Misel na tak dom pa še ni zamrla — slej ko prej bo treba znova razpravljati, kako bi jo uresničili.

S.

Kaj vse se zgodi na otroškem igrišču!

Pred leti so na območju stanovanjske skupnosti »Stadion«, na prostoru pred osnovno šolo »Dr. Vita Kraigherja«, uredili lično otroško igrišče. To igrišče pa so sedaj »okupirali« mladinci iz okoliških ulic, ki terorizirajo mlajše. Samopašno se poslužujejo gugalnic in drugih naprav, ki sploh niso namenjene starejši mladini, tako da so te naprave večinoma pokvarjene. Stanovanjska skupnost da za popravila in vzdrževanje igrišča okrog 200.000 dinarjev letno. Toda kaj pomagajo popravila, ko mladi zlikovci vse znova pokvarijo. Opozorila odbornikov stanovanjske skupnosti so bob ob steno, ker gredo posamezni

mladinci celo tako daleč, da grozijo s fizičnim obračunavanjem in so nekoč svoje grožnje tudi uresničili. Tem fantičem so se pridružila tudi nekatera dekleta iz okolice, ki se zabavajo z njimi pozno v noč.

B. S.

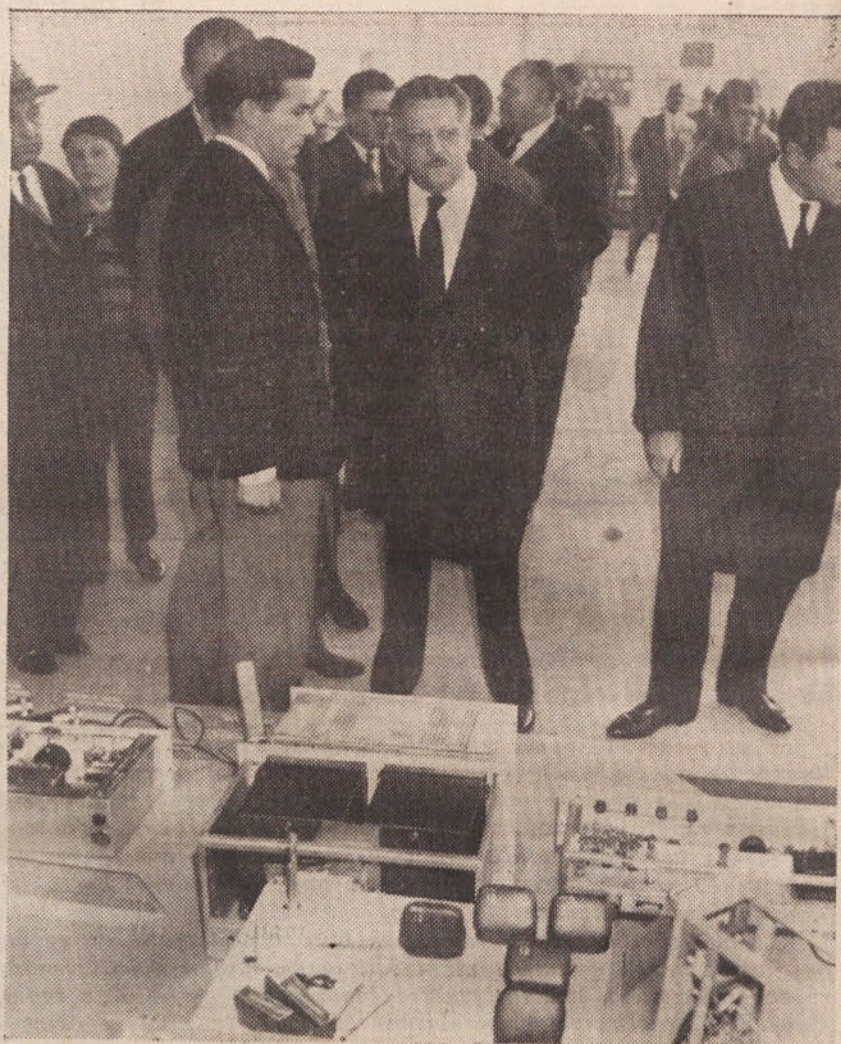
Zapoznele ptice

Naj nam tisti, ki razpošiljajo vabila za razne seje, sestanke in uradne obiske ne zamerijo, če jim povemo, da ta vabila večkrat prispejo neprepozno do ljudi, ki so jim namenjena.

Nekajkrat se mi je zgodilo, da sem dobil vabilo dan ali dva po seji, na katero sem bil vabljen. Večkrat pa sem dobil vabilo za sestanek ali opravilo isti dan, seveda šele ob dveh popoldne, ko sem se vrnil iz službe, medtem ko bi se moral javiti na mesto, kamor sem bil vabljen, že dopoldne. Tudi v tem primeru sem bil torej prepozno obveščen!

Taka vabila so podobna zapozneelim pticam, ki so zaman priletele. Če naj nekdo pravočasno pride tja, kamor je vabljen, ga je treba pravočasno obvestiti, najmanj 24 ur prej!

C. C.



Na Gospodarskem razstavišču so se tudi letos vrstili sejmi — kljub delom pri urejanju železniškega vozlišča. Zadnji je bil sejem elektronike, ki si ga je ogledal tudi podpredsednik ZIS Edvard Kardelj

Pri preimenovanju ulic naj sodelujejo tudi stanovanjske skupnosti

tudi z imeni ulic in trgov ovekovečimo boj za neodvisnost in revolucijo. Pravilno je, da so nam s tem imena in dogodki, ki so tako tesno povezani z začetkom novega razvoja naše družbe, vedno pred očmi.

Tudi v naši občini je po njenem formiranju prišlo do takih problemov. Komisija, ki je bila imenovana za izvedbo akcije, je po krajevnih organizacijah ugotavljala, da zlasti v novih naseljih ulice niso imenovane, niti niso hiše oštevilčene. V naselju, kakršno je npr. »Koreja«, je vedel za tega in onega stanovalca le pismonoša ali pa mogoče še kakšna gospodinja, ki je že več let na istem terenu ter se aktivno družbeno udeleževala.

Krajevne organizacije so predlagale, naj se vsa naselja tja do Save priključijo mestu, in izdelale načrte za imenovanje ulic. Glavna ulica naj bi imela dosedanje ime naselja. Tu pa so nastale prve večje težave. Za imenovanje ali preimenovanje ulic in za oštevilčenje hiš je pristojen LO, za imenovanje ali ukinitve naselja pa republiški Izvršni svet. Ker so torej krajevne organizacije predlagale, da se obrobna naselja do Save priključijo mestu in s tem seveda ukinejo, je bil LO dolžan zadevo predati Izvrš-

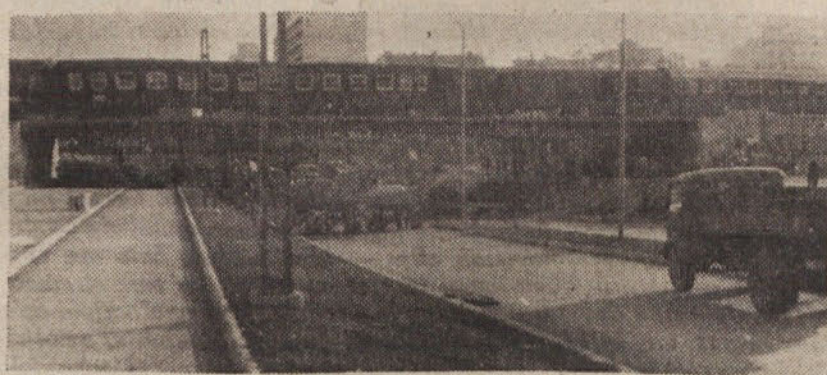
nemu svetu LRS. Izvršni svet pa v ta predlog ni privolil, verjetno zato ne, ker to le ne predstavlja »strujenega naselja«. Problem seveda ne bi bil tak, če ne bi zakon določal, da je naselje strnjena ali nestrjena skupina hiš, ki imajo skupno ime in zaključeno oštevilčenje. S tem je hkrati prepovedano, da bi skozi več naselij potekala ena ulica z enotnim zaključnim oštevilčenjem. In prav v tem je bila težava, ker je Titova cesta potekala z obeh strani le do naselij, naprej pa je imela na hišah označbe vasi oziroma naselij vse do Save.

Te težave z neskladnostjo predpisov in dejanskih potreb na terenu so bile vzrok, da je zadeva za imenovanje ulic za nekaj časa — vsaj tako se je zdelo — počivala. Pristojni organi ObLO so bili v stikih z OLO in IS LRS. Vendar pa tako stanje ni moglo trajati dalj časa. Po ugotovitvi, da je predpis v nasprotju s potrebami, je komisija izvedla imenovanje ulic in oštevilčenje hiš.

Imenovanje ulic in oštevilčenje hiš v Stožicah je objavljeno v Glasniku, uradnem vestniku okraja Ljubljana št. 16 z dne 28. II. 1961, oštevilčenje hiš ob Titovi cesti pa v Glasniku št. 20 z dne 14. III. 1961.

Novim poslopjem se določajo hišne številke najpoznejše ob izdaji uporabnega dovoljenja. Uporabnik je dolžan zahtevati napisno tablico, ki mu jo preskrbi ObLO. Tablico je treba plačati (nabavna cena in manipulativni stroški).

Problem seveda še ni rešen. Z graditvijo novih stavb nastajajo nove ulice, ki nimajo imena; zaradi spremembe tras obstoječih cest nastane iz ene več cest (primer Samove). Razen tega si individualni graditelji stanovanjskih hiš po vselitvi sami določajo hišne številke. To je vzrok, da je komisija seznanila s celotno problematiko tudi stanovanjske skupnosti, ki naj bi vsaka na svojem terenu preučile probleme in jih signalizirale ObLO. Jasno pa je, da bo spričo razsežne gradbene dejavnosti zadeva še naprej aktualna.



Pred koncem del na podvozu na Titovi cesti

TROLEJBUSNI IN AVTOBUSNI PROMET po ureditvi podvoza

Vse Bežigradjane živo zanima, kako bo po ureditvi podvoza na Titovi cesti s cestnim prometom. Dela so v zaključni fazi; pri podjetju »Ljubljana-transport« pa bodo storili vse, kar bo v njihovi moči, da bo promet s trolejbusi in avtobusi čimprej normaliziran. S 1. novembrom bo podvoz delno izročen svojemu namenu. Tega dne bodo namreč odprli samo polovico ceste, ker morajo urediti še cestišče do Linhartove ceste. Ker namerava podjetje »Ljubljana-transport« spremeniti sedanje trolejbusne proge, bodo začasno vozili skozi podvoz le avtobusi, ko bo odprta vsa cesta, bodo uredili tudi trolejbusno omrežje.

V sodelovanju s TNZ Ljubljana bodo spremenili dosedanje trolejbusne proge, ki bodo sedaj pote-

kale takole: z Viča na Ježico in kasneje v Črnuče, z Ježice preko Ajdovščin v Vižmarje in iz Vižmarja na Vič. S tem bodo razbremenili predvsem križišče Ajdovščina, ki bo prihodnji mesec tudi preurejeno — postavili bodo namreč semafore. Z novimi progami bo tu promet boljše urejen, ker na tem močnem križišču ne bodo več obračali trolejbusi v tolikem številu kot doslej. Avtobusne proge pa bodo ostale v glavnem neizpremenjene, novost bo le v naši občini. Proga Javna skladišča-Rudnik bo potekala iz Linhartove na Topniško in od tod po Titovi v mesto in dalje na Rudnik. Če ne bo nepredvidenih ovir, lahko računamo, da bomo že konec novembra precej bliže središču mesta.

»Gaj oddiha« ob Savi?

Obstaja sicer le idejni načrt. Ob Savi, tam kjer je kopališče »Stern«, naj bi čez nekaj let zrasel tako imenovani »Gaj oddiha«.

Večkrat slišimo, kako se posamezniki pritožujejo zaradi zanemarjenosti kopališča na Ježici. Celo v našem časopisu smo na športni strani brali predlog nekega našega sodelavca, kako naj bi uredili športni objekt na Savi. Izraženi so bili tudi skromni predlogi, da bi ob Savi uredili rekreacijski prostor za Ljubljance. Zakaj skromni? Zato ker bo po svoji grandioznosti presegel vsa pričakovanja!

Sicer pa predračun pove vse — okrog milijard dinarjev. Gradnja bi imela dve etapi, od katerih so idejni načrti narejeni šele za prvo. »Gaj oddiha« bi se razprostiral ob železniškega mostu čez Savo pa vse do Tomačevega; zajel bi tudi sedanji hipodrom. V prvi fazi, za katero bi potrebovali okrog 400 milijonov dinarjev, bi zgradili dvanaestnadstropni hotel, velik restavracijski prostor ter camping prostor. Pri občinskem ljudskem odboru Bežigrada menijo, da bi lahko vse občine zbrale okrog 200 milijonov dinarjev, drugih dvesto milijonov pa bi najeli posojila. Po predračunu bi hotel zahteval 233 milijonov, restavracija z vrto 141 milijonov, camping pa 25 milijonov dinarjev. Po nekaterih predlogih pa naj bi bil hotel le štirinadstropen, tako da bi

stal le 84 milijonov dinarjev. Ureditve hotela, restavracijskih prostorov ter campinga naj bi bila najmodernejša in naj bi ustrezala vsem mednarodnim predpisom o podobnih zgradbah. Tako bi bilo v vsakem hotelskem nadstropju, ki bi ga lahko izkoristili za goste, pet dvoposteljnih sob s kopalnico in straniščem, po dve enoposteljni ter šest enoposteljnih sob s skupnimi sanitariji. V restavraciji pa naj bi bilo prostora za okrog 3.000 ljudi. Druga etapa pa je še vedno stvar nedogledne bodočnosti. Sem naj bi spadala zgraditev letnega in zimskega kopališča s savno; omarič in kabin za obleko, športnih igrišč za tenis, košarko, mali nogomet, rokomet itd. Vse skupaj bi lahko postalo pravi velik športni park, saj bi poleg velikega bazena za odrasle in dveh manjših za otroke pridobili tudi pokrit zimski bazen in savno, torej športni objekt, ki ga do sedaj v Ljubljani nismo poznali.

In sedaj se vprašajmo še kdaj? Predloge za obe etapi pravkar proučujejo na okrajnem ljudskem odboru v Ljubljani. Če bodo predlogi sprejeti, bodo pritegnili k sodelovanju vse ljubljanske občine, ki naj bi finančno pomagale, saj bo uporabljalo objekte prebivalstvo vsega mesta. Vsekakor na bodo prvo etapo začeli že spomladi, pa čeprav bo ureditev prostora za kamping še časovno na prvem mestu.

B. S.

Delavska univerza »Cene Štupar« IZ SEZONE V SEZONO

Vsako podjetje, vsak zavod, vsaka ustanova ima svoje življenje. Tako je tudi z delavsko univerzo »Cene Štupar«. Življenje začne s septembrom, narašča do aprila, potem pa se krivulja obiskovalcev, na statistični skici obrne navzdol, dokler življenje v juniju skoraj povsem ne ugasne. Tako smo sedaj zopet na prelomnici, ko se je zaključila stara lanska sezona dela delavske univerze bežigradske občine in ko se je življenje znova močno poglavo navzgor ter z novimi obiskovalci, tečajniki, slušatelji itd. potisnilo na statistični tabli kazalec močno navzgor.

Delavska univerza »Cene Štupar« je nova oziroma mlada izobraževalna ustanova. Nastala je iz splošne potrebe po načrtnem in poglobljenem izobraževanju odraslih. Rodila jo je želja, da bi neke v občini bilo središče, kamor se naj obhajajo mnogi, da tu najdejo dobre cikle predavanj, odlične predavatelje, organizirano strokovno izpopolnjevanje in šolanje, nasvete, učitelje tujih jezikov, skratka — strokovnjake vseh vrst in za vsa področja, ki so vsem ob vsakem času v pomoč. Potrebe pa so velike in želje po strokovnem izpopolnjevanju še večje. Ta nujnost stalnega izpopolnjevanja je torej poklicala delavsko univerzo v življenje in ji dala tudi prvi pečat. Sprva se je delavska univerza lotila vsega. Njen polet je bil ustvarjal in koristen. Sčasoma pa so se začele v jasni obrisi odražati tiste oblike izobraževanja, ki so imele svojo globljo, trajnejšo potrebo. Tako lahko opazimo, da si je delavska univerza v nekaj letih že izoblikovala svoj profil. Odpadlo je vse tisto, kar se je prilepilo ob prvem navdušenju, poglobilo pa se je tisto, kar ima svojo življenjsko moč in vrednost.

V sezoni 1961/62 je delavska univerza Cene Štupar imela naslednje oblike izobraževanja:

■ Na političnem področju je opravila naslednje naloge: za članke stanovanjskih skupnosti sta bila dva seminarja oz. tečaja, kjer je bilo okoli 210 slušateljev. Za članke delovnih kolektivov so bili trije seminarji s 158 slušatelji in 18 urami. Večerne politične šole so bile tri. Vsaka šola je trajala nad štirideset ur, skupno 361. Politične šole je zaključilo 55 slušateljev. Udeležili so se poučnih ekskurzij v Celje in Cerkljico. Mladinska šola je bila ena. Trajala je dvajset ur. Obiskovalo jo je le dvajset mladincev, zato pa so mladinci obiskali seminar za mlade komuniste, ki je trajal dvajset ur in se ga je udeležilo 60 mladincev. Poleg tega je delavska univerza poslala v mnoga podjetja in zavode predavatelje, če so se kolektivi obrnili na delavsko univerzo. Prirejala je še diskusijske večere, javne tribune in pogovore.

■ Za družbeno-ekonomsko izobraževanje je delavska univerza v minuli sezoni pripravila sedem seminarjev in tečajev. Ti so trajali tudi do štirideset ur. Podjetja so za takšne seminarje pokazala izredno zanimanje. Na njih se je izpopolnjevalo v spoznavanju pomena in mehanizma družbenega samoupravljanja in upravljanja 251 tečajnikov. Ti seminarji so že prerasčali v bolj ali manj temeljite ekonomske analize podjetij. Poleg teh strokovnih razlag posameznih ekonomskih in družbenih pojavov so se ti seminarji načenjali psihološke probleme medsebojnih odnosov med ljudmi.

■ Strokovno izobraževanje je postalo ena stalnih in zelo zaželenih oblik izobraževanja. Delavska univerza je v lanskem letu tako utrčila nekatere oblike tega izobraževanja, da se letos prijavila veliko število novih slušateljev. Ekonomska srednja šola za odrasle je imela lani en letnik, letos pa se je v prvi letnik vpisalo toliko novih kandidatov, da so nastali kar trije razredi. Nadaljujejo se tudi administrativni tečaji in šola, knjigovodski tečaj, ki ima že prvo in drugo stopnjo, poleg tega pa številni tečaji za pridobitev naziva kvalificiranega ali visokokvalificiranega delavca. Na tečaju za konstruktorje orodij so se lani zbrali najboljši strokovnjaki za kovine in plastiko, letos se ta seminar s poglobljenim programom nadaljuje. Številke povedo še več: tečaje za nazive kvalificiranih oz. visokokvalificiranih delavcev je obiskovalo 280 delavcev. Imeli so skoraj osemsto ur predavanj. Dva tečaja za tehnično usposabljanje je oblikovalo 55 slušateljev in poslušalo 300 ur predavanj.

■ Za splošno izobraževanje je lani delavska univerza pripravila serijo predavanj v okviru šol za star-

še in šol za življenje. Zlasti poslednje so živele v lanskem letu, medtem ko so prve bolj ali manj životile.

Morda bi bilo odveč naštevati vse dejavnosti delavske univerze v pretekli sezoni. Kaj pa nam nudi letos? Vse lanske oblike so že oživele. Trenutno je delavska univerza v takšni razvojni stopnji, da ohranja vse dosedanje oblike izobraževanja, samo da jih vsebinsko in organizacijsko pogloblja. Tudi letos delavska univerza nudi:

■ politično izobraževanje — s šolami, seminarji, predavanji; novi programi upoštevajo vse lanske izkušnje; trenutno pa zbira delavska univerza ob sebi in s pomočjo drugih političnih organizacij aktiv predavateljev o novi ustavi;

■ strokovno izobraževanje z ekonomsko šolo, z administrativno šolo in tečajem, s knjigovodsko šolo, s seminarjem za konstruktorje orodij, s seminarjem za tehnično risanje, s seminarjem za kontrolorje v podjetjih, s seminarji za pridobitev naziva kvalifikacij, z jezikovnimi tečaji;

■ družbeno-ekonomsko izobraževanje s pripravljenimi cikli predavanj o nadaljnjem razvoju ekonomskega in družbenega življenja po podjetjih, s temami o ekonomskih enotah, o ekonomskih vidikih pri združevanju sorodnih podjetij itd.;

■ splošno izobraževanje s seminarjem o novih predpisih socialnega zavarovanja, s tečaji o slovenskem jeziku, s seminarji o civilni zaščiti prebivalstva v primeru vo-

ne, z novimi programi šole za življenje in šole za starše, z novimi cikli predavanj o kulturi in umetnosti itd.

Preveč bi bilo naštet vse, kar letos nudi delavska univerza »Cene Štupar«. Izdelala je program, ki podrobneje seznanja občane z izobraževalnimi možnostmi.

Nedvomno je potrebno poudariti, da so dosednji uspehi delavske univerze »Cene Štupar« plod vztrajnega dela vseh, ki sodelujejo: organizatorjev tega izobraževanja in slušateljev. Uspeh pa bi bil še večji, če bi delavska univerza dobila svoje delovne prostore — učilnice. Sedaj dela skoraj na vseh bežigradskih šolah v večernih urah, izobraževanje pa bi moralo tudi za odrasle potekati v popoldanskih urah. Poleg tega ji pomanjkanje učilnic onemogoča bolj kakovosten razvoj. Samo za svojo stopešnico bi potrebovali stalen prostor, opremljen zgolj za te potrebe, a teh prostorov sedaj ni. V letošnji sezoni je delavska univerza sprejela z velikim zadovoljstvom pobudo Svobode, naj skupno z njo organizira izobraževalno dejavnost v klubih. Ti bi bili v središču Bežigrada, v Savskem naselju, Črnučah in Savljah.

Nedvomno pa bo v bodoče potrebno misliti na prostore, ki bodo kje v središču občine dokončno utrdili tiste oblike izobraževalne dejavnosti delavske univerze »Cene Štupar«, ki jih je leta ob svojem začetku mogočno nakazala in ki se sedaj z vsako novo sezono utrjujejo ter vsebinsko poglobljajo.

Obeta se nam še ena nova osnovna šola: na Brinju

Nismo še popolnoma dogradili osnovne šole v Stožicah, že stojimo pred problemom, da bo treba v prihodnjih letih zgraditi še eno osmetko — na Brinju.

Predvideno je, da bodo v letu 1963 začeli na Brinju graditi več večjih in manjših stanovanjskih zgradb. Vanje se bo vselilo okrog 500 družin, ki bodo imele okrog 500 šolobveznih otrok.

Teh otrok ne bo mogoče zajeti v obstoječe šolske zgradbe, ker so polne, saj ima osn. šola M. Jarca letos en oddelk v tretji izmeni, gimnazija ima natrpane razrede, v osnovni šoli dr. V. Kraigherja je namesto 36 oddelkov, kolikor je učilnic, 40 oddelkov, osnovna šola B. Kidriča pa ima 9 oddelkov odveč, saj zaseda 4 sobe vzgojno varstvenega zavoda, eno učilnico za risanje pa je bilo treba odstopiti redni šoli za 1 oddelk.

Ker pa perspektivno še nimamo urbanistično obdelanega terena Savsko naselje in je težko reči, kaj bo na prostoru med Savskim naseljem in Robbovo ulico, tudi ne moremo govoriti o velikosti šole, ki bo morda nekoč še potrebna za ta okoliš.

Prosterninske stiske nas bo rešila le nova šolska stavba na Brinju. Z novo šolo bo moč dokončno urediti vprašanje šol na zahodni strani območja ObLO Ljubljana-Bežigrad.

Predvidena nova šola naj bi sprejela prve učence v kakih treh letih. Brez te stavbe pa bi imeli v ObLO nemogočo situacijo pri sprejemanju učencev v osnovne šole.

Pri vsem tem moramo upoštevati tudi to, da reformirana gimnazija že zdaj težko opravlja svoje poslanstvo, saj ima zasedene vse učilnice

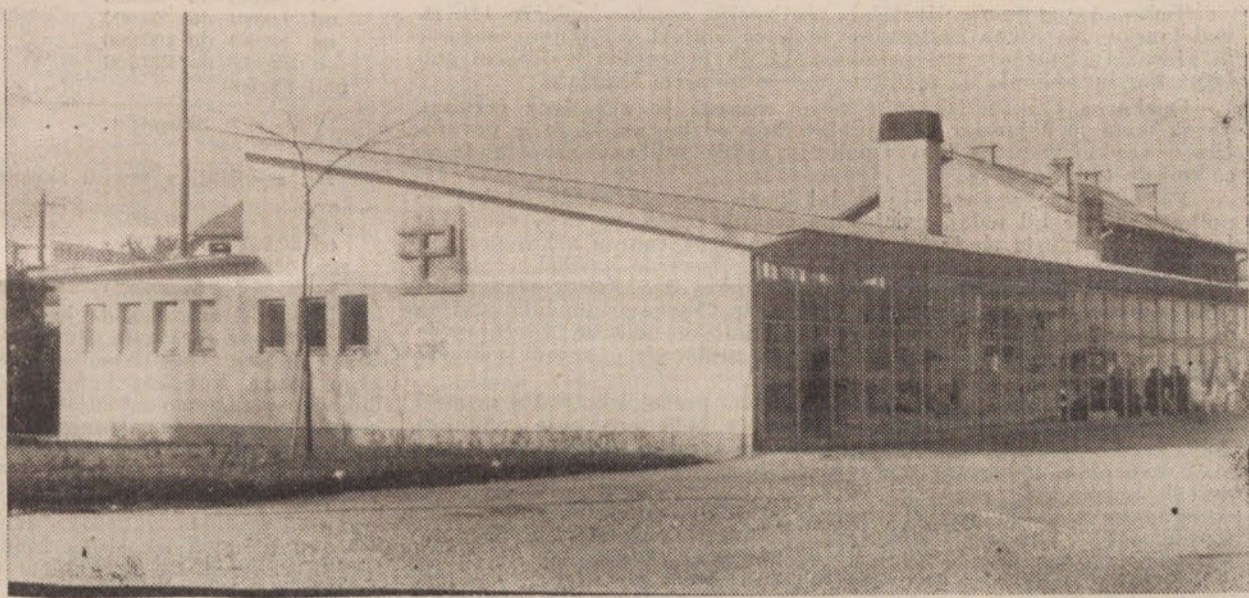
dopoldne in popoldne; o kaki prosti dejavnosti skoraj ne more biti govora. Gimnazija pa zahteva več prostora, saj je vpeljala tudi tehnično, likovno in glasbeno vzgojo. Vse to pa zahteva prostor vsaj v popoldanskem času.

Za pravilno razumevanje in tolmačenje filmske umetnosti

Občinski svet Svobod in prosvetnih društev občine Ljubljana-Bežigrad je po svoji filmski komisiji priredil filmski seminar, ki naj bi predvsem pedagogom pojasnil filmsko umetnost in jim obenem dal napotke, kako naj film približajo mladini ter jo naučijo pravilno vrednotiti to vejo umetnosti. Seminar je v prostorih glasbene šole ob Parmovi ulici, začel se je 16. oktobra, končal pa se bo sredi novembra. Predavanja so vsak torek in petek od sedme do devete ure in jih bo vsega skupaj šestnajst. Znanstveni filmski teoretiki, kritiki in praktiki, kot so Podgornikova, Musek, Okoren, Sajko in Sluga pa bodo predavali o filmu z različnih gledišč, torej o ustvarjanju, zgodovini, o filmski estetiki ter o metodiki filmskega pouka v šolah. Razen tega bodo za udeležence seminarja prikazovali tudi švedski film »Pouk o ljubezni«, poljskega »Mati Ivana Angelska«, domačega »Balada o trobenti in oblaku« ter mehiškega »Nazarina«.

B. S.

KAJ PA TRGOVINE IN SERVISI?



Samopostrežba »Prehrana« v Vojkovi ulici

Na območju naše občine, vsaj mestnega dela, se v primeri z ostalimi ljubljanskimi občinami največ gradi. Razvoj Ljubljane teži prav semkaj, proti Savi, zato rastejo tudi stanovanjske hiše, kakor gobe po dežju. Za obširna zemljišča severnega dela naše občine se je pričela zanimati tudi industrija; poleg tovarna pa bodo nedvomno rasle nove stanovanjske zgradbe. Torej lepa perspektiva, toda... Arhitekti in investitorji pozabljajo, da potrebujejo nova naselja tudi trgovine, obrtniške centre in podobne zgradbe oziroma lokale, ki prav tako spadajo v pojem sološnega družbenega standarda. Poglejmo si najprej

tipi; njena kotlarna bo ogrevala tudi samopostrežni potrošniški center. Le-ta je bil zgrajen konec maja letos.

Nedaleč proč je cestno podjetje postavilo novo delavsko-uslužbenko restavracijo, ki gleda s pročeljem na Stolpnisko ulico in je zelo lepo urejena. Njena zmogljivost znaša 1.500 trojnih obrokov dnevno. Do sedaj je bila zaprtega tipa, kar pomeni, da so jo lahko uporabljali le uslužbenci cestnega podjetja in njihovi gostje; ker pa se je izrabila njena zmogljivost vrtela le okrog 10 do 15 odstotkov, bo v bodoče po-

slovala kot gostinski lokal. Hkrati bo precej razbremenila nekdanjo »Tesarjevo« menzo, ki zmore le 500 enolončnic dnevno.

Dve samopostrežbi tudi na Brinju

Brinje se razteza med Titovo in Vodovodno cesto. Ker je ta del naše občine po številu novih gradenj takoj za Savskim naseljem, če ne celo pred njim, se je občinski ljudski odbor naše občine pričel pogajati s

trgovskim podjetjem »Prehrana«, ki naj bi z lastnimi sredstvi, seveda ob pomoči bežigradske občine, začela graditi na Brinju dva trgovska samopostrežna centra. Če se bodo razgovori ugodno končali, bo »Prehrana« čez zimo pripravila načrte za oba objekta, ki bi po zgraditvi postala last »Prehrane«. Prvi naj bi bil ob križišču Titove ceste in Triglavske ulice, nekoliko odmaknjen od Titove ceste, drugi pa naj bi stal ob koncu Tolstojevljeve ulice, torej v neposredni bližini »Ljubljanskih mlekarne«.

Razen tega namerava podjetje »Prehrana« predelati trgovski lokal »Stadione« ob Titovi cesti; tu bodo modernizirali in razširili prodajni prostor.

DRUGOD MANJSE GRADNJE

Drugod — spet mislimo na mestni del, ker homo o zasavskem delu pisali v prihodnji številki — pa gre predvsem za obnavljanje in preurejanje nekaterih lokalov in gostišč. Večja in obenem nova gradnja pa bo le restavracija v sklopu Gospodarskega razstavišča, ki pa bo odprtega tipa. Idejni načrti zanjo so v delu; stala bo ob križišču nove Linhartove ceste s Titovo cesto in bo imela tudi nekaj prenočišč.

Kljub pomembnim gradnjam trgovskih in gostinskih lokalov pa se nam vsiljuje mnenje, da so te gradnje le delna rešitev. Zato so nam na gospodarskem odseku ObLO povedali, da bi pri izdajanju gradbenih dovoljenj morali pristojni organi vedno in povsod zahtevati tudi načrte za trgovske in gostinske lokale v prizemnih prostorih novih stanovanjskih blokov ali stolpnice.

B. Sajovic

Grad v Dolu bi nam mnogo koristil če bi ga obnovili

Po naši slovenski zemlji je mnogo lepih gradov. Mednje spada tudi grad v Dolu pri Ljubljani, star nad 400 let. Sezidal ga je A. Gallenberg iz kamenja gradu na bližnji Ajdovščini. Izmed poznejših lastnikov je znan posebno Jožef Erberg, ki je slovel kot mecen kulturnih in domoznanskih stremeljenj in sestavil rokopis »Poskus razvoja slovenske zgodovine za Kranjsko«.

Se zdaj je v gradu precej znamenitosti, med njimi zbirka doprsnih reliefov rimskih in grških bogov ter vladarjev. Zanimiva je tudi zbirka slik, ki so najbrž del samega barona Erberga.

Grajska stavba je bogata baročna kompozicija, obdana s parki, vrtnimi paviljoni in drugimi poslopji.

Ce si ogledaš grad in njegovo okolico, se ti kmalu vzbudi misel,

da bi bilo vredno to znamenitost naše občine bolj koristno izrabiti. Tu bi bila lahko odlična turistična postojanka ali pa dom oddiha, kamor bi ljudje radi zahajali zlasti v poletnih mesecih.

Mar ne bi kazalo zainteresirati za grad sindikalne organizacije in podjetja? Morda bi s pomočjo ObLO odkupili ta objekt in ga preuredili, da bi potem rabili za oddih meščanom, ki ljubijo naravo, mir in svež podgorski zrak.

Okrog gradu je približno 20 ha zemljišča in lep sadovnjak. Vse kot nalašč za turistično postojanko. Ko bo urejena še cesta od Črnuč proti

Litiji, bodo možnosti za turistično postojanko še večje.

Komisija za kulturo in prosveto pri ObLO Ljubljana-Bežigrad je predlagala svetu za kulturo in prosveto LRS, naj uvrsti ta grad zaradi njegovih posebnosti v prvo kategorijo, ker je res nekaj edinstvenega med našimi zgodovinskimi znamenitostmi.

Vsekakor bi kazalo posnemati primer gradu Otočca pri Novem mestu, ki po preureditvi privablja vsako leto več turistov.

Grad bi lahko uporabili tudi za razne tečaje in seminarje v zimskih mesecih.

D.

Dopisujte v »Zbor volivcev«!

St. 6
Zbor volivcev
Stran 3

Najvažnejša naloga zajeziiti naraščanje izdatkov zdravstvenega zavarovanja

V torek, 16. X. 1962, se je v mali dvorani »Svobode« Bežigrad zbrala na svoje prvo zasedanje prva skupščina komunalne skupnosti socialnega zavarovanja delavcev za občino Bežigrad.

Po sklepu občinskega ljudskega odbora Ljubljana-Bežigrad, da se ustanovi samostojna komunalna skupnost socialnega zavarovanja za območje občine Bežigrad, ki je bil dokončno sprejet na zasedanju ObLO dne 28. IX. 1962, ter po ugotovitvi sekretariata izvršnega sveta LRS za delo, da so izpolnjeni vsi pogoji za ustanovitev samostojne komunalne skupnosti socialnega zavarovanja za to območje, so v vseh gospodarskih organizacijah in ustanovah, na ObSS in gospodarski zbornici ter v društvu upokojencev in delovnih invalidov pripravili volitve svojih predstavnikov v prvo komunalno skupščino socialnega zavarovanja.

Glede na skupno število zavarovancev v tej občini (približno 18 tisoč) in glede na sklep, da bo skupščina štela 35 članov, je izvoljen na približno 500 do 600 zavarovancev po en član skupščine. Zaradi tega so organizacije, ki dosega to število zavarovancev, volile svoje predstavnike po svojih samoupravnih organih naravnost v skupščino, medtem ko so ostale organizacije izvolile le delegate, ki so v posameznih volilnih enotah skupno z drugimi sestavljale volilna telesa, in tako izvedle volitve posredno.

Območje ObLO je bilo razdeljeno na 26 volilnih enot, od katerih so v 6 volilnih enotah izvedli neposredne volitve članov, v dvajsetih pa posredno po delegatskem sistemu. Pri teh volitvah so sodelovali vsi samoupravni organi in 411 delegatov.

V prvo skupščino komunalne skupnosti socialnega zavarovanja delavcev naše občine so bili izvoljeni:

Franc Kljun iz tovarne kovin, galvanizacije,

Justina Mihelčič iz »Avtoobnove«,

Jože Grame iz »Topsa«,

Venčeslav Verbec iz »Elme«,

Tilka Lotrič iz »Iskre«,

Franc Močnik iz »Iskre«,

Ludvik Jamšek iz »Iskre«,

Ing. Janez Babnik od »Elektrosig-nala«,

Marina Zerovnik iz »Lesnine«,

Joža Božič iz »TONOSE«,

Metod Tomažin iz podjetja »Mod-na oblačila«,

Anton Justin iz GP »Obnova«,

Ana Skrušny iz »Toplovoda«,

Anton Lindič iz »GP Bežigrad«,

Davorin Gržinič iz »Industrijske-ga biroja«,

Jule Kačič iz gostišča »Kačič«,

Niko Petrušič od »Elektrotehne«,

Jože Gostinčar od »Odpada«,

Milan Skok iz »Instalacije«,

Miroslav Kuček iz »Avtomehani-ke«,

Milan Otrin iz »Osnovne šole Ma-ksa Pečarja«,

Avgust Kalan iz »Zavoda za raz-iskavo materiala in konstrukcije«,

dr. Ana Kraigher iz »Zavoda za rehabilitacijo invalidov«,

(Nadaljevanje na 5. strani)

Gradivo za zборе volivcev

Kako izpolnujemo družbeni plan

Po sklepu zadnje seje občinskega ljudskega odbora Ljubljana-Bežigrad naj bi na zbore občanov, ki bodo prihodnje dni, razpravljali tudi o izvrševanju nalog, ki smo si jih zadali z letošnjim družbenim planom. V tej številki našega časopisa objavljamo v izvlečku poročilo občinskega ljudskega odbora za zbere volivcev. Za gibanje gospodarstva so zbrani le podatki do konca avgusta, za negospodarske dejavnosti pa do konca septembra.

I.

GIBANJE GOSPODARSTVA DO KONCA AVGUSTA

A. Proizvodnja in celotni dohodek

Z uveljavljanjem novega gospodarskega sistema smo letos uvedli nov način ugotavljanja celotnega dohodka, in to na podlagi vnovčene in ne več fakturirane realizacije kot v preteklih letih. Zato so podatki lanskih in letošnjih periodičnih obračunov vsebinsko različni in med seboj težko primerljivi. Celotni dohodek zato še vedno prikazujemo po fakturirani realizaciji, da lahko letošnje rezultate primerjamo z lanskimi. Pri tem ne smemo pozabiti, da vnovčena realizacija nikakor ne more biti večja od fakturirane. Praviloma bo ta manjša, v nekaj primerih pa lahko enaka.

Rezultati poslovanja naših gospodarskih organizacij za prvo polletje niso bili ugodni. Skupni rezultati tako za posamezne panoge, kot tudi za vse gospodarstvo so bili sicer ugodni, položaj v posameznih podjetjih pa je bil večkrat povsem drugačen. Večje število podjetij ob polletju ni doseglo niti lanske višine fakturirane realizacije, medtem ko je nekaj podjetij lansko realizacijo znatno preseglo, kar je vplivalo na ugodne skupinske rezultate. Pri obravnavi teh rezultatov je občinski zbor proizvajalcev prišel do zaključka, da v sedanjih situaciji ni dovolj obravnavati samo skupinske rezultate ampak stanje v vsakem podjetju posebej.

Ob polletnem obračunu smo ugotovili, da so industrijska podjetja povečala fakturirano realizacijo napram istočasnemu lanskemu za 22%. Pri tem ugodnem skupnem rezultatu od skupaj 13 podjetij jih 6 ni doseglo lanske realizacije. Kakšen je potem rezultat konec avgusta?

Vsa industrijska podjetja so ob koncu avgusta dosegla za 11% večjo realizacijo kot lani. To je sicer manj kot ob polletju, vendar je ta rezultat bolj realen od polletnega. Od 6 podjetij ki so bila konec polletja še izpod lanske realizacije, so sedaj ostala le še 3, za kar so krivi v glavnem objektivni razlogi.

Planica-šport ima še za 5% manjšo realizacijo od lanske. Proizvodnja v tem podjetju je izrazito sezonska z dvema intervaloma na leto. Pričakujemo, da se bo rezultat v zadnjem kvartalu bistveno izboljšal s prodajo zimskih športnih izdelkov.

Tonosa je od junija izboljšala realizacijo, vendar je še za 4% izpod lanske. Na njeno poslovanje je letos vplival večji uvoz nogavic in precejšnje znižanje cen izdelkom, ki jih je izvršila v drugem polletju, kar bo vplivalo na rezultate tudi v zadnjem kvartalu.

Opekarna Crnuče izkazuje konec avgusta še negativen rezultat. Vzrok temu je dejansko nižja proizvodnja od lanske, ki jo je povzročilo neugodno vreme v prvem polletju kakor tudi znižanje cen; te so se znižale tudi do 30%.

Fizični obseg proizvodnje je bil konec avgusta ugodnejši kot ob polletju. Ta je bil tedaj, merjen po stalnih cenah, za 15% večji kot lani, konec avgusta pa je bil večji kar za 38%, čeprav nekaj podjetij še ni doseglo lanskega obsega proizvodnje. Tovarna kovinske galanterije ima npr. še za 2,5% nižjo proizvodnjo kot lani, ker ji primanjkuje osnovne surovine. Opekarna Crnuče in Cementar sta bila odvisna od vremenskih prilik in letošnje investicijske politike. Ljubljanske mlekarne niso dosegle lanskega obsega proizvodnje zaradi manjših količin konsumnega mleka.

V gradbeništvu se je rezultat do avgusta precej izboljšal v primeri s polletjem. Tedaj je ta panoga izkazovala 14% povečanje celotnega dohodka, konec avgusta pa 19%. Na skupni rezultat te panoge vplivajo večji uspehi le nekaterih podjetij, medtem ko nekaj podjetij še ni doseglo lanske realizacije. Celotni dohodek so povečala podjetja: Elektrosignal za 65%, Industrijski biro za 27%, Instalacije za 10% in Toplovod za 6%. Druga podjetja še niso dosegla lanske realizacije. Projekt — nizke zgradbe in Podjetje za urejanje hudournikov je prizadelo letošnje zmanjšanje proračunskih sredstev za investicije. Najslabši rezultat ima Tesar, kateremu manjka tako hlodovine kot tudi naročil. Preusmerjanje proizvodnje pa še ni doseglo obsega, ki bi lahko vplival na boljši rezultat. Ta podjetja do konca leta ne bodo mogla svojega položaja bistveno popraviti.

Položaj v trgovini se do konca avgusta ni bistveno izboljšal. Za ta čas je skupni promet le za 1% večji od lanskega. Podjetji Odpad in Cement-Opeka, ki sta bili ob polletju še slabi, sta znatno izboljšali promet, vendar še nista dosegla lanskega. Najboljši promet je dosegla Astra, in to za 15% večjega kot lani. Zmanjšana investicijska dejavnost je vplivala na promet v podjetjih Lesnina in Elektrotehna, ki pa se bo do konca leta bistveno izboljšal.

V obrti se položaj do avgusta v primerjavi s polletjem ni popravil. Ista podjetja, ki so ob polletju izkazovala manjšo realizacijo kot lani, izkazujejo to stanje tudi v avgustu. To so predvsem podjetja gradbene stroke in pa tista, ki svojo dejavnost izvajajo v okviru gradbeništv. Druga obrtna podjetja se razvijajo ugodno in izkazujejo znatno povečanje realizacije v primerjavi z lansko. Kamin je npr. presegel lansko realizacijo za 60%, Avtoobnova za 23%, tudi Soča je napredovala, vendar podatkov za to nimamo, ker nam ni poslala zahtevanih poročil.

Razen v industriji, kjer se je položaj do konca avgusta nekoliko popravil, ne moremo za ta čas ugotoviti bistvenega izboljšanja. Tako je situacija v gospodarstvu naše občine še vedno zaskrbljujoča. Vedeti moramo namreč, da smo prej nakazovali rezultate po fakturirani reali-

zaciji. Dejanski dohodek in njegova delitev pa bo izvršena po vnovčeni realizaciji. Ta bo praviloma nižja od fakturirane, zaradi česar bodo od nje odvisni tako čisti dohodek, kot osebni dohodki in skladi.

B. Osebni dohodki in izkoristek delovnega časa

Formiranju sredstev za osebne dohodke moramo v tem času posvetiti največ pozornosti. Na eni strani ugotavljamo zmanjšanje fakturirane realizacije in posledično zmanjšanje vnovčene realizacije, na drugi strani pa ugotavljamo, da so osebni dohodki v stalnem porastu. Statistični podatki za posamezni mesec letošnjega leta nam kažejo naslednji povprečni čisti osebni dohodek na enega zaposlenega:

januar	29.798 din
februar	28.410 din
marec	31.068 din
april	30.202 din
maj	31.030 din
junij	31.490 din
julij	32.491 din
avgust	34.090 din

Manjša nihanja med posameznimi meseci nastopajo zaradi različnega števila delovnih dni v posameznih mesecih, vendar je porast kljub tem odstopanjem znaten. Upravičeno se moramo vprašati, kako bodo gospodarske organizacije uskladile zmanjšana sredstva za osebne dohodke v zvezi z vnovčeno realizacijo z istočasnim povečanjem že izplačanih osebnih dohodkov. Že ob polletju smo razpravljali o podjetjih, katerim ustvarjena sredstva niso zadoščala za kritje izplačanih osebnih dohodkov. Evidenca za avgust nam kaže, da je teh podjetij že več, iz porasta osebnih dohodkov in realizacije proizvodnih nalog pa lahko sklepamo, da jih bo konec leta še več. Temu problemu bi morali organi delavskega upravljanja posvetiti največ pozornosti že sedaj, ker bo konec leta že prepozno.

V pogledu delitve osebnih dohodkov znotraj kategorij zaposlenih se je položaj izboljšal.

Za primerjavo bomo navedli strukturo osebnih dohodkov za meseca januar in avgust, ker podatki za druge mesece kažejo le stalno tendenco, ki se kaže v razlikah med navedenima mesecema.

Čisti mesečni dohodki	Januar: število delavcev	%	avgust: število delavcev	%
do 10.000	187	1,8	4	0,03
od 10.001 do 15.000	617	6,0	144	1,4
od 15.001 do 20.000	1899	18,4	1314	12,4
od 20.001 do 25.000	2176	21,0	2078	19,6
od 25.001 do 30.000	1739	16,8	1831	17,4
od 30.001 do 40.000	1890	18,3	2501	23,6
od 40.001 do 50.000	929	9,0	1281	12,1
od 50.001 do 60.000	407	3,9	678	6,4
od 60.001 do 80.000	350	3,4	514	4,9
od 80.001 do 100.000	87	0,8	145	1,4
od 100.000 do 120.000	27	0,3	50	0,5
nad 120.000	28	0,3	30	0,3
Skupaj	10336	100,0	10570	100,0

Isti rezultati v večjih skupinah:

	2703	26,0	1562	14,7
do 20.000	7141	69,3	8269	78,3
od 20.001 do 60.000	492	4,7	739	7,0

Ugotoviti moramo, da je likvidacija osebnih dohodkov izpod 10.000 in bistveno zmanjšanje števila tistih, ki prejema dohodke izpod 20.000 dinarjev pozitivna in v skladu s priporočili letošnjega družbenega plana. Ker ima konec avgusta več kot tri četrtine zaposlenih dohodke v razponu od 20.000 do 60.000, nad 60.000 pa komaj 7%, bomo morali to stanje temeljiteje analizirati pred koncem leta, ker daje to slutiti, da so se v nekaterih primerih vsilile uravnilovske tendence, ki bi lahko škodovala rasti produktivnosti.

Skupaj s problemom porasta osebnih dohodkov moramo obravnavati tudi problem izkoristka delovnega časa. Zbor proizvajalcev je že maja obravnaval izkoristek fonda časa za prve tri mesece letošnjega leta in ugotovil, da ta problem v prvih mesecih še ni kritičen, da pa obstaja nevarnost poslabšanja v naslednjih mesecih. Ta bojazen se je uresničila. V osmih mesecih je bil fond časa aktivno izkoriščen le s 86,2%. Odsotnosti so torej znašale 13,8% fonda časa; v prvih treh mesecih 6,9%. Res je, da v polletnem času vplivajo na izkoristek časa dopusti, vendar ni samo to vzrok porastu odsotnosti, ker dopusti znesejo le 5% celotnega fonda časa. Značilno je, da so narasle tiste odsotnosti, ki ne bremenijo gospodarske organizacije (bolezní nad 7 dni in pod.) in da te odsotnosti znašajo 5,5%.

Ugotoviti moramo tudi, da priporočila zbora proizvajalcev v zvezi z izkoristkom časa pri naših kolektivih niso našla ustreznega odziva. Odnos kolektivov in organov upravljanja do tega vprašanja je še vedno labilen in površen. Na krajše bolezenske in druge odsotnosti smo se že tako navadili, da o tem niti ne razmišljamo več. Nekritično zbiramo zdravniška in druga potrdila, ki opravičujejo odsotnosti, ne da bi pomislili, kaj stoji za odsotnostjo. Zamisliti se moramo nad tem, kako bo prihodnje leto, ko bodo odsotnosti obremenjevale sredstva gospodarskih organizacij.

C. Izvoz

Dosedanji rezultati izvoza nam kažejo, da so se naši kolektivi zelo trudili, da bi povečali izvoz. Na podlagi teh rezultatov lahko že sedaj predvidevamo, da bo plan izvoza presežen za 27%. Do konca julija je naša podjetja že dosegla 75% letnega plana izvoza. Hkrati pa imajo ta podjetja že sklenjene zaključke za nadaljnjih 33% planiranega izvoza.

Učinek izvoza zmanjšuje obseg uvoza reprodukcijskega materiala, tako da moramo obravnavati tudi čisti devizni učinek tega področja. Podjetja iz naše občine bodo izvozila blaga in storitev za 1.068.339 dolarjev, hkrati pa uvozila za 677.143 dolarjev reprodukcijskega materiala. Čisti devizni učinek je torej 391.196 dolarjev ali 37% celotnega izvoza.

V okviru izvoza moramo upoštevati tudi smer izvoza ali kvaliteto deviz, ki jih ustvarjamo z izvozom. Od celotnega izvoza bomo letos ustvarili 69% konvertibilnih deviz in 31% klirinških. Od celotnega uvoza pa odpade na konvertibilne valute 63%, na klirinške pa 37%.

Prva predvidevanja gospodarskih organizacij za leto 1963 kažejo, da bo izvoz za 6% nižji od letošnjega, ker Energoinvest in Tuba v prihodnjem letu ne predvidevata izvoza. To zmanjšanje ni dopustno. Tudi Energoinvest in Tuba bosta morala skupaj z drugimi poskrbeti za to, da bomo prihodnje leto še več izvažali.

Skupinski rezultati o izvozu, ki smo jih prej navedli, nam torej kažejo ugodno sliko. Posamični rezultati pa so v nekaterih primerih tudi neugodni. Tovarna pisalnih strojev in Tuba potrebuje precej sredstev za uvoz sestavnih delov za licenčne stroje in surovine, medtem ko je izvoz pri obeh šele v pripravljalni fazi. Zelo ugodne rezultate v deviznem učinku na dosega Planica-šport, Ljubljanske mlekarne in Triglav-film, in to v glavnem v konvertibilnih valutah. ELMA dosega v konvertibilnih valutah negativni učinek, v klirinških valutah pa je močno aktivna, s čimer pretanja konvertibilna v klirinška sredstva. Podjetja Belinka, Hrast, JUB in TKG so v čistem deviznem učinku aktivna.



St. 6
Stran 4 Zbor volivcev

Impozantna podoba severnega dela Savskega naselja

občine LJUBLJANA - BEŽIGRAD

Med našimi gospodarskimi organizacijami imamo tudi take, ki se na izvoz šele pripravljajo in navezujejo prve stike z inozemskimi naročniki. Modna oblačila bodo zaenkrat opravljala le usluge, kasneje pa predvidevajo tudi izvoz lastnih izdelkov. Ta organizacija ima ugodne možnosti za izvoz, ker so bile vzorčne pošiljke ugodno sprejete. Med izvozniki imamo tudi podjetja, ki jih statistična služba o izvozu ne zajema. To so Industrijski biro, Elektrosignal, Soča in Adria-aviopromet. Predstavniki teh podjetij nas obveščajo, da bodo dosegli oziroma presegli planirani obseg izvoza.

C. Revalorizacija osnovnih sredstev

Za uvajanje novega ekonomskega sistema je revalorizacija osnovnih sredstev ena izmed najbolj pomembnih akcij. Glavna faza tega dela je že za nami. Gospodarske organizacije so že izvedle revalorizacijo svojih osnovnih sredstev in sredstev skupne porabe. Prvi rezultati so že znani, čeprav bodo nastopila še nekatera odstopanja potem, ko bodo vsi obračuni računsko in vsebinsko pregledani. Ti nam kažejo že dovolj jasno sliko o rezultatih te akcije. Podatki so zbrani za vse gospodarske organizacije in zavode z gospodarsko dejavnostjo, ki so bili dolžni izvršiti revalorizacijo.

Vrednost osnovnih sredstev se je povečala od 23.618 milijonov na 27.670 milijonov dinarjev ali za 17%. Skupaj vsa sredstva, to je proizvodna in skupne porabe pa so se povečala od 26.055 milijonov na 30.554 milijonov dinarjev ali prav tako za 17%.

Amortizacija je pred revalorizacijo znašala 773 milijonov, po revalorizaciji pa bo znašala 1029 milijonov dinarjev. Povečala se bo torej za 256 milijonov ali za 33%. Ker se je s tem povečal tudi poslovni sklad, se bodo povečale tudi obresti od tega sklada. Doslej so znašale 352 milijonov, v prihodnje pa bi znašale 447 milijonov dinarjev, povečale se bodo za 27%.

Brez dvoma bo povečana amortizacija pozitivno vplivala pri obnovi proizvodnih sredstev. Odprto je vprašanje, kako bo vplivalo povečanje amortizacije in obresti na formiranje cen. Leta 1961 so gospodarske organizacije in zavodi z gospodarskimi dejavnostmi dosegli 66.708 milijonov celotnega dohodka (pri trgovini je kot celotni dohodek vzeti promet). Razlika med starim in novim zneskom amortizacije in obresti od poslovnega sklada znaša 351 milijonov dinarjev ali 0,5% celotnega dohodka za leto 1961. Ker sta ti postavki elementa v strukturi cene, ki ju obračunavamo pred ugotavljanjem dohodka, se bo s tem zmanjšal. Ta dohodek je lani znašal 11.760 milijonov, kar pomeni, da znaša povečanje amortizacije in obresti 3% tega dohodka, oziroma znižanje dohodka za ta odstotek.

Tu še ne moremo obravnavati vsega problema, ker se bodo najbrž še spremenili nekateri instrumenti. Vendar smo s tem opozorili na to, da bomo morali ukreniti za pokritje razlik, ki bodo nastale s povečano amortizacijo in obrestmi. Vsekakor bomo morali odkrivati notranje rezerve ali pa povečati cene izdelkov, sicer pa okrniti sredstva za sklade in podobno. Problem ne nastopa pri vseh organizacijah enako, ker so rezultati odvisni od starosti osnovnih sredstev in drugih pogojev. Vsekakor morajo organi upravljanja zahtevati od strokovnih služb ustrezne analize v zvezi s temi povečanji in ugotoviti njihov vpliv na formiranje dohodka, da bi pravočasno ukrepali vse potrebno.

D. Integracija

Ce pogledamo stroke naših gospodarskih organizacij, vidimo, da se več podjetij ukvarja z isto ali sorodno dejavnostjo. V isti stroki imamo več podjetij tako v gradbeništvu, lesni obrti in tudi v industriji. Največ teh podjetij ima majhen obseg dela, proizvodnja pa je v glavnem še obrtniška. Posledica tega stanja je nizka produktivnost, precejšnja zaprtost in nekonkurenčnost na notranjem trgu, da o zunanem trgu ne govorimo. Dobro in poceni blago lahko proizvajamo le v velikih serijah in z razvito delitvijo dela. Tako proizvodnjo je lahko organizirati le v velikih podjetjih ali z delitvijo dela v okviru poslovnih združenj oziroma v kakšni drugi obliki integracije.

Združevanje v gospodarstvu ni nekaj novega, o čemer naj bi govorili šele sedaj. V naši občini so se začela združevati nekatera podjetja že leta 1960 in pozneje, in to ne samo v občinskem, ampak celo v medrepubliškem merilu. Navedimo nekaj primerov. Jambor (Crnuče) se je združil z Energoinvestom (Sarajevo). Industrija za elektrovezve se je združila z Iskro. Združila sta se tudi Intertrans in Grmada itd. Vendar je do teh združenj prišlo največ zaradi ekonomske nujnosti, zato so bili tudi rezultati teh združenj ugodni.

Proces združevanja pa s temi primeri še ni končan. Zbor proizvajalcev je dal pobudo nekaterim podjetjem sorodnih dejavnosti, da se začno združevati. Odziv na ta priporočila je bil v glavnem neugoden. V več primerih priporočilo sploh ni prišlo do kolektivov kot celote, pri nekaterih pa se je pojavil načelen odpor proti združevanju samemu. Iz razprav o tem vprašanju se odraža še velika zaverovanost kolektivov vase in svoje zmogljivosti in precejevanje teh sposobnosti v primeri z dejansko perspektivo.

To precejevanje se še ohranja v nekaterih primerih zaradi trenutne konjunkturo in ugodnih pogojev poslovanja v prejšnjih letih. Vendar se pojavljajo tudi momenti, ko se že srečujejo na trgu s sposobnejšimi konkurenti in zaidejo v posamezne težave, ki pa bodo vedno večje.

Njihove poglede v prihodnost močno ovirajo odnosi, ki običajno vladajo v majhnih organizacijah. V takih okvirih prevladujejo mnenja posameznikov, skrb za lastno samoupravljanje, strah pred večjo disciplino v veliki organizaciji, ker je v majhnih podjetjih precejšnja familiarnost in raznih drobnih bonitet itd. Hkrati vplivajo na obstoj težnje po samostojnosti tudi občasna kratkoročna naročila, ki vlivajo upanje na obnovo pogojev za delo in razvoj. V teh razpravah v večini primerov niso analizirali vseh pogojev za nadaljnje delo, prednost združevanja z uvajanjem sodobnejših proizvodnih procesov in delitve dela itd. Tako v kolektivih vlada o osnovnih problemih tega vprašanja še nejasnost, medtem ko so o nekaterih neugodnostih združevanja preveč poučeni. Zanemarjeno je torej delo v kolektivih v zvezi z iskanjem prave perspektive. Prvi uspeh na tem področju so dosegli le podjetja lesne stroke, pri katerih je to vprašanje zaradi ekonomske nujnosti najbolj dozorelo.

Ker so priporočila o združevanju še vedno aktualna, se moramo v prihodnje intenzivneje ukvarjati s tem vprašanjem. Hkrati s tem se zbor proizvajalcev že vsiljuje nekateri ukrepi v odnosu do tistih primerov, kjer je odnos do tega in še nekaterih drugih problemov prerastel v neupravičeno trmo in nasprotovanje, predvsem pa neodgovorno omalovaževanje tehtnih priporočil.

Zaključek

Katere naloge stojijo na podlagi analiziranega stanja pred našimi delovnimi kolektivi? Predvsem:

1. Povečati morajo proizvodnjo in blagovni promet v taki meri, da bodo znatno presegli lanski obseg proizvodnje in vnovčevanja ter uspešno izpolnili letošnji plan.

2. Posebno pozornost morajo posvetiti izterjavi dolžnikov, ker bo vnovčena realizacija podlaga za delitev dohodka in v odvisnosti od tega obseg osebnih dohodkov in skladov.

3. Takoj je treba začeti usklajevati razpoložljiva sredstva za osebne dohodke z izplačanimi osebnimi dohodki, da ne bodo imeli konec leta preplačil.

4. Posebno pozornost morajo posvetiti problemu aktivnega izkoristka delovnega časa in s tem neupravičenim odsotnostim.

5. Nadaljevati je treba prizadevanja združevanja v vseh oblikah in v okvirih, ki zagotavljajo večjo produktivnost, serijske proizvodnje, širšo delitev dela itd.

6. Povečati morajo napore za povečanje in izboljšanje izvoza.

II.

ZBIRANJE OBČINSKIH SREDSTEV IN POTROSJA

V tem okviru nakazujemo podatke o tem, kako so se do konca septembra zbirali posamezni občinski dohodki ter v koliki meri in v katere namene so bila zbrana sredstva porabljena.



Prizor, ki ga je fotoreporter pred kratkim posnel pred Gospodarskim razstaviščem

A. Občinski proračun

Dohodki:		Plan	Izvršitev	V 000 din
				%
1. del	— Skupni dohodki	853.157	499.124	58.5
2. del	— Posebni dohodki	363.184	250.824	69.0
3. del	— Drugi razni dohodki	3.090	2.436	81.2
4. del	— Prenesena sredstva	35.797	35.798	100.0
Skupaj		1.253.138	788.182	62.7
Odbitne postavke		791.341	462.784	58.4
Za občinski proračun		463.797	325.398	70.1

Izdatki občinskega proračuna:		
1. del	— Prosveta in kultura	4.800
2. del	— Socialno skrbstvo	35.000
3. del	— Zdravstvena zaščita	32.000
5. del	— Državna uprava	137.760
6. del	— Komunalna dejavnost	99.000
7. del	— Negospodarske investicije	3.100
8. del	— Dotacije	66.028
9. del	— Obveznosti iz posojil in garancije	40.000
10. del	— Proračunska rezerva	48.109
Skupaj		463.797

Odbitne postavke proračunskih dohodkov:		
10%	za proračunsko rezervo	47.518
9,5%	za medobčinski sklad za šolstvo	79.364
16,5%	za medobčinski sklad za negospodarske investicije	138.886
12,5%	za program skupnih mestnih potreb	125.136
40%	za občinski šolski sklad	400.437
Skupaj		791.341

Močnejši izpad dohodkov imamo na najmočnejšem viru, to je proračunskem prispevku iz osebnega dohodka, kar posebno občuti šolski sklad, ki je na tem viru najmočnejše zastopan. Tu ne nastopa samo vpliv, ki ga ima vplačevanje tega prispevka mesečno za nazaj, pač pa tudi prenapet plan, ki ni v skladu z dejanskimi osebnimi dohodki. Manjši dohodki so tudi zaradi sprememb v tarifah prometnega davka in slabega izpolnjevanja obveznosti pri kmetijskih dajatvah. Pričakujemo lahko, da se bo realizacija proračunskih dohodkov približala planiranemu obsegu, vendar bo ta izpad plana, zaradi česar bomo morali z rebalansom usmeriti potrošnjo na manjši obseg, kot je bila s planom predvidena.

V zadnjem kvartalu moramo torej računati z nadaljnjim omejevanjem izdatkov zaradi uskladitve z dejanskimi dohodki, hkrati pa tudi zaradi izpolnitve družbene naloge, da se skupni proračunski izdatki ne bi povečali za več kot 16% od lanskih.

B. Sklad za šolstvo

Dohodki:		Plan	Izvršitev	V 000 din
				%
Prenesena sredstva iz leta 1961		26.047	26.047	100
Priliv v letu 1962		591.401	341.492	58
Posojilo KB in Obl.O.			39.000	—
Dohodki skupaj		617.448	406.539	65

Izdatki:		Plan	Izvršitev	V 000 din
				%
Osnovna dejavnost:				
— osnovne šole		241.008	190.063	78
— gimnazija		65.388	50.260	77
— glasbena šola		17.575	13.365	76
— šola za odrasle		862	727	84
— vzgojno varstveni zavodi		26.765	21.817	80
— delavska univerza		5.000	4.100	82
— pedagoški center		6.000	4.750	76
— seminarji		1.000	67	7
Skupaj osnovna dejavnost		363.508	285.149	78

Investicije:		Plan	Izvršitev	V 000 din
				%
Gradnja:				
— šola Stožice		80.245	54.966	69
— šola Crnuče		12.855	7.044	54
— telovadnica v Savskem naselju		21.500	—	—
— vrtec »Dune Ščurk«		1.500	1.000	66
— vrtec Savsko naselje		11.000	5.507	50
Gradnja skupaj		127.100	68.517	54

Oprema:		Plan	Izvršitev	V 000 din
				%
— šola Stožice		21.600	5.001	23
— šola Crnuče		9.566	4.043	42
Oprema skupaj		31.166	9.044	29

Stroški nadzora:		Plan	Izvršitev	V 000 din
				%
Investicije skupaj		159.266	78.166	49

Sklad za financiranje strokovnih šol OLO Ljubljana		Plan	Izvršitev	V 000 din
				%
— sklad za financiranje strokovnih šol OLO Ljubljana		52.000	30.300	58
— gostinska zbornica		1.050	613	60

(Nadaljevanje s 4. strani)

Zvonimir Srebot od »Cestnega podjetja«.

Milan Vukmirović iz »Zavarovalnice Bežigrad«.

Vinko Kastelic iz »Republiškega odbora Z. d.«.

Zinka Južina iz »Energoinvesta«.

Stojan Lapanje iz PTT servisa.

Anton Jare od »Stroj. ključav. Penca Josipa«.

Janez Dolžan, krojaš, mojster.

Janez Bohinc — upokojenec.

Franjo Kristan — upokojenec.

Jože Lušicki — upokojenec.

Franc Omahen — upokojenec.

Anton Virant — upokojenec.

Na prvem zasedanju je 32 članov od 35 izvoljenih pozdravilo v svoji sredi tudi predstavnike republiškega in okrajnega zavoda za socialno zavarovanje ter predstavnike okrajnega zavoda za socialno zavarovanje in občinskih družbenih in političnih organizacij, ki so s svojim aktivnim sodelovanjem — zlasti pa dr. Bojan Spicar in Boris Brunskele — pripomogli h kvalitetnemu delu skupščine.

Program zasedanja je bil razdeljen na dva dela. V prvem delu je skupščina ugotovila pravilnost izvedbe volitev in se konstituirala, v drugem delu pa izvolila svoje organe ter sprejela nekaj pomembnih sklepov. Skupščina se je odločila, da ne bo ustanovila lastnega komunalnega zavoda, temveč bo ustanovila z ostalimi skupščinami, ki bi v to privolile, skupni komunalni zavod za socialno zavarovanje, ki bo skrbel za urejanje socialnega zavarovanja in o tem redno poročal skupščini.

V razpravi o delu in rezultatih dela okrajnega zavoda za socialno zavarovanje v 9 mesecih tega leta na območju te občine je bilo ugotovljeno, da skupni dohodki v tej panogi daleč presegajo skupne izdatke, in da ima tudi sicer ta skupnost vse pogoje za samostojno delovanje. To pa seveda ne pomeni, da je s tem že vnaprej izključena vsaka možnost združitve z ostalimi skupnostmi, če bi se za to pokazala potreba. Nedvomno je, da stoji skupščina pred važno nalogo, kako zaježiti nagel porast nepotrebnih izdatkov zdravstvenega zavarovanja, ki terja tudi stalno zviševanje stopnje prispevka za te namene. Upajmo, da je bila skupščina pravilno izvoljena in da bo kos navedenim nalogam. Da bo tako, je delno pokazala že razprava na zasedanju, kjer so nekateri člani že sedaj predlagali način dela skupščine in nakazali nekatere probleme, ki jih bo morala skupščina rešiti, nato pa so predlagali uvedbo seminarja za spoznavanje z načinom organizacije in povezovanja socialnega zavarovanja. Tak seminar bo v kratkem organizirala delavska univerza »Cene Stupar«.

Za predsednika prve skupščine komunalne skupnosti socialnega zavarovanja je bil izvoljen Vinko Kastelic, za podpredsednika pa Milan Skok.

Zelimo, da bi skupščina čim bolj uspela v svojem delu in da bi se v organizacijah čimprej občutilo nje delo v pozitivnem pomenu. Le tako bo skupščina kot celota lahko opravičila svoj obstoj, člani pa z upanjem, ki jim je bilo izkazano z izvolitvijo.

Boris Zibert

Nekaj o delu Kmetijske zadruge Črnuče Korak naprej od »papirnate kooperacije«

Po združitvi vseh kmetijskih zadrug naše občine je kmetijska zadruga Črnuče postala nosilka in organizatorica kmetijske proizvodnje na tem področju.

Zaradi bližine obratov Agrokombinata — Zadobrova, Pšate in Dolškega — kateri svoje površine bolj in bolj razširjajo na področje naše zadruge, nadalje zaradi širitve mesta proti Ježici, izkoriščanja zemljišč za centralno gramoznico ter predvidenih gradenj v Sentiakobu, naša zadruga nima v načrtu izgradnje lastnega proizvodnega obrata. Zato je težišče vsega dela v kooperacijski proizvodnji z individualnimi kmetijskimi proizvajalci.

Priznati moramo, da ta dejavnost v prejšnjih letih ni zajela takega obsega, kakor je bilo predvideno, niti ni dosegla pomembnejših rezultatov, zato smo upravičeno govorili le bolj o »papirnati kooperaciji«. V letošnjem letu pa se je prav sedaj v času jesenske setve stvar precej popravila, tako da že lahko govorimo o pripravljenosti kmetijskih proizvajalcev, da sodelujejo z zadrugo. Resnici na ljubo pa moramo pogratiati dobavitelje in proizvajalce umetnih gnojil in semen, saj od naročenih količin nobene nismo prejeli dovolj. To je povzročilo precej negotovnosti pri kmetih — seveda upravičenega — zato ne moremo pričakovati stoddotnih uspehov. Ker pa nam je obljubljeno, da bo gnojil dovolj na razpolago, bomo zamujeno nadoknadili s poznejšim gnojenjem z nitrofoskatom, saj je to po navodilih kmetijske strokovne službe tudi uspešno.

Po perspektivnem načrtu naj bi na področju naše zadruge pridelovali čimveč zelenjave za ljubljanskega potrošnika. Važna je tudi živinoreja, oziroma proizvodnja mleka in mesa, ki pa zaradi nizkih odkupnih cen mleka upada.

Ker zadruga nima v načrtu gradnje lastnega proizvodnega obrata in izvaja modernizacijo kmetijstva le preko pogodbenega sodelovanja, je v tem smislu za jesensko setev sklenila 130 pogodb, ki zajemajo skupaj 95 ha kmetijskih površin, tako da je plan kooperacijske proizvodnje pri jesenski setvi izpolnjen z 80 %. Da teh števil ne bi napačno razumeli, češ da vsiljujemo setev žit na večjih površinah, moramo poudariti, da se površine pod žiti ne bodo večale, pač pa naj bi sejali rodovitnejše sorte, ki dajo precej večji hektarski donos kot domače. V zvezi s tem je zadruga nabavila seme sort Sam pastore, U, ter Helkorn.

Ker je območje zadruge zelo primerno za pridelovanje vseh vrst zelenjave, predvsem pa krompirja in zelja, se zadruga trudi, da bi se ta dejavnost čim bolj razširila, predvsem pa, da bi pridelovali kvalitetne sorte krompirja in drugih povrtnin, prav zato vsako leto dobavlja dobro semensko blago.

Toda pri tem moramo priznati, da obseg sodelovanja, predvsem pa zajemljanje vseh tržnih viškov ni zadovoljivo, kajti bližina ljubljanskega trga navaja pridelovalce, da veliko svojih pridelkov prodajo neposredno potrošniku; zato je razumljivo, da zadruga deluje pod drugačnimi pogoji kakor zadruga v krajih, kjer je mogoče zajeti preko zadruge vse tržne viške.

V širokem obsegu se zadruga ukvarja s predelovanjem zelja, saj je v minulemu letu predelala v svojih zelenjarnah nad 600 ton svežega

zelja, skupaj odkupila in dalje prodala nad 1000 ton. Prav spričo tega smo imeli v načrtu za leto 1962 gradnjo lastne zelenjarne, zaradi predvidenega združevanja z nekaterimi sorodnimi podjetji in zadrugami ter gradnjo večjega predelovalnega obrata v Zalogu pa smo morali to namero opustiti.

Poleg kmetijskih ima zadruga v svojem sklopu še nekatere dejavnosti, ki niso čisto kmetijske. Tako imamo mehanično delavnico za popravilo strojev in orodja, kolarnico,

kjer se izdelujejo kadice za kisle zelje, katerih zadruga za tako velik obseg proizvodnje potrebuje precej. Da pa zaposli svoje tri traktorje, kadar ni dela na polju, se zadruga ukvarja tudi s prevozi peska in gramoza. To svojo dejavnost pa smo precej opustili s tem, da smo odslobili vse privatne voznike, ki so v prejšnjih letih vozili za zadrugo, ter sedaj vozimo le z lastnim prevoznim parkom.

Ivan Dimnik
upravnik KZ Črnuče



Prizor z našega »podeželja«: za poljem, kjer se orjejo s plugi, se dviga moderna tovarna Belinka

Gradivo za zbore volivcev

Dotacije:	Plan	Izvršitev	%
— trgovinska zbornica	4.433	—	—
— obrtno komunalna zbornica	11.580	6.762	58
— gradbena zbornica	3.000	1.479	50
Dotacije skupaj	72.063	39.154	54
— rezerva sklada	—	336	—
Izdatki skupaj	617.448	402.805	65

Cisti dohodki sklada so doseženi komaj 59 %, in to zaradi nesorazmernega izpada proračunskega prispevka iz osebnega dohodka in nizke realizacije drugih proračunskih dohodkov, na katerih sklad participira s 40 %. Položaj se bo predvidoma nekoliko izboljšal, vendar ne moremo pričakovati 100 % realizacije. Potrebni bodo ukrepi za usklajitev izdatkov z manjšimi dohodki. Trpele bodo predvsem investicije, ki so bile doslej močno ovirane.

C. Investicijski sklad

Stanje sredstev in poraba na dan 30. septembra 1962 nam kažejo naslednji podatki:

	Plan	Izvršitev	%
— prenesena sredstva iz leta 1961	172.577	172.577	—
— priliv v letu 1962, t. j. 60 % po zaključnih računih za leto 1961	—	—	—
— gosp. org. zmanjšanje za 15 % obvezno rezervo	93.500	103.806	—
— prejeta sredstva po posojilih	—	38.682	—
Skupaj sredstva za koriščenje v tekočem letu	266.077	315.065	118
Iz delitve 1961 in obveznosti pred usmerjanjem:			%
— za osnovna sredstva	23.515	23.515	—
— za obratna sredstva	29.371	29.371	—
— namenska sredstva za turizem	1.120	1.120	—
— vračilo občine za obrat Metalke	4.901	4.901	—
— odplačilo kredita za Modna oblačila — obveznosti v tekočem letu	1.700	1.700	—
— odplačilo kreditov za Modna oblačila — že odplačano	—	5.100	—
— prejeta sredstva po posojilih in dotacijah	—	38.682	—
Skupaj obveznosti	60.607	104.589	174
Sredstva za usmerjanje v letu 1962	205.470	210.676	102

a) v osnovna sredstva:			
— 65 % od sredst. za usmerjanje	133.555	136.939	
— iz delitve 1961	23.515	23.515	
— namenska sredstva	3.120	31.920	
Skupaj za osnovna sredstva	160.190	192.374	120
Od tega:			
— za redna posojila	—	132.783	
— za posojila z določ. namenom	—	30.800	
— prosta sredstva za nova posojila	—	28.791	
Izvršitev za osnovna sredstva — posojila:			
— TELA (ISKRA) Kranj	50.665	33.000	
— Avtomatika	15.000	15.000	
— Potrošniški centri (Savsko naselje in Vojkova)	8.000	7.895	
— Obrtniški center Savsko naselje	47.000	45.668	
— Tovarna stekla Novo mesto	6.600	6.620	
— Podvoz	12.600	12.600	
— Kmetijstvo	12.000	12.000	
— Turizem in gostinstvo	3.120	—	
Skupaj za osnovna sredstva	154.985	132.783	85
Izvršitev z določenim namenom — posojila:			
— ELMA	7.000	7.000	
— LIK	8.000	8.000	
— ELEKTRO LJUBLJANA-OKOLICA	15.000	15.000	
— SOCA	800	800	
Skupaj	30.800	30.800	

b) v obratna sredstva:			
— 35 % od sredstev za usmerjanje	71.915	73.737	102
— iz delitve 1961	29.371	29.371	100
Skupaj za obratna sredstva	101.286	103.108	102
Angažirano za obratna sredstva	—	17.400	
Razlika med prostimi in angažiranimi sredstvi	—	85.708	
Angažirano za:			
— DEKORLES	2.400	2.400	
— SOCA	15.000	15.000	
Skupaj angažirano	17.400	17.400	

Ali bo še vozil avtobus OD STADIONA DO RUDNIKA?

Dela na podvozu na Titovi cesti gredo h koncu. Zato se marsikateri Bežigravec sprašuje, kako bo po ureditvi podvoza z avtobusnim in trolejbusnim prometom.

Odgovor na to vprašanje smo dobili že v »Ljubljanskem dnevniku«. Zvedeli smo, da bodo že odtlej ko bo usposobljeno za promet samo eno cestišče podvoza, vozili avtobusi po Titovi cesti ne več po Parmovi ulici (trolejvode bodo napeljali kasneje). Tako avtobusom ne bo treba več čakati pred železniškimi zavornicami, ne bo se nam treba več jeziti, kakor smo se jezili doslej, ko so se neštetokrat spustile zavornice tik pred nami.

Dalje smo zvedeli, naj bi se po predlogu podjetja »Ljubljana transport« spremenil vozni red takole: Osnovni promet bi predstavljala ena desna proga v trolejbusnem prometu, pri čemer bi vozili trolejbusi na progi Vič—Ježica, na Ježici bi obrnili in vozili do Vižmarji, odondod pa spet proti Viču. Tako bodo Bežigravčani in Šiškarji dobili direktno zvezo.

Za prebivalce Bežigrada, ki se zjutraj vozijo v službo v mesto, tak vozni red ni kdo ve kako ugoden. Izstopiti bodo morali namreč že na Ajdovščini, nato pa bodo morali prestopiti ali pešati, če je njihovo službeno mesto na drugem koncu mestnega centra.

Med drugim smo brali tudi o avtobusni progi Javna skladišča Rud-

nik, ki da bo zavila s Titove ceste na Topniško ulico in dalje na Linhartovo cesto. Ničesar pa nismo zvedeli, kakšna usoda je namenjena bivši progi Stadion—Rudnik, oziroma Stadion—Trg revolucije. Prebivalci okrog Stadiona bi bili hudo prizadeti, če bi bila ta proga uklinjena, zlasti v jutranjih urah. Se dobro jim je v spominu, da je bil trolejbus, ki je vozil z Ježice, v jutranjih urah že pred stadionom vselej nabito poln. Če ne bi bilo avtobusa, bi bili morali vsako jutro »vzeti pot pod noge« in jo mahati peš v mesto.

Upamo, da bo podjetje »Ljubljana-transport« upoštevalo to okolnost in skušalo ustreči tudi prebivalcem okrog Stadiona.

Zbor volivcev

Izdaja Občinski odbor SZDL Ljubljana-Bežigrad — Ureja uredniški odbor — Glavni in odgovorni urednik France Sušteršič — Za upravo odgovarja Ljubo Brezigar — Naslov uredništva in uprave: Ljubljana, Parmova ulica 33 — Tiskarna »Tonefa Tomšiča«

Sredstva iz leta 1962:		
— tekoči priliv 1962	25.000	35.782
— posojila	—	7.882
— odplačila anuitet	—	41.110
Skupaj	25.000	84.720

— izdatki, ki bremenijo tekoči priliv	29.750
— namenski krediti	78.882
Skupaj izdatki	108.632

— večja poraba tekočih sredstev	23.912
— prosta sredstva za posojila in usmerjanje (85.708 — 23.912)	61.796
Poraba v letu 1962:	
— Posojila za:	
— Počitniški center	3.500
— Umetni kamen	4.382
— skupaj	7.882

— namenski krediti za:	
— Modna oblačila	10.000
— Elektrosignal	38.000
— Tobak	10.000
— LIK	10.000
— Umetni kamen	4.382
— Počitniški center	3.500
— Kamin	3.000
Skupaj	78.882

č) Stanovanjski sklad

Dohodki sklada za leto 1962:	Plan	Izvršitev	%
— stanovanjski prisp. od gosp. org.	27.000	158.067	67
— stanovanjski prisp. izven gosp. org.	90.000	81.143	90
— amortiz. stavb. v družb. lastnini	61.000	30.781	51
— del najemnine za poslovne prostore	53.000	40.019	75
— hišnina in conska razlika	21.000	1.596	7
— obresti od posojil v koriščenje	18.000	2.165	12
— sredstva prodanih hiš SLP	2.000	1.598	80
— posojilo rep. sklada in vloge obresti od kreditov v odplačilo po dospelih obveznostih	—	15.366	—
— plačane anuitete	75.000	—	—
— vplačila podjetij za kuplj. stanov.	38.410	5.014	13
— posojilo iz republiškega sklada	105.000	—	—
— dohodki od varč. službe	—	192.883	—
— drugi dohodki	—	16.610	—
Zbrani dohodki skupaj	763.410	611.305	81

I. Angažirana sredstva:	
— posojila za stanovanja članov ZB	51.000
— posojila za gospodarske organizacije in polit. teritor. enote	86.000
— posojila stanovanjskim zadrugam	51.000
— posojila hišnim svetom za popravila hiš	6.200
— posojila in obveznosti iz prejšnjih let	122.000
Skupaj angažirano	316.200

II. Granja stanovanj za prodajo:	
— Stolpič z 20 stanovanji na Brinju — vseljiv oktobra 1962 — prodajna vrednost	89.000
— Blok v Triglavski ulici s 34 stanovanji — vseljiv sept. 1963 — prodajna vrednost	117.185

III. Gradnja stanovanj po varčevalni službi:	
— v gradnji trije stolpiči po 20 stanovanj in eno stopnišče bloka s 15 stanovanji — vseljivo sept. 1963 — prodajna vrednost	260.158
— zbrana sredstva varčevalcev	122.563

Tisoč ljudi brez mlekarne

Poslovalnica »Ljubljanskih mlekarne« na Vodovodni cesti 39, na oglu z Dravsko ulico, je edina mlekarne daleč naokrog in služi vsaj tisoč ljudem, ki stanujejo v tem delu naše občine. Po razsodbi okrajnega sodišča v Ljubljani pa bo podjetje »Ljubljanske mlekarne« moralo ta lokal prepustiti lastniku Izidorju Babniku, ki je »Ljubljanske mlekarne« tožil; navedel je, da namerava iz sedanjega lokala narediti stanovanje.

Sklep okrajnega sodišča je sicer s formalne plati neoporečen, toda vprašujemo se, kaj bo na to reklo prebivalstvo. Od 15. novembra — to je namreč rok za izpraznitev lokala — bo prebivalstvo tega območja prisiljeno hoditi po mleko v oddaljenejšo poslovalnico »Ljubljanskih mlekarne«. Spričo stremljenja občinskih organov po čim številnejših prodajnih lokalih v gostih naseljih — in ta predel je res zelo gosto naseljen — je odločitev okrajnega sodišča hudo bolj prizadela vsako družino, ki je dobivala mleko iz omenjene poslovalnice.

B. S.

TEKSTIL PROMET

s svojimi poslovalnicami:

v Ljubljani

Titova cesta 63

Zaloška cesta 40

Stritarjeva ulica 5

Jana Husa ulica 3

Prodaja: konfekcijo, galanterijo, manufakturo,
steklenino in se priporoča potrošnikom
z izbranim blagom in nizkimi cenami

B E S E D A

o mladinskem varstvu

Pojem »socialno varstvo« je zelo širok, saj zajema splošno skrb družbe za delovnega človeka in njegovo družino. Posebne pozornosti so deležni tisti, ki so zaradi kakršnih koli razlogov zašli v težave, bodisi ekonomske, zdravstvene, socialne, družinske ali v zgojne. Velik problem v naši občini so družbeni negativni pojavi, med katere štejemo

alkoholizem, delomrznost, zanemarjanje roditeljskih dolžnosti, moralno ogrožanje otrok, zanemarjanje vzgoje ter mladinsko delinkventno oziroma prestopništvo. Stevilo vzgojno zanemarljive, moralno ogrožene in delinkventne mladine se iz leta v leto večja in dosega zaskrbiljujoč obseg. Ta pojav je do neke mere vzporeden z razvojem naše občine, ki je znana po stalnem doseljevanju novih družin in rasti prebivalstva.

Dasi število moralno ogrožene mladine ni tako veliko, se je treba vendarle zamisliti nad njim. Vedeti namreč moramo, da gre pri teh mladostnikih v glavnem za hujše socialne odklone in družbeno neprilagodljivost. Po številu so v tej skupini najmočnejše zastopani otroci oziroma mladoletniki s kriminogenimi faktorji, sledijo jim potepuštvu, pobegi z doma, zanemarjanje šole, agresivnost, beračenje in prostitucija. Nad polovico prestopov pa je tako hude narave, da jih mora obravnavati sodišče. Oškodovanci so v največjih primerih lastniki motornih vozil in razne ustanove.

Naš kazenski zakonik deli mladoletnike glede na njihovo kazensko odgovornost na otroke do 14 let in mladoletnike od 14. do 18 leta starosti. Le-te zopet deli na dve skupini, in sicer na mlajše mladoletnike do 16. leta in starejše mladoletnike od 16. do 18. leta. Po številu primerov po tej klasifikaciji zavzemajo prvo mesto z 41 % otroci, sledijo s 36 % mlajši mladoletniki, z 18 % starejši mladoletniki, nato mlajši polnoletniki s 5 %.

Vzrokov za te pojave je več. V najštevilnejših primerih gre za pomanjkljivo domačo vzgojo, neurejeno družinsko življenje ter škodljiv vpliv bližnjega okolja. Od vseh primerov ki jih obravnava naše poročilo, je le 25 % družin, ki so kolikor toliko urejene, da jim ne moremo očitati krivde za obnašanje svojih otrok. Med negativnimi pojavi je alkoholizem enega ali obeh roditeljev, sledijo prepri in pretepi, delomrznost, kriminogeni faktorji staršev, razveze roditeljev in neskladna vzgoja. Otroci teh družin so pogosto izpostavljeni raznim psihičnim pritiskom in neugodnim doživetjem. Zelo pogosto menjavajo tudi življenjsko okolje in pri tem doživljajo težje duševne motnje.

Marsikdo se še ne zaveda, kolikakega pomena pri vzgoji je družina. Nobena še tako dobra ustanova ne more nadomestiti družine in dati otroku, kar mu lahko da družinsko življenje.

Da bi na področju vzgojno zanemarljive, moralno ogrožene in delinkventne mladine dosegli čim boljše uspehe, je potrebno mobilizirati najširši krog strokovnih služb in posameznikov, ki imajo voljo in zanimanje za to dejavnost. Izkušnje v dosedanjem delu so pokazale, da sam upravni organ brez pomoči terenov, družbenih organizacij in raznih strokovnih služb — kot so šole, vrtci, podjetja, posvetovalnice itd. ne more uspešno reševati teh problemov. Ta ugotovitev tembolj velja danes, ko smo prešli na nov sistem dela teamske obdelave primera in tesnejšega sodelovanja s stanovanjskimi skupnostmi, ki so postale nosilke celotne družbene dejavnosti.

Velika pridobitev za uspešno delo na tem področju je ustanovitev Zavoda za socialno delo, ki bo v bodoče obravnaval in reševal probleme na najsodobnejši način.

Naj omenimo, da namerava za vod v vseh težjih primerih — kadar mladoletnik postane tako problematičen, da ni pričakovati lahke prevzgoje — oskrbeti svetovalec. Vsak mladoletnik bo imel svojega svetovaleca, ki bo z njim v stalnem stiku in mu bo pomagal reševati težje probleme. Podobna služba že deluje na Reki in je dosegla prav lepe uspehe.

Veliko vlogo v tej službi bodo morale odigrati mladinske in ostale družbene organizacije, da ne omenjamo stanovanjskih skupnosti in njihovih socialno-zdravstvenih komisij. Če nam bo uspelo zainteresirati in mobilizirati kar najširši krog ljudi, ki bodo delali na tem področju, potem lahko upravičeno pričakujemo, da trud ne bo zaman.

F. Kokalj

Občinski odbor ZB-NOV Ljubljana - Bežigrad

obvešča, da je

Zgodovinska zbirka revolucionarnega gradiva občine Bežigrad

odprta v domu borcev na Črnučah vsak torek od
9. — 12., vsak petek od 14. — 17. in vsako nedeljo od
9. — 12. ure.

Cuvar zbirke bo dal na željo potrebna pojasnila.

občine LJUBLJANA-BEŽIGRAD

IV. Ostale obveznosti:

— v skladu z dogovori med predsednikoma ObLO in OLO ter sklepom UO sklada je odobreno posojilo zadruženikom zavoda za zadružno gradnjo v višini	100.000
— sklad je dobil za zadružnike zavoda za zadružno gradnjo še posojilo iz republiškega sklada, ki ga mora vrniti temu skladu do 31.—XII. 1962, in ga odobril zavodu za zadružno gradnjo	110.000
— sklad predvideva še dodaten razpis za stanovanja članov ZB	10.000
— za vrnitev nepredvidenih vlog se predvideva	8.000
Skupaj nerealiziranih obveznosti je	288.000

D. Komunalni sklad

Dohodki:	Plan	Izvršitev	%
— prenesena sredstva iz l. 1961	9.816	9.816	100
— priliv do 30. IX. 1962	67.550	151.241	225
Skupaj	77.366	161.057	210
— 15 % obvezna rezerva	10.133	—	—
Skupaj sredstva	67.366	161.057	235

Izdatki:

— posojilo Elektro Lj. mesto za trafo-postajo ob Vodovodni cesti	5.100	5.100	
— zbirni kanal A/1	25.480	23.087	
— kanalizacija v Vojkovi ulici	2.636	2.636	
— vodovod v Triglavski ulici	555	555	
— vodovod v Grafenauerjevi ulici	356	355	
— kanalizacija v Glavarjevi ulici	628	628	
— posojilo Elektro Ljubljana-mesto za trafo-postajo v Ogrinčevi ulici	6.500	6.410	
— novo vodovodno omrežje	6.000	4.835	
— rušenje in novi objekti	10.978	4.000	
Skupaj po planu	67.233	47.657	71

— rekonstrukcije cest	5.504
— kanalizacije	2.060
— razsvetljava	19.412
— posojilo Elektro Ljubljana-mesto za kablovsko omrežje	8.459
— samafor	1.000
— posojilo za trafo-postajo v stolpnici v Savskem naselju	8.000
— vrnjene anuitete za trafo-postaje v Savskem naselju — stan. skupnosti	4.000
— preknjižbe na zemljišča	4.950
— zelenica ob Topniški ulici	856
— manipulativni stroški banke	88
— nagrade	127
— stroški tožb	9
— vrnitve zneskov kom. prispevka vplačnikom	128
Skupaj izdatki	102.250
Prosta sredstva v skladu 30. IX. 1962	58.807

Neporavnane zapadle obveznosti do sklada:

— zasebni sektor: iz leta 1961	1.408
— do 30. IX. 1962	6.205
Skupaj zasebniki	7.613
— družbeni sektor: iz leta 1961	20.354
— do 30. IX. 1962	8.158
Skupaj družbeni sektor	28.492
Skupaj terjatve	36.105

V pregledu niso zajete obveznosti, ki so jih investitorji izpolnili z neposrednim investiranjem v komunalne objekte. Realizacija je s temi

objekti znatno višja od navedene. Pregled bo objavljen ob zaključku leta, ko bodo obveznosti realizirane in prevzete. Poslovanje sklada je bilo zelo uspešno, ker so odgovorni organi dosledno izpolnjevali naloge, ki so bile določene z družbenim planom in sklepi zborov volivcev. Zaradi večjih sredstev, kot jih je pričakoval plan, je svetu za komunalne zadeve uspelo rešiti še nekaj neodložljivih nalog, poleg tega pa preiti na realizacijo programa, ki je bil zaradi težav v preteklem letu odložen. V okviru tega bomo še v tem letu nadaljevali z rekonstrukcijo (asfaltiranje) cest v Jakšičevi, Trstenjakovi, Pleteršnikovi in vzhodni hodnik ob Parmovi in bomo uredili cestno razsvetljavo v istih ulicah. Hkrati bodo rešeni tudi vodovodi poleg Savelj in Kleč tudi v Tomačevem tako, da težjih problemov tostran Save nimamo več.

E. Ostali skladi in sredstva

1. Negospodarske investicije izven proračuna in skladov:

	Plan	Izvršitev	V 000 din %
— združevanje sredstev gospodarskih organizacij za zdravstveni dom in trolejbus po programu za leto 1961:			
zdravstveni dom	31.319	16.927	
trolejbus	21.196	15.657	
Skupaj	52.515	32.584	62
— združevanje sredstev po programu za leto 1962	75.000	8.385	11
— poraba: dotacije stan. skupnostim		5.800	
dotacije krajevnim odborom		1.000	
razpoložljivo 30. IX. 1962		1.585	

Akcija združevanja sredstev gospodarskih organizacij za negospodarske investicije po občinskem programu poteka zelo slabo. Obveznosti do tega združevanja v letu 1962 so izpolnili le: Instalacije, Toplovod, Avtoobnova, JUB, ASTRA, Odpad in Zelezopromet. Pogodbe za združevanja so sklenili, ne da bi jih izpolnili: Tela, Soča, Cementar, Tops, Energoinvest, Opekarna Črnuče (delno), Ljubljanske mlekarne, Ključavničarstvo, Pekarna Bežigrad, Modna oblačila, Avtomehanika, Mizarstvo Črnuče, Dekorles, Kleparsko- instalaterska delavnica, Kamin, Toplovod (delno) in gostišča Kačič, Fortuna, Na Brinju, Tavčarjev dvor, Stadion, Planica, Janševa klet, Bežigradski hram, Rašica in Si-benik. Obveznost v znesku 75 milijonov pomeni 1 % dohodka, ki ostane gospodarskim organizacijam. Po podatkih narodne banke so gospodarske organizacije vložile po zaključnih računih za leto 1961 v poslovne sklade 1.079 milijonov, v sklade skupne porabe pa 647 milijonov dinarjev. Podjetja so imela letos v skladih skupne porabe razpoložljivih nad 900 milijonov dinarjev in bi financiranje teh investicij po občinskem programu zajelo komaj 8 % njihovih sredstev v tem skladu. Podjetja so doslej že potrošila dve tretjini teh sredstev, prostih pa imajo še okoli 250 milijonov. Zavezanih podjetij, ki še niso izpolnila obveznosti, je še 81.

2. Sklad skupnih rezerv gospodarskih organizacij:

	%
— dohodki do 30. IX. 1962	71.333
— izdatki v istem času	34.263
— prosta sredstva na računu sklada	37.070

3. Gozdni sklad:

— dohodki do 30. IX. 1962 po odbitku rezerve	939
— izdatki sklada	314
— prosta sredstva	625

4. Sklad za štipendije:

— dohodki do 30. IX. 1962	3.739
— izdatki	2.082
— prosta sredstva	1.657

5. Sklad pavšalnih skočin:

— dohodki do 30. IX. 1962	2.124
— izdatki	1.177
— prosta sredstva	947

Do konca leta se bomo morali še precej potruditi, da bomo zbrali sredstva po letošnjem planu. Hkrati bomo morali usklajevati potrošnjo z razpoložljivimi sredstvi in upoštevati nadaljnje omejitve porabe za negospodarske dejavnosti, ki nam jih sedaj narekujejo naloge v gospodarstvu.

V okviru teh problemov bomo morali dati še naprej prednost tistim objektom, ki so se iz objektivnih razlogov zakasnil. Pri določanju novih objektov bomo morali paziti na skladnost potrošnje zanje z ekonomskimi možnostmi naše skupnosti.

Težave pri pouku telesne vzgoje na bežigradski gimnaziji

Ena sama telovadnica za 1600 dijakov

Nekoč velika in moderna gimnazija zdaj še zdaleč ne ustreza potrebam

Takrat, ko so gradili gimnazijo za Bežigradom, graditelji najbrž niso pomislili, kakšne težave bodo prav v tej stavbi imeli bodoči rodovi, pa čeprav je bila stavba za tedanje čase ne le zadosti velika, ampak tudi najmoderneje opremljena. Ne bomo se ustavljali ob tem, da prostorov ni, pač pa želimo naglasiti, da ni niti prostorov, kjer bi dijaki obnovljali svoje moči, kjer naj bi se fizično sprostili po vsakodnevem sedenju. »O, pač!« boste dejali, »saj imajo telovadnico, razen tega pa še športni park na dvorišču.« To se res lepo sliši, toda če stvar realneje pogledamo, je telovadnica premajhna, športni park pa je povrh tega še nehygieničen. Marsikdo bi lahko izpodbijal tudi tole pisanje, rekoč, da je še mnogo šol, ki sploh nimajo telovadnice. Tega nikakor nečemo zanikati, toda o vseh šolah hkrati ne moremo natančneje pisati. Taki ali podobni problemi, kot nam jih je povedal profesor telesne vzgoje na I. gimnaziji tovariš Franc Belčič, obstajajo bržčas tudi drugod, in če hočemo s tem pisanjem opozoriti na stanje v bežigradski gimnaziji, opozarjamo tudi na ostale šole v naši občini, ki imajo pomanjkljive telovadne prostore ali pa jih sploh nimajo.

ZAMAN TRKAMO NA VRATA

je pričel tovariš Belčič, potem ko sva si ogledala športne in telesno-vzgojne naprave v gimnaziji. Seveda na prvi pogled nič ne manjka, toda... Zavedati se moramo, da se dvakrat tedensko poslužuje teh malih in skromnih objektov 1600 učenec in učenka ter dijakov in dijakinj.

Ker je telovadnica sama premajhna, mora večina dijakov telovaditi kar v avlah pred razredi, kjer se v razred sliši vsak šum.

To moti pouk, dijaki pa se prav zaradi tega pri telesnovzgojnih urah ne morejo razživeti, saj je nekaterim ura telesne vzgoje edini način, da se razživijo. Sicer pa nova telovadnica ni tako zelo draga stvar, kakor bi kazalo na prvi pogled. Tovariš Belčič nam je povedal, da je šola naredila že kopico načrtov, ki naj bi na najrazličnejše načine uredili to pomanjkljivost. Sedanja telovadnica so hoteli že dvigniti, razširiti, podaljšati; najenostavnejši način, ki pa je bil tudi že najbližje realizaciji, pa je bila zgraditev velike telovadne lope na šolskem dvorišču. Zanj so bili pripravljeni že načrti in denarna sredstva, pa se je znašel nekdo, ki je oviral gradnjo in jo tudi zavrl, češ da bi takšna lopa pokvarila estetski videz šole.

I. GIMNAZIJA PASTORKA

vsaj kar se tiče telesne vzgoje. Pa tudi glede drugih stvari naletijo na gluha ušesa. Tako že šest let prošnje, da bi jim občina dodelila prostor na južni strani šole, kjer so sedaj vrtovi in kjer bi si gimnazijci s prostovoljnim delom zgradili mali atletski stadion. Tam bi lahko imeli vsaj eno progo za tek na 100 metrov, kar lahko danes počnejo le po cestah. In pri razvijajočem se prometu gojiti šport po cestah, je pravi samomor. Uprava šole že šest let pošilja vsako leto prošnje in skice, kako naj bi se ta prostor uredil. Sicer pa profesorji telesne vzgoje prosijo samo za lokacijo za zgraditev športnega igrišča pred šolo ter za sredstva za asfaltiranje dosedanjega igrišča, ki je ob lepem vremenu pod debelo prašno odejo, po dežju pa je neuporabno zaradi vode, ki nikamor ne odteka. »Če še tega ne bomo dosegli,« je dejal tovariš Belčič, »potem pač prepustimo mladino, naj se zabava, kakor se ji zljubi, na cestah, na raznih »hausbalihi« in podobno, ob pijaci, cigaretah in spolzkosti, ker to, kar ji nudimo, je oremalo.«

Kljub nesmotni vadbi, pa ob raznih tekmovalnih ali ob športnih dnevih.

DIJAKI IN DIJAKINJE DOSEGAJO SOLIDNE REZULTATE

Po učnem programu so imeli dijaki v septembrskem športnem dnevu atletsko tekmovanje. Fantje so se pomerili v teku na 100 metrov, skoku v dolino ter metu petkilogramske krogle. Nekateri pa so skakali tudi v višino. Najboljši rezultat v tekih je bil 11,7, medtem ko sta dva tekača dosegla 11,9, v skoku v dolino pa sta dva diaka skočila kar 6 metrov, eden pa 5,50. Tudi pri krogli so se odrezali, saj jih je več kroglo zagnalo čez 12 m, med skakalci v višino pa sta kar dva preskočila 1,70 centimetrov, pa

tudi drugi niso odnehali mnogo nižje od njiju.

Po programu imajo v oktobru športne igre, in sicer v rokometu in malem nogometu za dijake ter v košarki za dekleta. V novembru pa bo na sporedu orientacijski tek čez drn in strn, ki ga bodo organizirali skupaj z mladinsko organizacijo. Zaradi zime in semestralnih počitnic se bodo športni dnevi nadaljevali šele z marcem, ko bo srednješolsko prvenstvo v smučanju in skokih. Dijaki, ki ne smučajo, oziroma, ki se srednješolskega prvenstva ne bodo udeležili, pa si bodo lahko ogledali smučarske skoke v Planici ali pa na prvenstvu

bodriji svoje sošolce. Aprila bodo znova na vrsti športne igre, in sicer znova mali nogomet, košarka, rokomet in odbojka. Zadnji športni dan bo maja, ko bo atletsko prvenstvo šole. Tu bodo dijaki in dijakinje pokazali, kaj so pridobili med poukom in bodo na podlagi atletskih rezultatov tudi primerno ocenjeni.

Tovariš Belčič meni še, da ni prav, ko ni športnih dni v decembru, januarju in februarju, čeprav v semestralnih počitnicah vsako leto že pet let organizirajo in bodo organizirali tudi letos smučarski tečaj.

Bežigradska srednješolska mladina ima svojo smučarsko postojanko na Travnici gori pri Sodražici na Dolenjskem. Vsako leto med semestralnimi počitnicami vzamejo v najem cel dom na Travnici gori, kamor se potem odpravi okrog 100 tečajnikov. Za tečaj je veliko zanimanje in skoraj vsi bi se ga lahko udeležili. Seveda pa se ga lahko udeležijo le tisti, ki lahko plačajo tečajnino — 450 dinarjev za osem dni. Zanimivo je, da je precej dijakov, katerih starši si takega stroška nikakor ne morejo privoščiti, zato se za tečaj sploh ne zanimajo, čeprav bi srčno radi sodelovali.

Tako smo na kratko opisali delo in želje bežigradske gimnazije, ki so obenem tudi želje osnovne šole v isti stavbi. Takšnih primerov, kot je primer bežigradske gimnazije, je po naši občini najbrže precej, vsi imajo podobne težave. Zato zaslužijo ti primeri več pozornosti.

B. S.

Doklej bo še alkohol gospodaril na naših cestah

Sodnik za prekrške v naši občini tovariš Fojkar nam je predlagal, da bi v našem listu pričeli energično nastopati proti vsakovrstnim kršiteljem, ter da bi jih imenovali poimensko pri opisu dogodka. Ko sem zadnjič prišel v njegovo pisarno, se je ukvarjal z akti o vinjenih vozniških motornih vozilih. Potem sva skupaj pobrskala po starih aktih in ugotovila, da je bilo do konca avgusta pred sodnikom za prekrške v naši občini zaradi vinjenosti 66 avtomobilistov, 13 motoristov, 48 mopedistov in 92 kolesarjev. Zlasti porazna je številka pri mopedistih, čeprav razen pri motoristih nobena ne daje kaj prida upanja. Vse kazni pa so zaman. Za vinjene avtomobiliste je sodnik za prekrške izrekal kazni do 30 dni zapor, denarno kazen od 4000 do 10.000 din in odvzem vozniškega dovoljenja od 1—3 mesecev. Pri motoristih zapornih kazni ni bilo, razpon kazni pa je bil od 5000 do 8000 dinarjev. Nekaterim so bila odvzeta tudi vozniška dovoljenja za dobo enega do treh mesecev. Tudi pri mopedistih so bila za dobo enega do treh mesecev odvzeta številna potrdila o poznavanju cestno prometnih predpisov, kazni pa so bile le denarne od 4000 do 9000 dinarjev. Sodnik za prekrške je kaznoval kolesarje s kaznimi med 2000 in 6000 dinarji. Toda to so le kazni. Tovariš Fojkar je pripomnil, da vsak odvzem krvi stane okrog 5000 dinarjev, kar gre v breme kršilca. No in sedaj pogledajmo avtomobilista, ki je recimo razen tega, da je postavljaj sebe in druge v življenjsko nevarnost, plačal še 15.000 dinarjev, odsedel en mesec, nakar še tri mesece ne more voziti svojega avtomobila. Se izplača? Mislim, da ne! Sicer pa pravkar razmišljamo, ali bi bilo pametno, da bi sodnik za prekrške večkrat popolnoma odvzel vozniško dovoljenje oziroma potrdilo o poznavanju cestno prometnih predpisov vinjenim šoferjem oziroma mopedistom. To bomo podkrepili s primerom.

Prvega avgusta letos so študentu Miranu Juvancu namerili v krvi 3,03 promile alkohola (naj omenimo, da je smrtno nevarna doza 4 promile). V takem stanju je mož vozil avtomobil. Kazen, ki ga je zadela, je 10.000 dinarjev in najbrž odvzem vozniškega dovoljenja

za stalno. Zakaj? Kar med kriminalci imenujemo povratnike, to je Juvanc med kršilci cestnoprometnih predpisov. Pogledajmo si njegovo bleščečo avtomobilsko kariero: 19. XI. 1960 — v krvi 1,64 promila alkohola, 6. XI. 1961 v krvi 2,20 promila alkohola, 25. I. 1962 v krvi 1,93 promila alkohola. Zaradi zadnje vinjenosti je plačal 7000 dinarjev, dovoljenje pa mu je bilo odvzeto za tri mesece. Torej sedem mesecev pozneje je prekršek ponovil, v promilih ga je celo preseegel, zato bo pač sodnik za prekrške tokrat najbrž pričel uporabljati kazni stalnega odvzema vozniškega dovoljenja kot ostrejši ukrep proti vinjenim voznikom.

Borimo se proti alkoholizmu

Mož zapije vse, celo otroške doklade

v setej, kadar pri nas razpravljam o alkoholizmu, pravi radi zaidejo o dve skrajnosti. Pri eni strmi pretiravamo, še večkrat pa ta problem podcenjujemo. Zal nimamo še nobenih točnih in popolnih statističnih podatkov o obsegu in teži bolezenskih procesov alkoholomanov, da ne govorimo o zlu, ki ga prinaša alkoholizem. Nekateri študije govorijo, da je v Sloveniji 2 do 3 % alkoholomanov, namreč takih, ki bi se morali zdraviti v sanatorijih. Tistih, ki vsled alkoholizma trpijo oziroma so posredno ogroženi (zakonski drug, otroci, sorodniki in ljudje v bližnjem okolju), pa je kakšnih 6 do 8 %. Stevilo ni majhno in nas resno opozarja, da moramo začeti resen boj proti temu zlu.

Zmernega uživanja alkoholnih pijač ne smemo enačiti z alkoholizmom. Zakaj alkoholizem pomeni mnogo več. Problem, s katerim se moramo ukvarjati, so tisti alkoholiki, ki so zaradi alkohola že telesno in duševno okvarjeni, ki ogrožajo svoje družine in normalen razvoj otrok. Problem je tisto popivanje, ki povzroča pretepe uboje, prometne in delovne nezgode ter razna asocialna dejanja. Vsega gorja in zlih posledic ni mogoče opisati. O tem bi nedvomno lahko veliko povedali organi LM, aktivisti RK, socialni delavci, patronažne sestre,

No, sedaj pa še nekaj manjših prestopnikov:

Vinjeni mopedist zidar Pavel Sušnik se je po popivanju v večji ljubljanski gostilni hotel odpeljati domov. Organ Ljudske milice je zahteval odvzem krvi. Rezultat 1,85 promila, kar znaša odvzem potrdila o znanju cestnoprometnih predpisov za določen čas ter denarno kazn med 5000 in 10.000 dinarji. Enako visoko bo najbrž kaznovan tudi pek Vinko Bergant, ki so mu v krvi namerili 2,37 promila alkohola.

Za dva meseca bodo odvzeli šoferjsko dovoljenje kobilskemu mojstru Ignacu Gregorki, razen tega pa bo plačal še 9000 dinarjev kazni.

zdravniki in šolniki, največ pa prago gotovo alkoholiki sami in njih družine. Naj navedemo le dva primera nesrečnih družin, ki trpita zaradi alkoholizma.

Nekega večera se je mož, oče treh nedoletnih otrok, prnil kot običajno vinjen domov. Ker mu žena ni mogla postreči s hrano, ki si jo je zaželel, je začel razgrajati. Pretepel je ženo in nedolžne, lačne otroke, med njimi celo dvoletno hčerkico, ki je v strahu — in da bi se zaščitila — prišla oključen kuhar, ga potegnila nase in dobila hude opekline po licu, tako da niti posegi plastične kirurgije ne bodo odstranili z njene obraza pečata očetove podlojanosti...

Drug primer:

Mati sedmih mladoletnih otrok, vsa premrla in objokana, čaka že od zgodnjega jutra pred vrati socialnega delavca, da bi ji pomagal iz brezupnega položaja. Pravi, da za otroke, ki so še vsi mladoletniki, nima niti hrane niti obleke, mož zapije vse, celo otroške dodatke. Vsako noč, ko se vrača pijan domov, bežijo preplašeni otroci iz barake in velikokrat prenočujejo na bližnjih njivah. Od teh siromašnih otrok, sta dva že zabredla v kriminal in imata opraviti s sodiščem, trije pa imajo negativne ocene v šoli.

lju, tako da niso mogli trenirati. Res, da je trening najbistvenejša stvar pri športu, toda pred prvenstvom so dajali tako optimistične izjave, da smo mislili, da utegnejo zmagati v vseh tekmah, pa čeprav sploh ne bi trenirali.

To je pač bil mladostni optimizem, ki se jim je krepko maščeval, priznati pa moramo, da niso klonili, čeprav se je njihova barka že potapljala in je vse kazalo, da bodo ostali kar na zadnjem mestu. Takrat so na prvenstvo pričeli gledati zreleje in so se kljub temu, da jim je cilj — prvo mesto — že ušel, zaigrali kot preroreni in se uvrstili v sredino tabele. V tem pa je uspeh in lahko jim čestitamo, ker obenem upamo, da bodo na prihodnjem prvenstvu prve ljubljanske podvezne lige dosegli tisto, kar so napovedovali in upali za pravkar minulo prvenstvo.

B. S.

ni, ker je vinjen vozil motorno kolo (v krvi je imel 1,87 promila alkohola) po Smartinski cesti.

Enako bo kaznovan tudi traktorist Slavko Kastelic, ki je imel v krvi 1,56 promila alkohola, ko so ustavili na Titovi cesti avtomobil, ki ga je on šofiral.

Da pa bodo vinjeni vozniki izginili z naših cest, pa bodo potrebni mnogo ostrejši zakoni, sicer se bodo naše ceste spremenile v klančnice. Trenutno v Bežigradu pride eno motorno vozilo na deset prebivalcev. To je že kar lepa številka, brez dvoma pa pri tej ne bo ostalo. Vedno več ljudi si želi avto ali motor. Zato moramo še sedaj zelo ostro ukrepati proti vinjenim voznikom.

B. S.

podobnih primerov bi lahko našli še precej, vendar to ni namen članka. Gre namreč za to, da prikazemo potrebo po boju zoper alkoholizem in resnost problema. Opuščamo zgražanje, pozivamo na milico in druge organe prisiljevanja ter storimo kaj konkretnega v pomoč nesrečnim ljudem!

Posebni odbori pri RK že vrsto let aktivno delajo tudi na tem področju. Boj zoper alkoholizem ni lahak in zahteva veliko truda in naporov. Posebno pereče je vprašanje, kako hospitalizirati alkoholomane, ker za tovrstno zdravljenje nimamo dovolj zdravstvenih ustanov. Sedaj zdravijo najnujnejše primere v bolnišnici za duševne in živčne bolezni v Polju, kamor pa nikakor ne spadajo. Vse premalo je domov, kot je n. pr. Zdravstveni dom Ljubljana Vič, ki ima na razpolago nekaj postelj za hospitalno zdravljenje alkoholomanov. Stevilni in zelo resni primeri posameznih obolenj terjajo, da se odločno zavezujemo za gradnjo tovrstnih zdravstvenih ustanov. Tu gre namreč tudi za zaščito družin, mladoletnih otrok in sploh družbe kot celote.

Zoper alkoholizem se ne more boriti ozka skupina ljudi brez široke podpore vse naše družbe. Zaradi tega je nujno tesno sodelovanje vseh družbenih organizacij in društev.



Prizor s stadiona

K predlogu statuta občine LJUBLJANA - BEŽIGRAD

Statut komune mora biti tak, da bo v čim večji meri uresničeval načela zvezne in republiške ustave. Tak statut pa bo mogoče sestaviti le tako, da bodo pri njegovem oblikovanju sodelovali vsi občani, ki pa se morajo, če hočejo koristno sodelovati, poglobiti vsaj v študijo ustave tovariša Kardelja, če že ne v študij programa ZKJ. Sodelovati pri oblikovanju zvezne in republiške ustave ter pri statutu komune je ustavna pravica in dolžnost vsakega jugoslovanskega občana. Izpolnimo jo!

Prejšnji številki »Zbora volivcev« je bil objavljen uvodni članek k »Prvim tezam« statuta naše komune. Prve teze so prešli vsi samoupravni organi v občini Bežigrad na terenu in v delovnih organizacijah. Vsi so bili pozvani, naj čimprej pošljejo občinski komisiji svoje pripombe in predloge. Moramo priznati, da je bil odziv slab. Med tistimi, ki so prve teze proučili in poslali svoje pripombe, pa moramo pohvaliti stanovanjsko skupnost Stadion in koordinacijski odbor stanovanjskih skupnosti in krajevnih odborov občine Bežigrad. Njihovih pripomb in predlogov je več strani.

Ceprav smo v že omenjeni številki »Zbora volivcev« obljubili da bomo po »prvih tezah« sestavili »druge teze«, je občinska komisija za statut s pomočjo pripomb in predlogov v dnevnih časopisih in osnutkov statutow nekaterih drugih občin poskusila sestaviti prvi predlog novega statuta občine Bežigrad. Predlog statuta naše komune je sedaj tu, pripravljen na obdelavo od vseh strani in od vseh dobronamernih občanov. Prav nič si ne domišljamo, da smo sestavili končni predlog, tudi zato ne, ker še ne poznamo osnutka republiške ustave, ki bo baje prinesla bolj natančna določila o komunah, delovnih organizacijah, občanah in statutih. Ko boste brali ta uvod in predlog novega statuta naše občine, pa bo bržčas znan tudi tekst osnutka nove republiške ustave. To bo omogočilo konkretnjšo obravnavo in primerjavo, zato pričakujemo več pripomb in predlogov kot ob »prvih tezah«.

Predlog novega statuta občine Bežigrad se v nekaterih poglavjih precej razlikuje od »prvih tez«. Tako predlog nima več samostojnega poglavja o socialistični zvezi delovnega ljudstva in o Zvezi sindikatov Jugoslavije. Med tem se je namreč nekoliko razčistilo vprašanje vloge in odnosov med



SZDL in občinsko skupščino. Namesto v posebnem poglavju pa sta sedaj SZDL kot ZSJ omenjena v skoraj vsakem poglavju in v številnih členih. Kaže, da je tako bolj prav, vprašanje pa je, če so določila o tem, kaj kdo sme in kaj mora, pravilno formulirana.

Občinska komisija za statut se nadalje ni mogla odločiti, ali naj bodo v novem statutu določila za hišne svete. Polovica članov je bilo za, polovica proti. Pogledali smo v druge statute, tam hišnih svetov niso posebej obravnavali, zato smo jih izpustili tudi mi, čeprav so bili v tezah omenjeni. Zdaj morajo odločiti občani. Opozoriti pa moramo, da je zakonodaja pravice in dolžnosti hišnih svetov zelo točno določila, vendar bolj iz materialnega stališča, manj pa s stališča družbeno-politične vloge, ki jo lahko imajo hišni sveti v okviru krajevnih skupnosti.

»Prve teze« so slabo obdelale področje pravic in dolžnosti občine do občanov in področje odnosov med delovnimi organizacijami in občinsko skupščino. Pri sestavljanju predloga statuta smo skušali te pomanjkljivosti odpraviti. Muenja smo, da sta ti dve področji še vedno najtežavnejši, kajti zelo hitro lahko zabredemo bodisi v eno ali drugo skrajnost, ali v kratenje pravic občanov in delovnih organizacij, ali pa v določanje nečesa, kar nima in še ne bo kmalu imelo materialne osnove in bi zato bile take določbe samo iluzija.

Ko bomo poleg zvezne in republiške ustave obravnavali naš statut, moramo imeti vedno pred očmi, da je osnovna smer nadaljnjega razvoja političnega sistema socialistične države družbeno samoupravljanje. Družbeno samoupravljanje je stvar neposredne demokracije, nosilec neposredne demokracije pa je pri nas naš občan. Njegova pravica in dolžnost je, da kot ustvarjalec sodeluje pri reševanju vseh družbenih problemov, kjerkoli se pojavljajo. Največ problemov pa se pojavlja tam, kjer je vir vsega napredka in blagostanja — ta je bil in bo v proizvodnji. Vse naše želje morajo torej izhajati iz uspehov naše proizvodnje, vse naše misli pa morajo biti usmerjene v to, kako obstoječo proizvodnjo modernizirati, da bi imeli od nje še več materialne osnove za družbeno samoupravljanje.

Razmišljanja o tem, razmišljanja o sedanjih dejanskih možnostih, ki niso majhne, razmišljanja o naši perspektivi — vse to mora najti izraz tudi v statutu komune, ki je temeljna družbeno-politična skupnost federativne socialistične republike Jugoslavije.

S. K.

PREDLOG

statuta občine Ljubljana - Bežigrad

I. SPLOSNE DOLOČBE

1. člen

Občina Ljubljana-Bežigrad je temeljna družbeno politična skupnost.

1. Katastrske občine:

a) mesto Ljubljana (del)

katastrske občine:

Črnuče (del) Brinje (del):

Dravlje (del):

Ježica (del):

Kapucinsko predmestje (del):

Spodnja Šiška (del):

Stožice (del):

Sentpetersko predmestje (del):

b) druge katastrske občine in naselja:

Beričevo:

Črnuče (del):

Dol pri Ljubljani:

Ježica (del):

Nadgorica:

Podgora:

Podgorica (del):

Stožice:

Smartno ob Savi:

Zadobrova:

2. člen

Območje občine Ljubljana-Bežigrad obsega naslednje katastrske občine in naselja:

naselja:

Ljubljana (del) Črnuče

Ljubljana (del)

Ježica (del) Kleče, Savlje

Ljubljana (del)

Ljubljana (del)

Jarše (del), Ježica (del)

Ljubljana (del)

Beričevo, Brinje

Dobrava pri Črnučah

Dol pri Ljubljani, Videm

Zaboršt pri Dolu

Ježa, Nadgorica

Podgora pri Dolskem, Zajelše

Podgorica pri Črnučah

Sv. Jakob ob Savi

—

—

—

2. Meja občine poteka takole:

Od tromeje občine Ljubljana-Center, Ljubljana-Bežigrad in Ljubljana-Siška, ki se nahaja v sečišču vzhodne strani Titove ceste in severne meje železniške proge Ljubljana-Trst poteka meja po vzhodni strani Titove ce-

ste do sečišča te ceste z Vilharjevo cesto, tako da spada vsa Titova cesta od zapornice proti severu k občini Ljubljana-Bežigrad. Od tu poteka meja proti vzhodu po meji južne strani Vilharjeve ceste (tako, da spada ta cesta k občini Ljubljana-Bežigrad) od

Smartinske ceste, ki jo preseka na severni strani železniškega podvoza, kjer je hkrati tromeja občine Ljubljana-Center, Ljubljana-Bežigrad in Ljubljana-Moste.

Od tromeje občin Ljubljana-Center in Ljubljana-Moste, ki se nahaja v severovzhodnem vogalu železniškega podvoza na Smartinski cesti, poteka meja po južnovzhodni strani Smartinske ceste (tako, da spada parc. št. 274/4 k. o. Sentpetrsko predmestje I. del, last SLP pod upravo direkcije železnic v Ljubljani k občini Ljubljana-Moste, parc. št. 517/3 iste k. o. Smartinska cesta pa pod občino Ljubljana-Bežigrad), nato po meji parc. št. 274/4 in 510/1 iste k. o. (tako, da spada parc. št. 510/1 Smartinska cesta k občini Ljubljana-Bežigrad) in dalje po vzhodni strani Smartinske ceste in Savske ceste do sečišča te meje s severno mejo Linhartove ceste (tako, da spada dela Smartinske in Savske ceste k občini Ljubljana-Bežigrad). Od tu poteka meja po severni strani Zalske ceste do jugozahodnega vogala obzidja pokopališča, nato po obzidju do njegovega severovzhodnega vogala (tako, da spada vsa Zalska cesta k občini Ljubljana-Moste, Zale in pokopališče pa k občini Ljubljana-Bežigrad). Od tega vogala poteka meja proti severovzhodu po meji parc. št. 658 k. o. Brinje, last Jernejca Franca iz Jarš št. 18 in parc. št. 682 k. o. Brinje, last Bolta Helene iz Obrij št. 11 (tako, da spada parc. št. 658 k. o. Brinje k občini Ljubljana-Bežigrad, parc. št. 662 iste k. o. pa k občini Ljubljana-Moste). Preseka poljsko pot parc. št. 659 k. o. Brinje in poteka nato po meji parc. št. 1447 k. o. Stožice, last Dimnika Franca iz Jarš št. 6 in parc. št. 1446 iste k. o. last Mavec Antona iz Tomačeve št. 35, do sečišča te meje s poljsko potjo parc. št. 1940 k. o. Stožice (tako, da spada parc. št. 1446 k. o. Stožice k občini Ljubljana-Moste, parc. št. 1447 iste k. o. pa k občini Ljubljana-Bežigrad). Od tu dalje skrene meja proti vzhodu po južni strani poljske poti — parc. št. 1940, 1953 in 1954 k. o. Stožice do sečišča teh poti z mejo k. o. Stožice in Smartno ob Savi (parcele št. 1940, 1953 in 1954 k. o. Stožice spadajo k občini Ljubljana-Bežigrad). Od tu dalje poteka meja proti severu po meji k. o. Stožice in Smartno ob Savi do sečišča

te meje z desno reguliranim obrežjem Save.

Od te točke poteka meja občine po desnem bregu Save do vzhodne meje k. o. Kleče, nato po vzhodni meji k. o. Kleče in k. o. Podgora severni meji k. o. Podgora, k. o. Dol pri Ljubljani, k. o. Beričevo od vzhodne meje k. o. Podgorica izključujoč naselje Pšata z vsemi pripadajočimi zemljišči do južne meje k. o. Dragomelj, do vzhodne meje k. o. Nadgorica, nato po severni meji k. o. Nadgorica in po celotni severni in zahodni meji k. o. Črnuče do desnega brega reke Save v sečišču meje te katastrske občine s k. o. Vižmarje-Jezičica.

Nato poteka meja po meji k. o. Sentvid-Jezičica in Vižmarje-Jezičica do sečišča te meje z desnim bregom Save do meje z občino Ljubljana-Siška.

Zahodna meja občine Ljubljana-Bežigrad z občino Ljubljana-Siška pa poteka od tromeje občine Ljubljana-Siška, Ljubljana-Center in Ljubljana-Bežigrad, ki se nahaja ob severovzhodni zapornici na Titovi cesti, v loku proti zahodu in severu po meji železniškega sveta do Janševe ceste (železniški svet je omejen na terenu z obzidjem in ograjo in spada ves k občini Ljubljana-Siška). Nato preseka meja Janševo cesto (cela Janševa cesta spada k občini Ljubljana-Bežigrad) ter poteka po vzhodni meji železniškega sveta kamniške proge, preseka Vodovodno cesto in gre dalje po vzhodni meji kamniške proge do tromeje k. o. Brinje, Jezičica, Stožice, nato zavije meja proti zahodu po meji k. o. Dravljice, Jezičica do tromeje k. o. Sentvid, Jezičica in Dravljice, ki je meja občine Ljubljana-Bežigrad in Ljubljana-Siška.

3. člen

Sedež občine je v Ljubljani, Parmova ul. 33.

Občina Ljubljana-Bežigrad je v sestavi okraja Ljubljana.

Pravice in dolžnosti ljubljanskega mestnega sveta do občine in njenih samoupravnih organov so določene v statutu mestnega sveta.

4. člen

Občina izvršuje neposredno vse zvezne in republiške zakone ter druge zvezne in republiške predpise, če ni njihovo izvrševanje z ustavo ali za-

konom v pristojnosti okrajnih, republiških oziroma zveznih organov.

5. člen

Občina kot temeljna družbeno-politična skupnost usklajuje splošne družbene interese in posebne interese občanov. V izpolnjevanju te naloge mora občina:

a) zagotoviti materialne in druge pogoje za razvoj produktivnih sil in za delo ljudi v skladu z razvijanjem socialističnih družbenih odnosov;

b) usmerjati in usklajevati razvoj gospodarstva in družbenih služb ter ustvariti pogoje za zadovoljevanje življenjskih, kulturnih, socialnih, komunalnih in drugih skupnih potreb občanov;

c) uresničevati kar najbolj neposredno upravljanje z organizacijo organov oblasti in družbenega samoupravljanja ter družbenih služb skupnega pomena;

č) urejati odnose neposrednega pomena za občane, zlasti varovati zakonitost, skrbeti za varnost ljudi in premoženje in opravljati družbeno nadzorstvo v občini.

6. člen

Občani imajo pravice in dolžnosti, ki jih določa zvezna in republiška ustava ter ta statut. Občan občine Ljubljana-Bežigrad je vsaka oseba, ki je stalno prijavljena na območju občine Ljubljana-Bežigrad.

Občinska skupščina lahko v mejah veljavnih predpisov in materialnih možnosti določi ugodnejše pogoje za pridobitev pravice do socialnih podpor, zdravstvenega varstva, pravice do stanovanja, pravice do šolanja in štipendiranja ter pravice do uporabe socialnih ustanov.

7. člen

Občani sodelujejo po svojih sposobnostih v organih družbenega samoupravljanja v občini.

Občani morajo po svojih osebnih močeh in sposobnostih prispevati k splošnemu razvoju in napredku občine, se vključevati v delovne procese. Dohodek, ki je potreben njim in njihovim družinam, morajo ustvarjati s svojim delom.

Občani morajo izpolnjevati obveznosti, ki jih sprejme občinska skupščina.

8. člen

Pravice in dolžnosti občine izvršujejo občani neposredno na zborih občanov, na zborih delovnih skupnosti, z referendumom, z delom v krajevnih skupnostih, z volitvami v občinske organe in v organe družbenega upravljanja in s sodelovanjem v občinskih organih.

Posredno pa občani izvršujejo pravice in dolžnosti občine po občinski skupščini in njenih organih.

9. člen

Delo občinskih organov in organov družbenega samoupravljanja v občini je javno in na vpogled in nadzor občanov ter njihovim družbenim organizacijam, kolikor predpisi ne določajo drugače.

Občinska skupščina je občanom odgovorna za svoje delo in delo svojih organov.

10. člen

Razmerja med občinsko skupščino in med drugimi organi občinske samouprave, ki izvršujejo zadeve splošnega pomena za občino, so določena z zakonom in s tem statutom.

Občinska skupščina in njeni organi sodelujejo z organi družbenega samoupravljanja v delovnih organizacijah, s SZDL, z drugimi družbenimi organizacijami in društvi ter se opirajo na njihove pobude.

Sodelovanje občinske skupščine z občani je tudi v ustanavljanju skupnih organov, organizacij in služb, z združevanjem sredstev delovnih organizacij, z organizacijo skupnih akcij in drugimi oblikami sodelovanja.

PRAVICE IN DOLŽNOSTI OBCINE DO SKUPNIH POTREB OBČANOV

11. člen

Osnovnošolsko izobraževanje v občini opravljajo osnovne šole. Občina ustanavlja osnovne šole glede na krajevne potrebe tako, da omogoči šolanje vsem šoloobveznim otrokom.

12. člen

Osnovne šole so samostojne delovne organizacije, ki jih vodijo organi družbenega upravljanja in samoupravljanja, kakor določajo njihova pravila.

13. člen

V skladu z možnostmi skrbi občina za splošno, družbeno in strokovno izobraževanje odraslih in v ta namen ustanavlja ustrezne ustanove za izobraževanje (delavsko univerzo), kis posebnimi oblikami izobraževanja (tečaji, seminarji, predavanja itd.) omogočajo občanom, da pridobijo potrebno družbeno in strokovno izobrazbo.

14. člen

Prosvetno in kulturno dejavnost občanov pospešuje občina tako, da neposredno podpira delavsko-prosvetna društva, ljudske knjižnice, kinematografe, muzeje, razstave, kulturne prireditve, proslave itd. Podpira jih z dotacijami in usmerja njihovo dejavnost. Skrbi tudi za varstvo kulturnih spomenikov na svojem območju.

b) Telesna vzgoja in rekreacija

15. člen

V skrbi za zdrav razvoj fizičnih in umskih sposobnosti občanov podpira in pospešuje občina dejavnost telesno vzgojnih društev, skrbi za gradnjo novih športnih objektov in vzdrževanje obstoječih športnih naprav.

16. člen

Rekreacijo občanov pospešuje tako, da podpira dejavnost turističnih društev in z njimi skrbi za organizacijo in vzdrževanje rekreacijskih prostorov.

c) Zdravstveno varstvo

17. člen

Zdravstveno varstvo izvršuje občina z zdravstvenimi zavodi, ki skrbijo za vsestransko zdravstveno varstvo občanov, za odpravljanje vzrokov in pojavov, ki škodujejo njihovu zdravju in za njihovo zdravstveno izobrazbo.

Zdravstveni zavodi so samostojne delovne organizacije, ki jih vodijo organi družbenega upravljanja in samoupravljanja, kakor to določajo njihova pravila.

18. člen

V občini opravljajo zdravstveno službo zlasti zdravstveni domovi s svojimi ambulantami in postajami, dispanzerji in lekarne.

Za koordinacijo, strokovno vodstvo in nadzor dela zdravstvenih ustanov se v občini ali med občinami ustanovi zdravstveni center, ki je poseben strokovni organ občine.

19. člen

Občinska skupščina lahko ustanavlja zdravstvene ustanove za območje ali del območja svoje občine, lahko pa tudi v sporazumu z drugimi občani za območje več občin (klinike, bolnice).

Zdravstvene ustanove občine se pri svojem delu, lahko povezujejo z zdravstvenimi ustanovami sosednjih občin in okraja zaradi koordinacije dela in dviganja strokovnosti dela.

č) Socialno in invalidsko varstvo

20. člen

Služba socialnega in invalidskega varstva v občini obsega skrb za odstranjevanje vzrokov in pojavov, ki povzročajo posamezne socialne probleme, skrb za neposredno pomoč socialno ogroženim osebam, skrb za vojaške vojne invalide, žrtev fašističnega terorja in borce narodnoosvobodilne vojne ter njihovih družin.

Službo socialnega varstva opravlja socialni zavodi in ustanove po navodilih in priporočilih občinske skupščine in njenih organov v sodelovanju z občani in organi krajevnih in delovnih skupnosti.

Pogoje in druge okoliščine za dajanje pomoči socialno ogroženim osebam določi občinska skupščina s posebnim predpisom.

21. člen

Zaradi uspešnejšega dela na področju socialne preventive in nujenja neposredne pomoči socialno ogroženim in prizadetim osebam imajo krajevne skupnosti posebne organe, ki dajejo zavodom in organom socialnega varstva predloge za reševanje socialnih problemov s svojega področja in sodelujejo pri dajanju neposredne pomoči socialno ogroženim občanom.

Organi in ustanove, ki predlagajo organov za socialno varstvo pri kra-

jevnih skupnostih ne upoštevajo, morajo o tem obvestiti krajevne skupnosti in navesti razloge.

22. člen

Za povezovanje dela socialnih zavodov in organov in socialnega dela krajevnih skupnosti se ustanovi občinski center za socialno varstvo.

Občinski center za socialno varstvo organizira pod vodstvom organov družbenega upravljanja in po smernicah občinske skupščine in njenih organov službo socialnega varstva, usmerja delo zavodov, ustanov in krajevnih skupnosti, jim nudi neposredno pomoč pri opravljanju službe socialnega varstva, sestavlja strokovne elaborate, analize in programe ter izvršuje druge naloge, ki jih določi občinska skupščina.

23. člen

Za varstvo in vzgojo otrok pospešuje občina ustanavljanje in organizacijo otroških varstveno-vzgojnih ustanov pri krajevnih skupnostih in gospodarskih organizacijah tudi s tem, da jim daje ali prispeva sredstva za investicije, opremo in vzgojno delo.

24. člen

Krajevne skupnosti povezujejo skrb in prizadevanje družbenih organizacij, društev, delovnih kolektivov in prizadetih staršev za varstvo otrok. V ta namen organizirajo varstvo in vzgojo otrok ter zbirajo sredstva.

d) Komunalne službe

25. člen

Komunalne službe v občini opravljajo komunalne organizacije, krajevne skupnosti in njihovi servisi, nekatere naloge s tega področja pa opravljajo občinski organi neposredno.

26. člen

Razmerja med občino in komunalnimi organizacijami, vrste in obseg storitev, kakor tudi določanje cen za te storitve (usluge) se uredi s posebno pogodbo med občino in komunalno organizacijo.

27. člen

Za urejanje komunalnih zadev, zlasti za ureditev komunalnih objektov

in naprav se sestavljajo letni načrti in večletni programi, ki nadrobneje določajo, katere objekte in naprave in v katerih krajih bo gradila občina ter kako se bodo ustvarila sredstva za uresničitev programa.

Letni in večletni program na področju komunalne dejavnosti sprejme občinska skupščina po poprejšnji obravnavi na zborih občanov in zborih delovnih skupnosti in v organizacijah SZDL. Če občinska skupščina predlogov obravnave ne sprejme, obvesti o tem zbere občanov, zbere delovnih skupnosti in organizacije SZDL in navede razloge.

Pri uresničevanju programa investicij na področju komunalnih zadev sodelujejo tudi občani s svojimi sredstvi in delom.

Občina daje prednost tistim investicijam na področju komunalnih zadev v posameznih krajih in naseljih, kjer je sodelovanje in udeležba občanov večja.

Pri uresničevanju programa investicij na področju komunalnih zadev sodelujejo s svojimi sredstvi tudi delovne in druge organizacije.

Sredstva za investicije na področju komunalnih zadev, ki imajo splošen pomen za območje vse občine, zagotavlja praviloma občina.

28. člen

Pri urejanju komunalnih zadev, pri graditvi komunalnih objektov in naprav ter pri reševanju drugih komunalnih zadev sodelujejo organi občine s krajevnimi skupnostmi, z organi družbenega upravljanja, delovnih in drugih organizacij in z organizacijo SZDL v občini.

Občani sodelujejo pri reševanju zadev iz prejšnjega odstavka na zborih občanov in komisijah občanov, ki jih imenujejo krajevne skupnosti.

29. člen

Izvrševanje komunalnih uslug in storitev na mestnem območju je poverjena posebnim organizacijam za naslednje dejavnosti: javna razsvetljava, vodovod, kanalizacija, plinarna, vzdrževanje snage, lokalni promet, vzdrževanje nasadov in zelenic, vzdrževanje cest, organizacija tržišč in tržno nadzornih služb.

Smernice za delo teh organizacij dajejo ljudski odbori mestnih občin in mestni svet. Družbeni organi organizacij, ki jim je poverjena določena komunalna dejavnost, pa so dolžni občinski skupščini in mestnemu svetu poročati vsaj enkrat letno o delu organizacije.

30. člen

Upravljanje komunalnih naprav in objektov v naseljih in vaseh lahko prenese občinska skupščina na krajevne skupnosti. V takem primeru jim občinska skupščina zagotavlja tudi sredstva za financiranje teh naprav in objektov.

Krajevne skupnosti upravljajo komunalne objekte in naprave neposredno, lahko pa tudi po posebnih odborih, komisijah in drugih svojih organih.

31. člen

Delo komunalnih organizacij je podrejeno javnemu in družbenemu nadzorstvu. Družbeno nadzorstvo opravljajo organi občinske skupščine in občani neposredno s tem, da na zborih občanov in zborih delovnih skupnosti obravnavajo delo komunalnih organizacij ter dajejo svoje predloge in mnenja.

32. člen

Sredstva za financiranje komunalne dejavnosti v občini se ustvarjajo in zagotavljajo v proračunu, v družbenem komunalnem in cestnem skladu in v skladih organizacij, ki se ukvarjajo s komunalno dejavnostjo.

V družbene sklade, iz katerih se financira komunalna dejavnost, se stekajo sredstva, ki pripadajo skladom po aktu, s katerim so bili ustanovljeni skladi, in po veljavnih predpisih.

e) Pravna pomoč

33. člen

za nudenje pravne pomoči občanom pri uveljavljanju njihovih pravic pred sodišči in drugimi organi občina lahko ustanovi posebno službo za pravno pomoč.

III. SREDSTVA OBČINE

34. člen

Občina uresničuje svoje naloge s sredstvi, ki ji pripadajo iz družbenega

dohodka, s sredstvi, ki izvirajo iz obveznosti občanov ter s sredstvi, ki jih na podlagi proste odločitve združujejo občani in organizacije v občini.

Dohodke, ki jih občina dosega s prispevki občanov in organizacij za določene posamezne potrebe ali za skupne splošne potrebe, določa občinska skupščina po sklepu zborov občanov oziroma samoupravnih organov organizacij in njihovih kolektivov.

Sredstva, ki jih občina doseže po prejšnjem odstavku, se uporabljajo samo za namen, za katerega so bila zbrana.

35. člen

Sredstva občine razporeja občinska skupščina samostojno s proračunom in finančnimi načrti skladov po smernicah družbenega plana.

36. člen

Preden občinska skupščina sprejme načrte o razporeditvi finančnih sredstev, ga da v razpravo zborom delovnih skupnosti, zborom občanov, odborom SZDL in svetom krajevnih skupnosti.

Občinska skupščina je pri sprejemanju finančnega načrta dolžna obravnavati mnenja in predloge zborov občanov, zborov delovnih skupnosti in odborov SZDL ter svetov krajevnih skupnosti.

Občinska skupščina obvesti zbore občanov, zbore delovnih skupnosti in odbore SZDL ter svete krajevnih skupnosti, če njihovi predlogi niso bili sprejeti pri sprejemanju finančnega načrta.

Občinska skupščina spremlja izpolnjevanje finančnega načrta ter ga obravnava četrtletno na sejah in izdaja potrebne ukrepe in priporočila.

Četrtletno izpolnjevanje finančnega načrta obravnava občinska skupščina na seji hkrati s četrtletno realizacijo programa razvoja občine.

37. člen

Občinska skupščina daje zborom občanov, zborom delovnih skupnosti, organizacijam SZDL in gospodarskim organizacijam občasna poročila o izvajanju finančnega načrta. Obvestila so obvezno polletno.

38. člen

Pravica občinske skupščine samostojnega razporejanja sredstev se ne more omejevati, razen v primerih, ko to določa zakon.

Občinska skupščina ne more določati instrumentov, po katerih pripadajo sredstva občini z veljavnostjo nazaj.

39. člen

Za razvoj posameznih služb in dejavnosti in za uresničevanje določenih nalog lahko občinska skupščina ustanovi sklade.

Z aktom o ustanovitvi se določijo dohodki, namen porabe, upravljanje in način nadzorstva nad poslovanjem sklada.

40. člen

Skladi so praviloma pravne osebe in se upravljajo po načelih družbenega upravljanja, kolikor ni s posebnimi predpisi drugače določeno.

Skladi poslujejo po svojih pravilih in finančnih načrtih.

41. člen

Organi upravljanja skladov morajo o poslovanju sklada, zlasti pa o izpolnjevanju finančnega načrta sklada, poročati na zborih občanov in zborih delovnih skupnosti, na njihovo zahtevo, obvezno pa enkrat letno.

42. člen

V organe družbenega upravljanja skladov imenuje občinska skupščina najmanj 2 člana občinske skupščine. Druge člane pa imenujejo organizacije in organi, ki so določeni z aktom o ustanovitvi sklada. Pravice, dolžnosti in način dela teh organov družbenega upravljanja so urejeni s pravili sklada.

43. člen

Občinska skupščina spremlja delo skladov in porabo njihovih sredstev, v ta namen ji skladi dajejo občasna in letna poročila.

Ce občinska skupščina ugotovi nesmotrno in nenamensko porabo sredstev sklada, sme razveljaviti ali odpraviti sklepe organov družbenega upravljanja skladov.

IV. NAČRTOVANJE RAZVOJA OBČINE

1. DRUŽBENI PLAN

44. člen

Z družbenim planom se zagotavlja skladen razvoj vseh gospodarskih panog in družbenih služb na območju občine in usklajuje potrošnjo s proizvodnjo.

Občinski družbeni plan mora upoštevati smernice družbenih planov širših teritorialnih enot in mora biti odraz dejanskih potreb in možnosti občine.

Občinski družbeni plan temelji na planih in predvidevanjih delovnih in drugih organizacij.

45. člen

Celoten družbeni razvoj usmerja občina z letnimi in večletnimi družbenimi plani.

V okviru letnega družbenega plana lahko občina zagotovi razvoj posameznih gospodarskih panog s posebnimi programi.

46. člen

Zaradi usklajevanja gospodarskega razvoja in razvoja družbenih služb v občini morajo delovne skupnosti izdelati razen letnih tudi večletne programe razvoja.

47. člen

Delovne skupnosti morajo pri sestavljanju programov razvoja upoštevati priporočila občinske skupščine in njenih organov.

Na zahtevo pa morajo delovne skupnosti dostaviti občini svoje načrte, investicijske programe in drugo dokumentacijo o izvrševanju letnih gospodarskih načrtov.

48. člen

Predlog letnega in večletnega plana v občini sestavljajo organi občinske skupščine, pri čemer obvezno sodelujejo s svojimi predlogi in mnenji delovne organizacije in drugi izvrševalci programa, sindikalne organizacije in organizacije SZDL.

Predlog letnega in večletnega plana razvoja v občini se daje v javno razpravo zborom občanov, zborom delovnih skupnosti, odborom SZDL, svetom

krajevnih skupnosti in občinskemu sindikalnemu svetu.

Pripombe zborov občanov, zborov delovnih skupnosti, odborov SZDL, svetov krajevnih skupnosti ter občinskega sindikalnega sveta obravnava občinska skupščina hkrati, ko sprejema plan.

Občinska skupščina obvesti zbere občanov, zbere delovnih skupnosti, odbore SZDL, svete krajevnih skupnosti ter občinski sindikalni svet, če njihovi predlogi niso bili upoštevani pri sprejetju planov. Obvestilo mora vsebovati tudi razloge.

Letni občinski družbeni plan sprejme občinska skupščina z odlokom.

49. člen

Občinska skupščina spremlja izpolnjevanje programa občine, ga obravnava četrtletno in izdaja potrebne ukrepe.

Občinska skupščina obvešča delovne organizacije ter druge izvrševalce programa, zbere občanov, zbere delovnih skupnosti, organizacije SZDL in občinski sindikalni svet o izpolnjevanju programa. Taka obvestila so obvezana na pol leta.

2. URBANISTIČNI PLAN

50. člen

Urbanistični razvoj občine se usmerja z generalnim urbanističnim planom. Generalni urbanistični plan občine, ki zajema vplivno območje mesta Ljubljane ali samo njegov del, je vključen v generalni urbanistični načrt mesta Ljubljane.

51. člen

Graditev novih objektov in naselij se sme začeti le, če so določene temeljne postavke generalnega urbanističnega načrta.

Temeljne postavke generalnega urbanističnega načrta v občini določi občinska skupščina v soglasju s širšimi političnimi skupnostmi.

Po uveljavitvi generalnega urbanističnega načrta se sme odobriti le tak idejni ali glavni projekt, ki je v skladu z generalnim urbanističnim načrtom.

52. člen

Predlog generalnega urbanističnega plana v občini sestavljajo organi občinske skupščine.

Predlog generalnega urbanističnega plana v občini se daje v javno razpravo zborom občanov, zborom delovnih skupnosti in organizacijam SZDL.

K predlogu generalnega urbanističnega plana, ki zajema vplivno območje mesta Ljubljane, mora biti podano soglasje širših družbenih političnih skupnosti.

Občinska skupščina je dolžna na svoji seji obravnavati vse pripombe in predloge, ki so bili podani k predlogu generalnega urbanističnega načrta na zborih občanov, zborih delovnih skupnosti in organizacijah SZDL.

Generalni urbanistični načrt sprejme občinska skupščina z odlokom.

Pri spreminjanju generalnega urbanističnega načrta velja isti postopek kot pri sprejemanju.

V. ORGANIZACIJA IN DELO OBCINSKE SKUPSCINE IN NJENIH ORGANOV

1. ORGANIZACIJA IN DELO OBCINSKE SKUPSCINE

53. člen

Občinska skupščina je najvišji organ oblasti in družbenega samoupravljanja v mejah pravic in dolžnosti občine.

Občinsko skupščino sestavljajo občinski zbor in zbor delovnih skupnosti.

54. člen

Člane občinske skupščine volijo neposredno občani in člani delovnih skupnosti na območju občine. Člani skupščine, ki jih izvolijo občani, sestavljajo občinski zbor, člani skupščine, ki jih izvolijo člani delovnih organizacij, pa tvorijo občinski zbor delovnih skupnosti.

Vsak zbor ima predsednika, ki ga izvoli zbor izmed svojih članov za dobo dveh let.

Ob odsotnosti predsednika zbora vodi sejo član zbora, ki ga izvolijo izmed svojih članov.

55. člen

V občinski zbor je lahko izvoljen vsak občan, ki ima splošno volilno pravico, v občinski zbor delovnih skupnosti pa je lahko izvoljen vsak član delovne organizacije, ki dela na ob-

močju občine in ki ima splošno volilno pravico.

56. člen

Občinska skupščina šteje 60 članov. V občinski zbor se izvoli 30 članov; v zbor delovnih skupnosti pa tudi 30 članov.

57. člen

Člani občinske skupščine se volijo na štiri leta in sicer tako, da se polovica članov vsako drugo leto na novo izvoli.

Nihče ne more biti dvakrat zapored izvoljen v isti zbor občinske skupščine niti ne more biti hkrati član obeh zborov.

Član občinske skupščine ne more biti hkrati uslužbenec občinske uprave in tudi ne občinskega sodišča.

Član občinske skupščine, ki s svojim delom ne opravičuje zaupanja volivcev, je lahko odpoklican pred potekom časa, za katerega je izvoljen.

Volitve in odpoklic članov občinske skupščine se opravi po veljavnih predpisih.

58. člen

Občinska skupščina opravlja zadeve s svojega delovnega področja na svojih zasedanjih, na svojih komisijah, svetih, upravnih organih in po drugih organih.

Občinska skupščina lahko za posamezne zadeve sklicuje tudi posvetovanja, na katere vabi zastopnike zainteresiranih družbenih političnih organizacij, družbene organe in občane.

59. člen

Zasedanja občinske skupščine in njenih organov so praviloma javna.

Strokovno in administrativno delo za občinsko skupščino opravlja tajništvo občinske skupščine.

Zapisnik o zasedanju občinske skupščine more biti dostavljen na vpogled predsedniku občinske skupščine.

60. člen

Posamezne občane, zastopnike delovnih organizacij in druge osebe lahko vabi občinska skupščina na svoja zasedanja, če meni, da bi njihovo sodelovanje koristilo pri odločanju o posameznih zadevah.

Kadar obravnava občinska skupščina delo ali posamezna vprašanja o poslovanju posamezne delovne organi-

zacije, mora povabiti na zasedanje predstavnika te organizacije.

61. člen

Oba zbora občinske skupščine delata in odločata praviloma na skupnih zasedanjih.

Vsak zbor občinske skupščine pa lahko ločeno obravnava in sprejema priporočila delovnih in drugih organizacij, ki naj pripomorejo k boljšemu zadovoljevanju materialnih, kulturnih in drugih potreb državljanov in k boljšemu razvijanju materialne podlage občine in socialističnih družbenih razmerij, ter k boljšemu usklajevanju individualnih interesov s splošnimi družbenimi interesi.

62. člen

Občinska skupščina zaseda po potrebi; najmanj pa 6-krat letno.

63. člen

Občinska skupščina ne more veljavno sklepati in odločati o zadevah, za katere je po statutu določeno poprejšnje sodelovanje drugih organov, občanov, delovnih organizacij in občinske organizacije SZDL, če ti niso bili pritegnjeni k sodelovanju in obravnavanju zadeve.

64. člen

Občinska skupščina v mejah svojih pristojnosti samostojno odloča o vseh vprašanjih splošnega pomena za občino, zlasti pa:

sprejema statut občine;

sprejema odloke in druge splošne predpise;

sprejema program družbenega razvoja občine, finančni program in zaključni račun o izvršitvi finančnega programa občine;

opravlja družbeni nadzor, nadzor nad zakonitostjo dela delovnih organizacij, dela zavodov in organizacij s področja javnih in družbenih služb ter drugih organizacij in nad izkoriščanjem družbenih sredstev ter razdeljevanjem dohodka;

sprejema resolucijo in daje priporočila za delo organov družbenega samoupravljanja na območju občine; za delo delovnih organizacij in javnih služb;

voli in razrešuje predsednika občinske skupščine, podpredsednika ter

imenuje člane svetov, komisij in drugih organov občinske skupščine;

sprejema urbanistični načrt občine in njenih naselij;

sklepa o najetju občinskih posojil in o prevzemu poročstva za posamezna posojila delovnih in drugih organizacij;

sklepa o razpolaganju z družbenim premoženjem, ki ga upravlja občina;

odloča o ustanovitvi, združevanju in prenehanju delovnih organizacij in družbenih skladov;

določa območje za krajevne skupnosti;

sklepa o razpisu občinskega referendumu;

sklepa o višini nagrade za predsednika in podpredsednika občinske skupščine ter o povračilih stroškov članom občinske skupščine, članom svetov, komisij in drugih kolegijskih organov;

sklepa o vložitvi ugovora za varstvo samoupravnih pravic občine;

sklepa o organizaciji temeljnih upravnih organov občine;

voli sodnike občinskih sodišč in sodnike za prekrške, imenuje tajnika občinske skupščine, načelnike temeljnih upravnih organov, daje soglasje k imenovanju direktorjev delovnih organizacij in imenuje direktorje zavodov ter opravlja druga imenovanja po veljavnih predpisih;

opravlja druge naloge po veljavnih predpisih in določilih tega statuta.

65. člen

Občinska skupščina lahko posamezna opravila iz svoje pristojnosti prenese na svete, komisije in druge svoje organe.

Občinska skupščina ne more prenesti iz svoje pristojnosti opravil iz 63. člena svojega statuta in tistih opravil, za katere je skupščina izključno pristojna po predpisih širših organov.

66. člen

Poslovanje občinske skupščine, način sprejemanja aktov in njihova veljavnost ter delo organov, ki jih ustanovi skupščina, je določeno s poslovníkom, ki ga predpiše občinska skupščina.

67. člen

Predlog spremembe statuta da občinska skupščina v predhodno razpravo občanom, delovnim skupnostim in občinski organizaciji SZDL, po končani javni obravnavi pa ga na podlagi predlaganih sprememb in mnenj dopolni ter da na referendum.

Sprememba statuta je sprejeta, če je zanj glasovalo večina vseh občanov, ki imajo volilno pravico.

68. člen

Svoje druge predpise, za katere je tako v statutu posebej določeno, sprejme občinska skupščina po predhodnem mnenju in sodelovanju občanov, članov delovne organizacije, občinske organizacije SZDL in sindikalnih organizacij.

Ce občinska skupščina pri sprejemanju aktov iz prejšnjega odstavka ne upošteva predlogov in mnenj občanov, delovnih organizacij, občinske organizacije SZDL in sindikalnih organizacij, jih mora o tem obvestiti ter navesti razloge, zaradi katerih niso upoštevani njihovi predlogi in mnenja.

2. ČLANI OBCINSKE SKUPŠČINE

69. člen

Članstvo v občinski skupščini je častna družbena funkcija.

Pravice in dolžnosti članov občinske skupščine določajo zvezna in republiška ustava, zakoni in na njihovi podlagi izdani predpisi, ta statut in poslovnik, ki si ga predpiše skupščina.

Člani občinske skupščine so za svoje delo v skupščini odgovorni članom, delovnim organizacijam in občinski skupščini.

70. člen

Člani občinske skupščine so dolžni udeleževati se zasedanja občinske skupščine in njihovih zborov.

Članu občinske skupščine se opraviči odsotnost v primeru bolezni, službenega potovanja, letnega dopusta, smrti v družini, opravljanja vojaških obveznosti. Vsak izostanek mora član občinske skupščine predhodno opravičiti.

V primeru trikratnega zaporednega ali večkratnega neopravičenega izostanka v presledkih, je skupščina dolžna poklicati takega člana skupščine na

odgovornost. V primeru nespremenjenega odnosa takega člana skupščine do udeležbe na zasedanjih pa predlaga skupščina njegovi volilni enoti odpolic.

71. člen

Člani občinske skupščine smejo staviti občinski skupščini oz. njenemu predsedniku vprašanja in zahtevati pojasnila o zadevah iz pristojnosti skupščine in njenih organov ter iz pristojnosti delovnih in drugih organizacij ter služb.

Vprašanje iz prejšnjega odstavka stavijo člani skupščine praviloma pred pričetkom dnevnega reda vsakega zasedanja skupščine.

Vprašanja so lahko pismena ali ustna. Na postavljena vprašanja morajo člani skupščine dobiti odgovor najkasneje na prihodnjem zasedanju.

72. člen

Vsak član skupščine ima pravico predlagati dopolnitev ali spremembo dnevnega reda zasedanja skupščine ali posameznega zbora. O spremembi ali dopolnitvi dnevnega reda zasedanja odloči skupščina oziroma zbor.

73. člen

Član občinske skupščine ne sme biti poklican na odgovornost, ne sme se mu vzeti prostost in tudi ne sme biti kaznovan za glosovanje ali za izraženo mnenje, ko opravlja dolžnost člana občinske skupščine.

Za kaznivo dejanje, ki se preganja po uradni dolžnosti ni dovoljeno člana občinske skupščine brez privolitve njegovega zbora pripreti ali dati v preiskovalni zapor. Privolitev ni potrebna, če gre za kaznivo dejanje, za katero je preiskovalni zapor obvezen, ali če je bil član občinske skupščine zaloten pri kaznivem dejanju, za katero je predpisana kazen strogega zaporu, daljša od enega leta, ali hujša kazen, ali če je nevarnost, da bi pobegnil.

Ce zbor ni zbran, da privolitev za pripor oziroma preiskovalni zapor mandatno-imunitetna komisija občinske skupščine. To privolitev mora na prvem prihodnjem zasedanju potrditi zbor, ki mu član pripada.

74. člen

Člani skupščine morajo sodelovati z občani oziroma člani delovnih organizacij svoje volilne enote, jih seznanjati z delom, sklepi in odločitvami občinske skupščine, skupščini pa sporočiti mnenja in predloge volivcev oziroma članov delovnih organizacij.

Sodelovanje članov skupščine se izraža v neposrednih stikih z občani, z udeležbo na zborih občanov oziroma zborih delovnih skupnosti, ali z navezovanjem stikov kot s krajevnimi organizacijami SZDL.

75. člen

Pred potekom mandatne dobe, za katero je bil izvoljen, preneha članu občinske skupščine mandat:

- če je odpoklican;
- če izgubi volilno pravico;
- če sprejme občinska skupščina njegovo odpoved;
- če je obsojen na kazen zaporu, daljšo od šestih mesecev;
- če sprejme službo v občinski upravi;
- če je izvoljen za sodnika;
- če umre.

Članu občinskega zbora preneha mandat, če se stalno izseli iz občine, članu zbora delovnih skupnosti pa tudi takrat, če mu preneha delovno razmerje oziroma funkcija na območju, kjer je bil izvoljen, če preneha biti član organa družbenega samoupravljanja oziroma združenja, ali če preneha biti družbeni delavec na ustreznem območju.

76. člen

Člani občinske skupščine imajo pravico do povračila dejanskih stroškov, ki jih imajo v zvezi z opravljanjem svoje funkcije v občinski skupščini in pravico do povračila osebnega dohodka, za katerega so prikrajšani zaradi opravljanja svojih članskih dolžnosti.

Povračilo stroškov, do katerih so upravičeni člani skupščine, določi skupščina z odlokom.

3. PREDSEDNIK OBČINSKE SKUPŠČINE

77. člen

Občinska skupščina izvoli izmed članov občinskega zbora predsednika občinske skupščine.

Izvolitev predsednika občinske skupščine predlaga najmanj 10 članov skupščine.

78. člen

Predsednika izvoli občinska skupščina na svojem prvem zasedanju s tajnim glasovanjem, izvoljen pa je kandidat, ki dobi večino glasov vseh članov skupščine.

Predsednik se voli za štiri leta.

79. člen

Občinska skupščina ima tudi podpredsednika, ki se izvoli izmed članov občinskega zbora za dobo štirih let na prvem zasedanju skupščine po enakem postopku kot predsednik.

80. člen

Predsednik skupščine predstavlja občinsko skupščino ter zastopa občino kot pravno osebo v vseh premoženjsko-pravnih zadevah.

Za posamezne zadeve iz svojega področja lahko predsednik pooblasti druge osebe, da zastopajo občino.

81. člen

Predsednik občinske skupščine sklicuje in vodi zasedanja občinske skupščine, pripravlja predloge dnevnih redov zasedanj, skrbi, da so člani skupščine najmanj tri dni pred zasedanjem obveščeni o zasedanju in seznanjeni z zadevami, ki se bodo na njem obravnavale.

Članom občinske skupščine se mora z vabilom dostaviti tudi pismo gradivo za zasedanje.

82. člen

Predsednik občinske skupščine sodeluje v razpravi in glasuje.

Kadar podpredsednik občinske skupščine nadomešča odsotnega predsednika in vodi zasedanje, ima iste pravice kot predsednik.

83. člen

Za izvrševanje sklepov, ki jih sprejme občinska skupščina, je odgovoren predsednik občinske skupščine.

O izvršitvi sklepov mora poročati predsednik na prvem prihodnjem zasedanju.

Predsednik občinske skupščine podpisuje vse akte, ki jih izven upravne-

ga postopka sprejme občinska skupščina.

84. člen

Predsednik občinske skupščine po-vezuje in spravlja v sklad delo občinske skupščine in njenih organov. V ta namen mora biti seznanjen z delom, sklepi in odločitvami organov skupščine in sme od njih zahtevati poročilo; sklicuje občasna posvetovanja predsednikov organov skupščine, daje predstavnikom organov skupščine predloge in pripombe k delu organov skupščine, skrbi, da skupščina obravnava delo posameznih organov in da jim daje smernice ter priporočila.

85. člen

Predsednik občinske skupščine lahko zadrži izvršitev predpisa ali sklepa organov občinske skupščine, izdanega izven upravnega postopka, če misli, da ni v skladu z zakonom. Zadržani predpis ali sklep mora predložiti občinski skupščini na prvem prihodnjem zasedanju, da ona odloči.

86. člen

Predsednik občinske skupščine sme sklicati seje posameznih organov občinske skupščine, če tega ne opravijo njihovi predsedniki.

Predsednik lahko zahteva od posameznega organa skupščine, da obravnava določeno zadevo iz področja občine in da o tem da poročilo.

87. člen

Predsednik občinske skupščine lahko v nujnih primerih imenuje člane upravne komisije. Tako imenovanje mora predložiti v potrditev skupščini na prvem prihodnjem zasedanju.

88. člen

Za vzdrževanje reda in miru v občini sme predsednik skupščine neposredno izdajati ukaze ljudski milici in od nje zahtevati tudi pomoč pri upravnih izvršitvi v izvršljivih upravnih odločbah.

89. člen

Predsednik občinske skupščine lahko zahteva od tajnika uprave občinske skupščine, naj mu poroča o delu upravnih organov in pripravi o posameznem vprašanju iz področja občine.

ske uprave poročilo za zasedanje skupščine.

Predsednik skupščine lahko zadrži izvršitev akta, ki ga izda tajnik ali upravni organ uprave občinske skupščine izven upravnega postopka in predlaga skupščini, da o njem odloči.

90. člen

Na predsednikovo zahtevo morajo predstojniki upravnih organov občinske skupščine dati potrebne podatke in poročila o posameznih zadevah z njihovega področja ali pripraviti poročilo za zasedanje občinske skupščine.

91. člen

Predsednik skupščine uvede disciplinski postopek zoper tajnika občinske skupščine in občinskega sodnika za prekrške, kadar ugotovi, da sta prekršila disciplino.

92. člen

Predsednika nadomešča, če je zadržan, podpredsednik občinske skupščine, če pa je zadržan tudi podpredsednik, ga nadomešča član skupščine, ki ga določi skupščina.

93. člen

Predsednik občinske skupščine ima pravico do stalne mesečne nagrade, ki mu jo določi skupščina.

Predsednik ima pravico do plačane ga letnega dopusta, ki znaša 30 delovnih dni.

Stalna mesečna nagrada in plačani letni dopust pripadata tudi podpredsedniku, če je stalno zaposlen z opravljanjem svoje dolžnosti.

4. ORGANI OBČINSKE SKUPŠČINE

A. Sklepi določbe

94. člen

Določene pravice in dolžnosti občine in zadeve, ki jih občinska skupščina prenese nanje, opravljajo organi občinske skupščine. Organi občinske skupščine opravljajo zadeve iz svoje pristojnosti v skladu z veljavnimi predpisi, določbami tega statuta ter smernicami in navodili, ki jim jih daje za njihovo delo občinska skupščina.

Organi občinske skupščine so:

1. komisije občinske skupščine;
2. sveti občinske skupščine;
3. upravni organi občinske skupščine.

95. člen

Komisije in sveti občinske skupščine so kolegijski organi, ki lahko za posamezne zadeve iz svojega področja imenujejo strokovne komisije. Kolegijski organi se pri reševanju določenih zadev lahko poslužujejo njihovih mnenj in predlogov.

96. člen

Organe občinske skupščine določa praviloma statut. Občinska skupščina lahko z odloki ustanavlja nove, odpravlja ali združuje v statutu določene organe občinske skupščine, če meni, da bi se na ta način izboljšalo njihovo delo ali organizacija.

97. člen

Člani kolegijskih organov so člani občinske skupščine in občani, ki jih voli oziroma imenujejo občinska skupščina, delovne organizacije, krajevne skupnosti, organizacije SZDL in sindikati. Njihova mandatna doba traja dve leti.

Predsednike kolegijskih organov imenuje občinska skupščina, če ni z veljavnimi predpisi ali s tem statutom drugače določeno, praviloma izmed svojih članov.

Posamezne člane kolegijskih organov lahko organi, ki so jih izvolili, imenovali ali delegirali, odpokličejo pred potekom njihove mandatne dobe.

Nihče ne more biti član več kot v dveh kolegijskih organih občinske skupščine, niti ne more biti član istega kolegijskega organa več kot dve mandatni dobi zapored.

98. člen

Vsi organi občinske skupščine delajo samostojno po veljavnih predpisih in določbah statuta občine ter drugih predpisih občinske skupščine.

Občinska skupščina spremlja delo svojih organov, jim daje smernice in navodila za delo. Organi občinske skupščine so za svoje delo odgovorni skupščini in ji dajejo redna poročila o svojem delu in poročila o posameznih zadevah.

Organi občinske skupščine v mejah veljavnih predpisov, po določbah statuta in drugih predpisov občinske skupščine predhodno obravnavajo posamezne zadeve iz pristojnosti občinske skupščine in jih predlagajo občinski skupščini v rešitev.

99. člen

Organi občinske skupščine sodelujejo pri reševanju zadev iz svojega področja z organi samoupravljanja v delovnih in drugih organizacijah, kadar rešujejo zadeve, ki imajo pomen za te organizacije oziroma splošen pomen.

Zadeve, ki spadajo v pristojnost dveh ali več organov občinske skupščine, rešujejo ti organi na skupnih sejah ali pa vsak zase, kakor zahteva narava zadeve. Če pri tem ne dosežejo soglasja, obvestijo o svojih stališčih občinsko skupščino, da odloči o zadevi.

100. člen

Kolegijski organi občinske skupščine opravljajo zadeve iz svojega delovnega področja na sejah.

Seje organa se lahko udeležijo tudi člani občinske skupščine, ki niso člani organa. Ti imajo pravico sodelovati v obravnavi, nimajo pa pravice glasovati.

Seje organa se mora udeležiti predstojnik pristojnega temeljnega upravnega organa; organ pa lahko pokliče na sejo tudi druge uslužbence občinske skupščine zaradi potrebnih pojasnil.

101. člen

Seje in delo organov občinske skupščine je javno, če ni s predpisi drugače določeno.

Organi občinske skupščine lahko pokličejo na seje oziroma k sodelovanju posamezne občine, predstavnike delovnih skupnosti in drugih organizacij, če bi njihovo sodelovanje koristilo boljši rešitvi zadeve.

O sejah kolegijskih organov občinske skupščine se piše zapisnik.

102. člen

Članstvo v kolegijskem organu občinske skupščine je častna družbena funkcija.

Predsedniki in člani kolegijskih organov imajo pravico do povračila de-

janskih stroškov, ki so jih imeli v zvezi z opravljanjem svoje funkcije in do povračila zasluzka, ki so ga izgubili v času opravljanja funkcije.

Občinska skupščina sme priznati predsednikom in članom kolegijskih organov tudi posebne nagrade za posebno prizadevanje in dosežene pomembne uspehe pri opravljanju funkcije člana kolegijskega organa.

Podrobnejše določbe o povračilih in nagradah članov kolegijskih organov predpiše občinska skupščina s posebnim predpisom.

103. člen

Organi občinske skupščine si za svoje delo predpišejo neslovnik, ki ga potrdi občinska skupščina.

B. Komisije občinske skupščine

104. člen

Za proučevanje pomembnejših vprašanj, pripravljanje predlogov in za opravljanje drugih zadev iz svoje pristojnosti ima občinska skupščina stalne in začasne komisije.

Naloge iz področja začasne komisije določi občinska skupščina z aktom o ustanovitvi.

105. člen

Občinska skupščina ima naslednje komisije:

1. komisijo za volitve in imenovanja, ki šteje 5 članov;

2. mandatno-imunitetno komisijo:
a) občinskega zbora, ki šteje 3 člane,

b) občinskega zbora delovnih skupnosti, ki šteje 3 člane;

3. komisijo za obravnavanje predlogov, prošenj in pritožb, ki šteje 5 članov;

4. komisijo za družbeni nadzor, ki šteje 5 članov.

106. člen

Komisija za volitve in imenovanja proučuje in daje občinski skupščini predloge za volitve in razrešitve članov organov, ki jih voli, imenuje in razrešuje občinska skupščina.

Predlaga imenovanje uslužbencev, ki jih imenuje občinska skupščina, ter opravlja druge zadeve, za katere je pristojna po veljavnih predpisih. Ko-

misija daje občinski skupščini predloge za imenovanja in razrešitve v soglasju s kadrovsko komisijo.

107. člen

Mandatno-imunitetna komisija posameznega zbora obravnava vprašanje v zvezi z mandatnim in imunitetnimi pravicami članov zbora, zlasti o prenehanju mandata in o verifikaciji mandatorov novoizvoljenih članov ter o tem poroča zboru.

108. člen

Komisija za obravnavanje predlogov, prošenj in pritožb obravnava in preverja prošnje in pritožbe občanov, delovnih organizacij in drugih družbenih organizacij ter predlaga pristojnemu organu ustrezno rešitev, o svojem stališču pa obvesti vlagatelja.

Ce se pristojni organ ne strinja z mnenjem komisije, jo mora o tem obvestiti in navesti razloge, ki nasprotujejo predlagani rešitvi.

Ce komisija meni, da navedeni razlogi niso dovolj utemeljeni, predloži zadevo v rešitev občinski skupščini.

109. člen

Komisija za družbeni nadzor ugotavlja, ali se delovne organizacije in skladi ravna po veljavnih predpisih, če je njihovo delo v skladu z družbenimi interesi in politiko občinske skupščine na področju gospodarskega in družbenega delovanja v občini ter nadzoruje uporabo družbenih materialnih sredstev.

Za odstranitev ugotovljenih nepravilnosti predlaga komisija občinski skupščini potrebne ukrepe.

110. člen

Občinska skupščina ima poleg stalnih skupščinskih komisij še posebne komisije:

1. kadrovsko komisijo,
2. komisijo za odlikovanja,
3. komisijo za vprašanja invalidov in borcev NOV,
4. komisijo za razvoj gospodarstva občine.

111. člen

Občinska skupščina določi z aktom o ustanovitvi delovno področje, število članov in način volitev oziroma delegiranja članov v posamezne komisije.

Občinska skupščina lahko posamezni komisiji določi tudi druge stalne ali začasne naloge, ali pa za izvrševanje teh nalog ustanovi druge stalne ali začasne komisije.

Mandatna doba začnih komisij in njihovo delovno področje je določeno z aktom o ustanovitvi.

V začasne komisije lahko imenuje občinska skupščina največ eno tretjino občanov, ki niso člani občinske skupščine na predlog delovnih organizacij, zborov občanov ali organizacij SZDL in sindikatov.

C. Sveti občinske skupščine

112. člen

Sveti občinske skupščine so njeni politično izvršilni organi in na področju družbenih služb teritorialni organi družbenega samoupravljanja.

113. člen

Občinska skupščina ima lahko naslednje svete:

1. Svet za splošne in notranje zadeve,
2. Svet za družbeni plan in finance
3. Svet za industrijo,
4. Svet za trgovino,
5. Svet za gostinstvo in turizem,
6. Svet za delo in delovna razmerja,
7. Svet za obrt,
8. Svet za kmetijstvo,
9. Svet za komunalne zadeve,
10. Svet za urbanizem,
11. Svet za stanovanjske zadeve,
12. Svet za šolstvo,
13. Svet za telesno vzgojo,
14. Svet za zdravstvo,
15. Svet za varstvo družine,
16. Svet za splošno varstvo.

Svete ustanavlja občinska skupščina z odloki. Z odloki določi število članov in delovno področje sveta. V vsakem svetu morata biti vsaj 2 člana občinske skupščine.

114. člen

Predsedniki svetov, ki niso člani skupščine sodelujejo pri delu občinske skupščine, nimajo pa pravice glasovati.

Člani svetov, ki niso hkrati člani občinske skupščine, lahko sodelujejo pri delu občinske skupščine, če je na dnevnem redu vprašanje s področja sveta, nimajo pa pravice glasovati.

115. člen

Sveti občinske skupščine na svojem področju zlasti:

1. skrbijo za to, da se izvršujejo zakoni in drugi predpisi višjih državnih organov; skrbijo da se izvršujejo predpisi občinske skupščine in njene smernice za izvrševanje teh predpisov;

2. izdajajo odredbe in upravna navodila za izvrševanje predpisov občinske skupščine; odredbe in navodila za izvrševanje zakonov le, če in kolikor so za to pooblašteni;

3. obravnavajo vprašanja iz svojega delovnega področja, dajejo smernice za delo ustreznim upravnim organom in nadzorujejo izvrševanje svojih sklepov;

4. predlagajo občinski skupščini, da izda predpise in druge akte in da odredi potrebne ukrepe;

5. dajejo komisiji za volitve in imenovanja predloge za volitve, imenovanja, postavitve in razrešitve, če so za to pooblašteni;

6. predlagajo ustanovitev, združitve in ukinitve zavodov, delovnih in drugih organizacij ter zavodov;

7. dajejo predpisane potrditve oz. prireditve iz pristojnosti občinske skupščine, razen če spada to v izključno pristojnost občinske skupščine ali drugih organov;

8. opravljajo druge izvršilne in upravne zadeve, ki so z zakoni ali drugimi predpisi višjih državnih organov, s tem statutom ali z drugimi predpisi občinske skupščine dane v njihovo pristojnost;

9. imenujejo in razrešujejo predsednike in člane upravnih komisij občinske skupščine, če ni v posebnem predpisu določeno, da jih imenuje in razrešuje kakšen drug organ;

10. dajejo mnenja občinski skupščini v zvezi z voljenjem in razreševanjem organov družbenega upravljanja samostojnih zavodov in organizacij ter za imenovanje in razrešitev predstojnikov zavodov;

11. nadzirajo delo zavodov, ki opravljajo službe na področju, za katere je pristojen svet, če ni v ustanovitvenem aktu zavoda ali drugem predpisu drugače določeno;

12. opravljajo druge zadeve po veljavnih predpisih in odredbah skupščine.

116. člen

Sveti so za svoje delo odgovorni občinski skupščini.

Občinska skupščina lahko razveljavi ali odpravi nezakonit akt sveta, vsak drug akt sveta, razen akta, ki je bil izdan v upravnem postopku, pa lahko s svojim aktom spremeni ali pa naroči svetu, naj svoj akt spremeni sam po danih smernicah, ki jih da občinska skupščina.

Občinska skupščina odpravi smernice, ki jih je izdal svet, lahko pa občinska skupščina tudi sama izda nove smernice.

117. člen

Sveti odločajo v upravnem postopku samo, če so za to pooblašteni z zakonom ali s predpisom, izdanim na podlagi zakonskega pooblastila, z odlokom okrajne skupščine ali z odlokom občinske skupščine.

Z odlokom občinske skupščine se lahko določi, da odloča svet v upravnem postopku samo za take upravne zadeve, v katerih odloča po prosti prisoji.

Svet odloča v upravnih zadevah s sklepom, upravno odločbo pa predpiše predstojnik upravnega organa, v katerega delovno področje spada zadeva.

118. člen

Če kakšna zadeva s področja enega sveta spada ali posega v področje drugega sveta, mora svet pred odločanjem povprašati za mnenje drugi svet.

Če je sporno, v čigavo področje spada določena zadeva, da predsednik občinske skupščine mnenje o tem, kateri svet naj rešuje tako zadevo; svet, ki se ne strinja z mnenjem predsednika, lahko zahteva, naj o tem odloči skupščina.

Kolikor gre za zadeve v upravnem postopku, se uporabljajo predpisi o upravnem postopku.

119. člen

Pri opravljanju zadev s svojega področja sodeluje svet z delovnimi in družbenimi organizacijami ter zavodi, ki se ukvarjajo z zadevami in vprašanji iz tega področja.

Te organizacije in zavodi imajo pravico dajati predloge in pripombe o posameznih vprašanjih, iz njegovega področja. Svet mora take predloge in pripombe obravnavati na svoji prvi

prihodnji seji in obvestiti predlagatelja o sprejetih sklepih.

120. člen

Svet lahko ustanovi komisije za proučevanje posameznih vprašanj in za pripravo predlogov za svet.

Komisija sveta ne more izdajati odločb, kolikor ni v posebnih predpisih drugače določeno.

C. Upravni organi občinske skupščine

121. člen

Za neposredno uporabo zakonov in drugih predpisov, za strokovno obdelavo in pripravo aktov občinske skupščine in njenih organov, izvrševanje njenih sklepov, za opravljanje drugih upravnih zadev ter za opravljanje administrativno tehničnih zadev iz svoje pristojnosti ima občinska skupščina upravne organe in strokovne komisije.

Upravni organi občinske skupščine opravljajo zadeve iz svojega delovnega področja samostojno na podlagi zakonov in drugih predpisov ter po smernicah občinske skupščine, njenih svetov in komisij.

122. člen

Upravni organi občinske skupščine so:

- temeljni upravni organi;
- posebni upravni organi;
- drugi upravni organi.

Temeljni upravni organi imajo lahko notranje organizacijske enote.

123. člen

Temeljni upravni organi so oddelki, njihove notranje organizacijske enote pa so odseki in referati.

Posebni upravni organ je občinski pravobranilec in sodnik za prekrške.

Med druge upravne organe spadajo krajevni uradi.

124. člen

Temeljni upravni organi, posebni in drugi upravni organi so praviloma določeni s statutom.

Občinska skupščina pa lahko s posebnim odlokom po potrebi spremeni organizacijo temeljnih, posebnih in

drugih upravnih organov. V okviru temeljnih upravnih organov ustanavlja, odpravlja in združuje občinska skupščina posamezne organizacijske enote na predlog sveta delovnega kolektiva in v soglasju s tajnikom občinske skupščine.

125. člen

Temeljni upravni organi občinske skupščine so lahko:

1. Oddelek za splošne in notranje zadeve ter družbene službe;
2. Oddelek za gospodarstvo;
3. Oddelek za finance;
4. Oddelek za gradbene in komunalne zadeve;
5. Oddelek za narodno obrambo.

126. člen

Delo oddelkov in odsekov kot temeljnih upravnih organov vodijo njihovi načelniki, ki so za delo temeljnih upravnih organov, katerim načelujejo, in so za svoje delo odgovorni občinski skupščini in tajniku občinske skupščine.

127. člen

Načelniki oddelkov skrbijo, da organ, ki mu načelujejo, opravlja upravne posle iz svoje pristojnosti v skladu z zakonitimi predpisi in izdajajo ustrezne upravne odločbe, ki jih zanj podpisuje načelnik.

Načelniki oddelka lahko pooblastijo za podpisovanje odločb in drugih aktov v upravnem postopku posamezne vodje organizacijskih enot, ki so v sestavi oddelka.

128. člen

Poleg navedenih temeljnih upravnih organov občinske skupščine ima občina urad tajnika.

Urad tajnika opravlja vso pravno službo, vso personalno službo, službo skupščinske pisarne ter vse strokovne in administrativne zadeve delovnega področja predsednika, podpredsednika in tajnika občinske skupščine.

129. člen

Upravni organi občinske skupščine izvršujejo vse upravne zadeve iz pristojnosti občine, razen tistih posameznih zadev, ki so z zakonom ali z drugimi predpisi ali s statutom dane v pristojnost drugih organov občinske skupščine.

130. člen

Pri opravljanju zadev iz svojega delovnega področja izdajajo upravni organi odločbe v upravnem postopku, nadzorujejo izvajanje zakonov in drugih predpisov, opravljajo upravna dejanja in izvršujejo upravne ukrepe, za katere so pooblašteni.

131. člen

V sestavu temeljnih pravic upravnih organov delujejo za določena področja inšpekcijske službe, ki jih v mejah zakonitih predpisov opravljajo inšpektorji samostojno.

132. člen

Občinska skupščina lahko organizira inšpekcijske službe skupaj s sosednimi občinami, če ugotovi, da na območju občine ni pogojev za organiziranje inšpekcijske službe.

133. člen

Za upravljanje upravnih zadev določenega področja lahko občinska skupščina ustanovi poseben zavod ali urad. Tak zavod ali urad pa lahko ustanovi občinska skupščina tudi skupno s skupščinami ene ali več občin in sicer kot ustanovitelj zavoda ali urada.

D. Tajnik občinske skupščine

134. člen

Tajnik uprave občinske skupščine je starešina uprave občinske skupščine. Tajnik skrbi, da uprava občinske skupščine kot celota v redu posluje, da upravni organi v redu izpolnjujejo svoje naloge in da se pri delu ravnajo po zakonih ter po sklepih in smernicah občinske skupščine in njenih organov.

Tajnika uprave občinske skupščine imenuje občinska skupščina.

135. člen

Tajnik občinske skupščine je za svoje delo odgovoren občinski skupščini in predsedniku občinske skupščine.

Pravice in dolžnosti tajnika občinske skupščine so določene z zakonom, s statutom in drugimi veljavnimi predpisi.

136. člen

Tajnik občinske skupščine opravlja zlasti naslednje zadeve:

- skrbi za organizacijo, redno in pravočasno poslovanje upravnih organov, usklajuje delo posameznih oddelkov in drugih upravnih organov, sporazumno z njihovimi starešinami, zlasti pa skrbi za pravilno in hitro poslovanje tistih služb, ki imajo neposreden stik s strankami;

- daje odredbe za izvrševanje občinskega proračuna in je odgovoren za smotno uporabo proračunskih sredstev;

- imenuje strokovne komisije za proučevanje posameznih vprašanj, pripravo predpisov in drugih zadev;

- daje občinski skupščini in njenim organom strokovna mnenja o posameznih pomembnejših zadevah;

- sodeluje na zasedanjih občinske skupščine in na sejah njenih organov, vendar nima glasovalne pravice;

- opozarja predsednika občinske skupščine na akte svetov, ki po njegovem mnenju niso v skladu z zakonitimi predpisi ali z odloki občinske skupščine;

- poroča najmanj 1-krat letno občinski skupščini o delu upravnih organov, o ukrepih za izboljšanje poslovanja in o drugih zadevah, ki se nanašajo na upravo občinske skupščine;

- razporeja v skladu z veljavnimi predpisi uslužbence v temeljne upravne organe in izdaja odločbe v zvezi z delovnimi razmerji;

- je disciplinski starešina uslužbencev uprave občinske skupščine;

- s svetom delovnega kolektiva uprave občinske skupščine rešuje notranja organizacijska vprašanja, sistemizacijo delovnih mest, vprašanja v zvezi z delitvijo osebnih dohodkov in mu pomaga pri reševanju vseh drugih zadev, ki jih svet delovnega kolektiva rešuje po določbah pravilnika o organizaciji, delovnih razmerjih in delitvi dohodka uprave občinske skupščine;

- pomaga predsedniku skupščine pri pripravljanju gradiva za zasedanja občinske skupščine;

- opravlja druge zadeve, ki po predpisih organov širših teritorialnih enot spadajo v njegovo delovno področje.

137. člen

Tajnik uprave občinske skupščine lahko zadrži izvršitev izven upravnega postopka izdanih aktov upravnih organov občinske skupščine, če ugotovi, da so v nasprotju z zakonom, mora pa o vsakem takem primeru takoj obvestiti predsednika ustreznega sveta in predsednika občinske skupščine. Prav tako sporoči predsedniku ustreznega sveta in predsedniku občinske skupščine, če misli, da je akt, ki ga je izdal upravni organ izven upravnega postopka, neveljaven ali pa bi lahko z izvršitvijo nastala škoda.

138. člen

Tajnik zadrži izvršitev nezakonitega akta, ki ga je izdal svet delovnega kolektiva izven upravnega postopka.

Akt o zadržanju z obrazložitvijo in zadržani akt po prejšnjem odstavku mora brez odlašanja poslati arbitražnemu svetu, ki odpravi akt, če je nezakonit, v nasprotnem primeru pa odpravi akt o zadržanju.

139. člen

Tajnika občinske skupščine nadomešča v času njegove odsotnosti uslužbenec, ki ga za to pooblasti na tajnikov predlog, predsednik občinske skupščine.

Za čas daljše odsotnosti občinska skupščina določi namestnika tajnika.

Za izvršitev posameznih zadev iz svojega delovnega področja lahko tajnik pooblasti načelnike temeljnih upravnih organov.

E. Uslužbenci občinske skupščine in njihovo samoupravljanje

140. člen

Uslužbenci in tehnično strokovno osebje uprave občinske skupščine so osebe, ki so v stalnem delovnem razmerju z občino. Uslužbenci uprave občinske skupščine so javni uslužbenci.

141. člen

Za uslužbenca uprave občinske skupščine se lahko sprejme občan, ki izpolnjuje z zakonom in s predpisi občinske skupščine določene pogoje.

Za svoje delo so uslužbenci uprave občinske skupščine materialno in di-

sciplinsko odgovorni po določbah zakona o javnih uslužbencih.

142. člen

Uslužbencem uprave občinske skupščine je v mejah veljavnih predpisov pri urejanju vprašanj in zadev, ki nanašajo na delovna razmerja, na dodelitev dohodka in druga notranja, zagotovljeno samoupravljanje.

143. člen

Uslužbenci uprave občinske skupščine opravljajo svoje samoupravne pravice neposredno v skladu z internimi predpisi, posredno pa po svetu delovnega kolektiva.

Število in način volitev članov sveta delovnega kolektiva se določi z aktom o organizaciji in ureditvi notranjih razmerij v kolektivu uslužbencev uprave občinske skupščine.

144. člen

Svet delovnega kolektiva uslužbencev uprave občinske skupščine je za svoje delo odgovoren delovnemu kolektivu.

Svet delovnega kolektiva ima pravico po predhodnem sporazumu s tajnikom občinske skupščine predlagati v potrditev občinski skupščini akte, s katerimi se urejajo:

- notranja organizacija upravnih organov občinske skupščine;
- pravice in dolžnosti uslužbencev, delovna razmerja in nagrajevanje;
- zadeve s področja samoupravljanja;
- sistemizacija delovnih mest v upravi občinske skupščine.

145. člen

Delovna mesta v upravi občinske skupščine se praviloma zasedajo na podlagi razpisa.

Uslužbenec uprave občinske skupščine — razen tistih, ki jih imenuje in razrešuje skupščina — nastavlja in jim odpoveduje delovno razmerje tajnik občinske skupščine sporazumno s svetom delovnega kolektiva uprave občinske skupščine.

Podrobnejše predpise o nastavitvah in odpovedi delovnih razmerij določa zakon in pravilnik iz 170. člena tega statuta.

146. člen

Tajnik občinske skupščine ne more biti član sveta delovnega kolektiva, sodeluje pri njegovem delu in se udeležuje njegovih sej, zlasti kadar se obravnavajo na njih zadeve, o katerih odločata svet delovnega kolektiva in tajnik sporazumno.

147. člen

Tajnik občinske skupščine spremlja delo sveta delovnega kolektiva z udeležbo na njegovih sejah, svet pa mu mora dostavljati zapisnike o svojih sejah ali pa ga na drugačen način obveščati o svojih sklepih.

148. člen

Spore, ki nastanejo med svetom delovnega kolektiva, tajnikom občinske skupščine oziroma njenim predsednikom, ter pritožbe, do katerih imajo uslužbenci pravico po določbah pravilnika iz 143. člena tega statuta, rešuje arbitražni svet.

V arbitražni svet, ki šteje 5 članov, imenujeta svoje člane občinska skupščina in svet delovnega kolektiva, po določbah pravilnika, omenjenega v prejšnjem odstavku tega člena ter sindikat.

F. Krajevni uradi

149. člen

Občinska skupščina lahko ustanovi za posamezna območja, ki so oddaljena od sedeža občine, posebne upravne organe — krajevne urade.

Krajevni urad ustanovi in določi njegovo delovno področje občinska skupščina s posebnim odlokom.

150. člen

Krajevni urad opravlja posle, ki so mu dani v pristojnost z odlokom občinske skupščine, in se ravna po navodilih temeljnega upravnega organa, iz katerega delovnega področja so preneseni posli v njegovo pristojnost.

Občinska skupščina ustanavlja krajevne urade zato, da bi omogočila občanom neposrednejše, uspešnejše in lažje opravljanje zadev, ki sicer spadajo v pristojnost temeljnih upravnih organov.

151. člen

Delovno področje krajevnega urada obsega:

- vodenje matičnih knjig in knjig državljanov ter izdajanje izpiskov iz teh knjig;
- vodenje volilnih imenikov in izdajanje izpiskov iz njih;
- izdajanje živinskih potnih listov;
- izdajanje potrdil v mejah veljavnih predpisov;
- sprejemanje vlog, ki jih pošiljajo občani občinski skupščini in njenim organom;
- opravlja dostavno službo;
- opravlja prijavno-odjavno službo;
- opravlja druge zadeve, za katere ga pooblasti občinska skupščina.

Tajnik občinske skupščine skrbi za organiziranje dela krajevnega urada in neposredno nadzoruje njegovo delo.

152. člen

Krajevni urad vodi šef krajevnega urada, katerega imenuje občinska skupščina, in je za svoje delo odgovoren tajniku občinske skupščine in načelnikom temeljnih upravnih organov, iz katerih delovnega področja so na krajevni urad prenesene pristojnosti.

G. Sodnik za prekrške

153. člen

Občinski sodnik za prekrške vodi na prvi stopnji upravno kazenski postopek o prekrških, določenih s predpisi občinske skupščine ter o vseh prekrških, določenih z drugimi predpisi, za katere ni pristojen okrajni sodnik za prekrške ali kakšen drug organ.

154. člen

Sodnika za prekrške voli občinska skupščina izmed kandidatov, ki jih predlaga republiški državni sekretariat za notranje zadeve ali izmed oseb, za katere je ta sekretariat dal mnenje, da morejo biti kandidati.

155. člen

Sodnik za prekrške mora enkrat na leto poročati o svojem delu občinski skupščini.

156. člen

V primeru, če je več sodnikov za prekrške, določi predsednik občinske skupščine, kateri sodnik za prekrške je odgovoren za administracijo sodnikov za prekrške in povezuje delo vseh sodnikov.

H. Občinsko sodišče

157. člen

Naloge pravosodja v občini opravlja v okviru pristojnosti, ki so mu dane po zakonu, občinsko sodišče.

158. člen

Predsednika in sodnika občinskega sodišča voli občinska skupščina.

Občinsko sodišče daje o svojem delu polletna poročila svetu za splošno upravo in notranje zadeve občinske skupščine, enkrat na leto pa občinski skupščini.

Občina ima lahko skupno sodišče z eno ali več občinami, odnosi med občinami glede skupnega sodišča se urejajo s posebno pogodbo.

I. Predpisi in pravni akti občinske skupščine in njenih organov

159. člen

Občinska skupščina in njeni organi izdajajo pri opravljanju svojih nalog naslednje predpise in akte:

- občinska skupščina izdaja: odloke, odredbe, navodila, odločbe, sklepe, smernice, priporočila in resolucije;
- sveti občinske skupščine izdajajo: odredbe, navodila, odločbe, sklepe, smernice in priporočila;
- upravni organi občinske skupščine izdajajo: odločbe, upravna in strokovna navodila, če so za to pooblašteni.

160. člen

Odloki in odredbe občinske skupščine ter odredbe njenih svetov se objavljajo v uradnem glasilu okraja Ljubljana ali v uradnem glasilu občine.

Odloki in odredbe občinske skupščine ter odredbe svetov, občinske skupščine, začnejo veljati osmi dan po objavi, če ni s samim predpisom drugače določeno.

VI. NEPOSREDNO SAMOUPRAVLJANJE V OBČINI

a) Krajevne skupnosti

161. člen

Krajevna skupnost je samoupravna teritorialna skupnost, v kateri organizirajo občani komunalne, gospodarske, socialne, zdravstvene, kulturne, varstveno-vzgojne in druge dejavnosti, zaradi neposrednega zadovoljevanja svojih potreb ter potreb svojih gospodinjstev in tudi za razvoj samega naselja.

162. člen

Krajevne skupnosti organizirajo občani v enem ali več naseljih ali njihovi delih, ki jih povezujejo skupni interesi.

Območja posameznih krajevnih skupnosti so določena s statutom na podlagi predhodne odločitve zainteresiranih občanov na zborih občanov.

Akt o ustanovitvi, določitvi in spremembi območij za posamezne krajevne skupnosti sprejme občinska skupščina po predhodni odločitvi zborov občanov.

163. člen

V občini Ljubljana-Bežigrad so na naslednje krajevne skupnosti:

1. Krajevna skupnost Beričevo z naselji Beričevo in Brinje.

2. Krajevna skupnost Bežigrad, katera obsega območje, ki ga omejuje črta od železniškega nadvoza na Titov cesti, Titova cesta leva stran do Samove ulice, Samova in Janševa ulica leva stran Titove ceste na zahodni in južni strani pa je meja železniške proga.

3. Krajevna skupnost Boris Kidrič, katera obsega območje, ki ga omejuje črta od Vilharjeve ceste, po desni strani Titove ceste do Ptujске ulice, južno del Ptujске ulice oziroma po zbirnem

kanalu vse do pravokotno na Linhartovo cesto. Dalje po Linhartovi cesti proti zahodu do Novakove ulice do izhoda na Vilharjevo, severna stran Vilharjeve ceste do izhoda na Titovo cesto.

4. Krajevna skupnost Črnuče, katera obsega naselje Črnuče.

5. Krajevna skupnost Dol pri Ljubljani, katera obsega območje za naselje Dol pri Ljubljani, Kleče pri Dolu, Podgora pri Dolskem, Videm, Zaboršt pri Dolu in Zajelše.

6. Krajevna skupnost Ježica, katera obsega območje za naselje Ježica.

7. Krajevna skupnost Nadgorica, katera obsega območje za naselje Ježa, Dobrava pri Crnučah in Nadgorica.

8. Krajevna skupnost Podgorica, katera obsega območje za naselje Podgorica pri Crnučah in Sv. Jakob ob Savi.

9. Krajevna skupnost Savlje, katera obsega območje za naselje Savlje-Kleče.

10. Krajevna skupnost Savsko naselje, katera obsega območje, ki ga omejuje Šmartinska cesta, Savska cesta, Žale, Tomačevska cesta do Gramozne jame na Linhartovo cesto, ki je prečka po zbirnem kanalu na Novakovo cesto ter do Vilharjeve ceste.

11. Krajevna skupnost Stadion, katera obsega območje, ki ga omejuje leva stran Titove ceste do Samove ulice do Hubadove ulice in sicer desna stran Samove ulice (gledano s Titove ceste), desna stran Janševe ulice, na zahodni strani kamniška železniška proga, desna stran Titove ceste, področje od zbirnega kanala ob Ptujski ulici do Hubadove ulice izključno na krajni zahodni strani Bečkove ulice.

12. Krajevna skupnost Stožice, ki obsega naselje Stožice, Tomačevo in Stare Jarše.

164. člen

O ustanovitvi novih in spremembi obstoječih krajevnih skupnosti odločajo občani na zborih občanov. Sklep o ustanovitvi ali spremembi se sprejme z večino glasov navzočih članov. Zbor občanov je sklepčen, če je navzočih najmanj 20 % vseh volivcev iz območja zbora občanov.

165. člen

Krajevne skupnosti so pravne osebe. Krajevne skupnosti niso organi oblasti, njihovi organi pa ne morejo opravljati upravnih zadev.

166. člen

Vsaka krajevna skupnost ima svoj statut, s katerim se podrobneje določajo organizacija, poslovanje in naloge krajevnih skupnosti.

Statut sprejemajo zbori občanov z območja krajevne skupnosti, potrdi pa ga občinska skupščina.

Statut krajevne skupnosti mora določati, kakšen kvorum se zahteva za veljavno sklepanje zbora občanov, kadar ti odločajo o najvažnejših zadevah z njihovega območja (volitve organov krajevnih skupnosti, sprejemanje statuta krajevne skupnosti itd.).

167. člen

Najvišji organi krajevne skupnosti so občani na zborih volivcev krajevne skupnosti.

Občani na zborih volilcev izvolijo svet krajevne skupnosti, ki je njen izvršilni organ, pri tem pa mora upoštevati načelo teritorialnega zastopstva in načelo zastopstva delovnih skupnosti.

Mandatna doba članov sveta krajevnih skupnosti je 2 leti, s tem da se vsako leto izmenja polovica članov sveta.

Svet krajevne skupnosti ima naslednje organe:

- a) izvršilni odbor sveta krajevne skupnosti;
- b) nadzorni odbor;
- c) tajništvo krajevne skupnosti.

168. člen

Pri svojem delu organi krajevnih skupnosti sodelujejo z občinsko skupščino in njenimi organi, z delovnimi skupnostmi svojega območja, s krajevnimi organizacijami SZDL, z drugimi družbenimi organizacijami in z občani.

Organi krajevnih skupnosti morajo obveščati občinsko skupščino in orga-

nizacijo SZDL o predlogih in mnenjih občanov.

169. člen

Krajevna skupnost in njeni organi uresničujejo svoje naloge s tem, da opravljajo zlasti:

- organizirajo in pospešujejo komunalne, socialne, zdravstvene in druge dejavnosti in službe, ki neposredno služijo družini, gospodinjstvu in občanom v zadovoljevanju vsakodnevnih potreb;

- organizirajo in pospešujejo vse vrste dejavnosti, ki pomenijo pomoč v gospodinjstvu;

- skrbijo za varstvo oseb, ki jim je taka pomoč potrebna. Predlagajo skrbnike za mladoletne in druge osebe, ki se postavijo pod skrbništvo;

- skrbijo za napredek stanovanjskega gospodarstva in pomagajo državljanom pri upravljanju hiš in njihovih skladov in pri vzdrževanju hiš;

- organizirajo prostovoljno delo prebivalcev na svojem območju, zbiranje prostovoljnih prispevkov ter kulturne, zabavne in druge prireditve;

- pomagajo občinski skupščini oziroma njenim organom pri organiziranju in izvrševanju zadev in nalog na območju skupnosti;

- občinski skupščini in njenim organom dajejo mnenja in predloge o posameznih vprašanjih iz svoje pristojnosti;

- upravljajo družbeno lastnino, ki je dana skupnosti v uporabo;

- krajevna skupnost skrbi za graditev in vzdrževanje komunalnih objektov v kraju in upravlja krajevna pokopališča, skrbi za organizacijo ukrepov zoper požare, skrbi za pravilno koriščenje krajevnih pašnikov, nadzoruje delo poljskih čuvajev;

krajevne skupnosti opravljajo tudi druge zadeve po veljavnih predpisih oziroma zadeve, ki jih jim da v delovno področje z odlokom občinska skupščina.

170. člen

Zaradi neposrednega zadovoljevanja potreb gospodinjstev in posameznikov in za uresničevanje svojih nalog, lahko krajevne skupnosti ustanovljajo servise in posamezne službe.

Za reševanje sporov med občani lahko ustanovijo posamezne ali več krajevnih skupnosti, poravnalne svete. Sveti krajevnih skupnosti lahko ustanovijo stalne in občasne komisije.

171. člen

Krajevne skupnosti opravljajo zadeve in naloge s sredstvi, ki jim jih v ta namen zagotavlja občina; s sredstvi, ki jih prostovoljno dajejo občani, delovne skupnosti in organizacije; s sredstvi, ki jih ustvarjajo same z uslugami in storitvami svojih servisov, zavodov in ustanov.

Občina daje krajevnim skupnostim sredstva zlasti za opravljanje tistih obveznih nalog, ki so bili prenesene iz občinske pristojnosti v pristojnost krajevnih skupnosti. V okviru svojih finančnih možnosti pa občina daje krajevnim skupnostim tudi sredstva za pospeševanje komunalnega in gospodarskega razvoja skupnosti. Sredstva, ki jih občina daje krajevnim skupnostim, se določijo vsako leto v finančnem načrtu občine.

Občinska skupščina lahko določi, da se del dohodkov, ki jih dosega občina na območju skupnosti, uporablja samo za potrebe skupnosti.

172. člen

Krajevna skupnost razpolaga s svojimi sredstvi samostojno in jih z letnim finančnim načrtom razporeja glede potrebe skupnosti. Pri tem pazi, da namenska sredstva razporeja za namene, za katere so bile dane.

Predlog finančnega načrta skupnosti sprejme zbor občanov skupnosti.

Odredbodajalec za izvrševanje finančnega načrta skupnosti je predsednik sveta skupnosti.

173. člen

Zakonitost dela organov krajevnih skupnosti nadzoruje občinska skupščina in njeni organi.

174. člen

Krajevna skupnost lahko predlaga uvedbo posebnega krajevnega samoprispevka za svoje potrebe. S krajevnim samoprispevkom se lahko finan-

zirajo skupne potrebe več krajevnih skupnosti.

Posebni krajevni samoprispevek uvede občinska skupščina na predlog zborov občanov.

175. člen

Krajevne skupnosti imajo koordinacijski odbor posvetovalnega značaja; sestavljajo ga predsedniki in tajniki vseh krajevnih skupnosti na področju občine. Ta odbor ima predsednika in tajnika, ki se volita izmed članov odbora za dobo 1 leta.

176. člen

Naloga koordinacijskega odbora je izmenjavati delovne in organizacijske izkušnje posameznih krajevnih skupnosti, izvajanje večjih skupnih akcij v korist krajevnih skupnosti, sporazumevanje o ustanavljanju skupnih služb in skupnih uslužnostnih obratov. Poleg tega predlaga tudi razdelitev namenskih dotacij krajevnim skupnostim, dodeljenih ob občinske skupščine. Njihova posebna naloga je tudi sporazumevanje o dajanju predlogov za člane svetov občinske skupščine.

177. člen

Sklepi koordinacijskega odbora so samo priporočila krajevnim skupnostim, ki pa stopijo v veljavo, ko jih krajevne skupnosti sprejmejo. Koordinacijski odbor krajevne skupnosti pred upravnimi in drugimi organi, delegacijami itd., kadar ga za vsako zadevo posebej pooblastijo.

b) Zbori občanov in zbori delovnih skupnosti

178. člen

Zbor občanov in zbor delovnih skupnosti sta obliki neposredne demokracije, preko katere sodelujejo občani oziroma člani delovnih skupnosti pri opravljanju družbenih zadev na vseh področjih družbenega, gospodarskega in političnega življenja v komuni.

Občani obravnavajo na svojih zbori predvsem vprašanja, ki imajo splošen pomen za njihovo življenje in delo

in sodelujejo pri reševanju zadev, ki so neposrednega pomena za občine in tudi za širše teritorialne skupnosti.

179. člen

Na zboriščih občanov sodelujejo volivci z območja zbora.

Na zboriščih delovnih skupnosti sodelujejo člani delovnih organizacij, kateri imajo splošno volilno pravico.

180. člen

Občinska skupščina določi območja posameznih zborov občanov in zborov delovnih skupnosti.

181. člen

Na zboriščih občanov in zboriščih delovnih skupnosti uveljavljajo občani oziroma člani delovnih organizacij svoje pravice in dolžnosti pri reševanju družbenih zadev, ki imajo neposreden pomen za družbeno politično in gospodarsko življenje na njihovem območju, na območju občine in na območju širših politično teritorialnih skupnosti.

182. člen

Na zboriščih občanov in zboriščih delovnih skupnosti se obravnavajo vsa vprašanja, za katera to določajo zakoni in drugi predpisi, statut občine in vprašanja, za katera to posebej določijo občinska skupščina in njeni organi, ter vprašanja, za katera tako določi sam zbor občanov oziroma zbor delovnih skupnosti.

Zbori občanov oziroma zbori delovnih skupnosti lahko o zadevah, ki so jih obravnavali, sprejmejo sklepe.

Kot sklep zbora občanov se smatra samo tiste zaključke, za katere je iz zapisnika razvidno, da so bili sprejeti, tako kakor predpisuje poslovnik zbora občanov.

183. člen

Zbori občanov oziroma zbori delovnih skupnosti zlasti:

— predlagajo kandidate predstavniške organe in predlagajo ter volijo organe družbenega samoupravljanja delovnih skupnosti in dajejo predloge za odpoklic izvoljenih predstavnikov;

— predlagajo sodnike-porotnike in člane poravnalnih svetov pri krajevnih skupnostih;

— obravnavajo vprašanja iz področja posameznih dejavnosti, ki imajo splošen pomen za njihovo območje, krajevno skupnost, občino ali širše teritorialne skupnosti, oziroma za eno ali več delovnih skupnosti;

— obravnavajo poročila o delu občinske skupščine, njenih organov in organov krajevnih skupnosti;

— obravnavajo delo in organizacijo komunalnih in družbenih služb ter dajejo mnenja in predloge za izboljšanje njihovega poslovanja;

— razpravljajo o uvedbi občinskih doklad in taks;

— postavljajo vprašanja o delu občinske skupščine, njenih organov in organov družbenega samoupravljanja;

— dajejo obvezno mnenje in predloge pred sprejemom posameznih predpisov in drugih aktov, za katere tako določajo ustava, predpisi in ta statut;

— odločajo o vprašanjih, za katera to določajo ustava, predpisi in ta statut;

— dajejo soglasje za spremembe občinskega statuta, ki jih izvrši občinska skupščina;

— opravljajo druge naloge po veljavnih predpisih in sklepih občinske skupščine.

184. člen

Občinska skupščina mora dobiti soglasje zborov občanov pred njihovim sprejetjem o naslednjih zadevah:

— letnem in večletnem družbenem načrtu občine;

— proračunu občine;

— urbanističnem načrtu občine;

— o vseh vprašanjih, za katere se razpiše referendum;

— o uvedbi posebnega krajevnega samoprispevka;

— o prioriteti posameznih komunalnih gradenj;

— o uvedbi kakršnih koli obveznih prispevkov iz osebnega dohodka občanov.

185. člen

Občinska skupščina lahko po svoji politični presoji da v obravnavo zborom občanov, oziroma zborom delovnih skupnosti vsa vprašanja, za katerimi misli, da je potrebno o njih dobiti mnenje občanov.

186. člen

Zbori občanov so praviloma za območje volilnih enot; kot so določeni za volitve v občinski zbor občinske skupščine, lahko pa se po potrebi skličejo tudi za posamezna naselja ali za območje posameznih krajevnih skupnosti.

187. člen

Zbori delovnih skupnosti se sklicujejo za volilne enote, kot so določene za volitve v občinski zbor delovnih skupnosti občinske skupščine, ali pa za posamezne delovne organizacije.

188. člen

Zbor občanov lahko skličejo:

— občinska skupščina;

— predsednik občinske skupščine;

— svet krajevnih skupnosti;

— občinska ali krajevna organizacija SZDL;

— 5 odstotkov volivcev z območja posameznega zbora.

189. člen

Zbor delovnih skupnosti lahko skliče:

— občinska skupščina;

— občinski zbor delovnih skupnosti;

— predsednik občinske skupščine;

— občinski sindikalni svet ali sindikalne organizacije na pobudo svojih članov;

— 5 odstotkov članov delovnih organizacij, volilne enote ali 5 odstotkov članov zbora delovne skupnosti, za katero se zbor sklicuje.

190. člen

Če ne skliče zbora občanov ali zbora delovnih skupnosti občinska skupščina ali njen predsednik, mora sklicatelj o sklicu zbora obvestiti predsednika občinske skupščine in ga seznaniti.

iti z dnevnim redom vsaj tri dni pred zborom.

191. člen

Sklic zbora občanov ali zbora delovnih skupnosti se mora objaviti na trajevno običajen način najmanj 7 dni pred dnevom zbora.

V razglasu o sklicu zbora mora biti naveden dnevni red, čas in kraj zbora in sklicatelj.

192. člen

Za administrativno tehnično pripravo zbora občanov oziroma zbora delovnih skupnosti, kakor tudi za potrebno gradivo in pojasnila za zadeve, ki so na dnevnem redu, skrbi sklicatelj.

193. člen

Zbor občanov vodi stalno delovno predsedstvo, ki ga sestavljajo predsednik, tajnik in 2 člana. Delovno predsedstvo se izvoli na prvem zboru občanov po volitvah v občinsko skupščino. Mandatna doba delovnega predsedstva traja eno leto.

O zboru občanov oziroma o zboru delovnih skupnosti se mora pisati zapisnik, ki ga podpiše član predsedstva, na zboru določena overiteljja ter zapisnikar.

Predsedstvo zbora mora paziti, da so zapisniki vneseni sklepi in da se zapisnik dostavi v 3 dneh predsedniku občinske skupščine.

194. člen

Na zborih občanov in na zborih delovnih skupnosti se sprejemajo sklepi z večino glasov navzočih, če ni z zakonom drugače določeno.

Glasovanje na zborih je javno.

Zbor sklepa veljavno, če je navzočih najmanj 10 odstotkov volivcev z območja posameznega zbora.

195. člen

O sklepih, sprejetih na zboru občanov oziroma na zboru delovnih skupnosti, mora razpravljati občinska skupščina na svojem prvem prihodnjem zasedanju.

O stališčih, ki jih zavzame občinska skupščina do sklepov zbora občanov oziroma zbora delovnih skupnosti, mo-

ra seznaniti stalno predsedstvo zbora občanov najkasneje v enem mesecu.

196. člen

O zadevah, ki so pomembne za občane na območju zbora občanov oziroma krajevne skupnosti, ne more občinska skupščina sprejeti akta, če se je izreklo zoper njega več kot polovica volivcev z območja zbora ali z območja krajevne skupnosti.

Prav tako ne more občinska skupščina sprejeti akta ali izvršiti ukrepa, pomembnega za območje cele občine, če se je zoper njega izreklo več kot polovica zborov občanov ali zborov delovnih skupnosti.

197. člen

Na območju občine izvoljeni člani predstavniških teles morajo o svojem delu in o delu predstavniškega telesa, ki mu pripadajo, poročati na zborih občanov oziroma zborih delovnih skupnosti ter odgovarjati na vprašanja, ki jim jih postavijo občani oziroma člani zborov delovnih skupnosti.

Prav tako morajo na zahtevo zborov občanov oziroma delovnih skupnosti poročati o svojem delu in dajati potrebna pojasnila predstavniki organov družbenega samoupravljanja na področju občine.

Predstavniki organov družbenega samoupravljanja, delovnih skupnosti in drugih organizacij se morajo udeležiti zbora občanov oziroma zbora delovnih skupnosti, kadar se obravnavajo vprašanja njihovega področja.

198. člen

Član občinske skupščine se mora udeleževati zborov občanov oziroma zborov delovnih skupnosti, na območju katerih je bil izvoljen, in mora na njih dajati poročila in pojasnila o delu občinske skupščine in njenih organov, občinski skupščini pa posredovati mnenja in predloge občanov.

c) Občinski referendum

199. člen

Referendum razpisuje samo občinska skupščina in o tistih splošnih vpra-

šanjih, za katere misli, da so tako pomembna, da je treba zvedeti mnenje vseh volivcev. Za vsak razpis referendumu mora občinska skupščina sprejeti poseben sklep.

Razpis referendumu lahko predlaga občinski skupščini tudi občinski odbor SZDL in občinski sindikalni svet.

200. člen

Referendum se glede na pomen razpiše za območje cele občine ali za območje ene ali več krajevnih skupnosti.

201. člen

Referendum, razpisan za območje cele občine ali več krajevnih skupnosti, vodi 5-članska komisija, ki je imenuje občinska skupščina izmed svojih članov.

202. člen

Referendum se izvede z glasovanjem volilnih upravičencev, tako da lahko vsak volivec odgovori samo pozitivno ali negativno, to je z »da« ali »ne«.

203. člen

S sklepom o razpisu referendumu, ki se objavi na enak način kakor odloki občinske skupščine, se določi tudi dan referendumu.

Referendum se mora izvesti v tridesetih dneh po objavljenem razpisu.

204. člen.

Glede pravice glasovanja, načina ugotavljanja izida glasovanja in glede pravice do pritožbe zaradi nepravilnosti pri izvedbi referendumu se primerno uporabljajo predpisi v volitvah članov občinske skupščine.

205. člen

Izid referendumu je obvezen za občinsko skupščino. Predlog je sprejet, če je zanj glasovalo preko 50 % vpisanih volivcev.

Eno leto po izvedbi referendumu občinska skupščina ne more sprejeti nobenega akta, nasprotnega odločitvi na referendumu.

206. člen

O zadevah, ki so pomembne za gospodarski in družbeni razvoj, lahko

občinska skupščina, da bi dobila mnenje občanov, razpiše anketo.

Izid ankete ne obvezuje občinske skupščine.

VII. RAZMERJA MED ORGANI OBČINE IN DELOVNIMI ORGANIZACIJAMI

207. člen

Razmerja med občino in delovnimi organizacijami so urejena z ustavo, zakoni in drugimi predpisi in temeljijo na načelih samostojnosti in vzajemnega sodelovanja, določenega z medsebojnimi sporazumi.

208. člen

Občinska skupščina in njeni organi skrbijo, da delovne in druge organizacije skrbno gospodarijo z zaupanimi sredstvi, da izpolnjujejo postavljene programe in da ne zaidejo v gospodarske težave, ki bi bremenile organizacije in družbo.

V ta namen zbirajo podatke o uspešnosti dela posamezne delovne in druge organizacije, o uspešnosti dela organizacij s posameznih področij in uspešnosti dela vsega gospodarstva v občini, delajo ustrezne analize, izdajajo potrebne ukrepe oziroma priporočajo ukrepe za dobro gospodarjenje.

209. člen

O priporočilih, ki jih daje občinska skupščina in njeni organi delovnim in drugim organizacijam, morajo razpravljati organi njihovega upravljanja in delavci ter občinsko skupščino obvestiti o storjenih ukrepih. Če se organizacija ne ravna po priporočilih občinske skupščine, je dolžna o tem obvestiti občinsko skupščino in navesti razloge.

210. člen

Če delovna ali druga organizacija ne upošteva priporočila občinske skupščine in ravna v nasprotju s splošnimi družbenimi koristmi, je občinska skupščina dolžna storiti ustrezne ukrepe.

211. člen

Občinska skupščina in njeni organi smejo poleg rednih poročil o izpolnjevanju programa zahtevati od delovnih

in drugih organizacij tudi posebna poročila in podatke, ki omogočajo vpogled v njeno delo in splošno gospodarsko stanje.

212. člen

Pri izpolnjevanju svojih nalog na področju pospeševanja razvoja gospodarstva v občini, zlasti glede ustanavljanja, prenehanja, združevanja organizacij, združevanja sredstev, pospeševanja storilnosti, občinska skupščina sodeluje z delovnimi organizacijami in organi njihovega upravljanja, daje svoje predloge in ukrepe v razpravo delovnim organizacijam in organom njihovega upravljanja ter upošteva njihove predloge.

Občinska skupščina in njeni organi organizirajo združevanje sredstev posameznih delovnih organizacij zaradi pospeševanja ekonomskega razvoja v občini in zaradi pospeševanja proizvodnje posameznih organizacij oziroma panog proizvodnje.

213. člen

Direktorja gospodarske organizacije postavlja na podlagi javnega razpisa delavski svet v soglasju z občinsko skupščino.

Delavski svet direktorja tudi razrešuje.

Direktor je odgovoren za svoje delo organom delavskega samoupravljanja.

Za materialno in finančno poslovanje delovne organizacije ter za izpolnjevanje gospodarskega načrta je direktor odgovoren tudi občinski skupščini.

214. člen

Za pospeševanje gospodarskega razvoja v občini, za pospeševanje proizvodnje in razvoja v gospodarskih organizacijah in za pospeševanje dejavnosti družbenih in drugih javnih služb, ima občina svoj denarni zavod. Občina lahko prenese posle svojega denarnega zavoda na denarni zavod druge občine oziroma z eno ali več drugimi občinami ustanovi skupen denarni zavod.

Denarni zavod občine dela po splošnih predpisih, ki veljajo za denarne zavode in po smernicah ter navodilih občinske skupščine.

Denarni zavod občine zbira sredstva, opravlja kreditne posle, plačilno službo in druge naloge v mejah veljavnih predpisov in po odredbi občinske skupščine.

Ob združevanju v skupni denarni zavod morajo občine urediti svoje medsebojne odnose s pogodbo, tako da se zagotovi uporaba sredstev zbranih v posamezni občini za potrebe tiste občine.

VIII. RAZMERJE OBČINE DO DRUGIH OBČIN, OKRAJA IN MESTNEGA SVETA

215. člen

Za reševanje medobčinskih nalog lahko občina sodeluje z drugimi občinami. To sodelovanje prihaja do izraza v izmenjevanju izkušenj, za reševanje vprašanj skupnega pomena s skupnimi močmi. Ob vsakem sodelovanju se sklene sporazum stopnje sodelovanja, medsebojne obveze in druga pomembna vprašanja.

Skupna vprašanja so lahko različna, in sicer ustanavljanje skupnih zavodov, ustanov, gospodarskih organizacij, skupno financiranje komunalnih rekreacijskih in drugih objektov in naprav, oblike stalnega kontinuiranja, posvetovanja in podobno.

216. člen

Zaradi skladnega razvoja mesta Ljubljane ter poslovanja ustanov skupnega mestnega pomena prenaša občina del svojih pravic in dolžnosti na mestni svet.

Za kritje skupnih potreb mesta Ljubljane ter funkcionalnih izdatkov mestnega sveta prispeva občina del svojih dohodkov sorazmerno z drugimi občinami mesta Ljubljane.

Svoje predstavnike v mestnem svetu izvodi občinska skupščina izmed svojih članov kot to določa statut mestnega sveta.

217. člen

Občinska skupščina mora razpravljati in se izjasniti o posameznih sklepih in priporočilih mestnega sveta. Stališča občinske skupščine do posa-

meznih priporočil mora občina sporočiti mestnemu svetu.

V vseh zadevah, ki bi pomenile pravne in materialne obveznosti za občino, mora pred sejo mestnega sveta sklepati občinska skupščina.

IX. KONČNE DOLOČBE

218. člen

Pri prvih volitvah v občinsko skupščino določi občinski ljudski odbor volilne enote, v katerih bodo izvoljeni člani skupščine, za dobo dveh let.

219. člen

Vsi akti, ki jih mora sprejeti občinska skupščina in njeni organi po določbah tega statuta, morajo biti izdani v 6 mesecih po sprejemu statuta.

220. člen

Ta statut začne veljati 30 dni po sprejetju, istega dne pa preneha veljati statut občine Ljubljana-Bežigrad, ki sta ga sprejela občinski zbor in zbor proizvajalcev občinskega ljudskega odbora Ljubljana-Bežigrad na seji 13. III. 1962.

Tiskala tiskarna »Toneta Tomšiča« v Ljubljani